J. 245
Jón

245
Ste

PSALTERIUM TRIUMPHALE.

EDUR

UPPRIS

Psaltare

Ut af

Dijrdarfullum Uppriſu Sigre Vors DRottens JEſu Chriſti

Med Lærdoms-fullre Texrans

Utſkijringu.

Giſrdur

Af

Sml. Mag. Steine Jons

SYNE

Byſkupe Hoola-Stiptes.

Editio III.

Prickt a Hoolum i Hiallſadal /

Af Markeine Arnodds-Syne /

Anno 1740.

Landsbókasafn

Eg em Vpprisan og Lyfed/hvor hñ truer a mig/ sa skal lifa/ pott hañ deye. Hvor hañ lifer og truer a mig/ hañ skal allorei deya. Joh. 11. v. 25. 26.

GUDhræddum og LJÚfum Lesara / Neilsa og Fridur af Gude Fodur / Fyrer Vorn Nimneska Sigurvegara JEsum i Krapte Heilags Anda.

Vinsamlege Lesare.

EGar Vor Blessade Endurlausnare JEsus er ad bugga syna Lærisveina / sem bryggver voru ad hvi hann hafde sagt peim fyrer syna pijnu og Dauda / Talar hann m peirra hætt til peirra / og segier: Pad er ey nu lengra Tijme / pa mun Heimurenn ei sia mig meir / En pier skulud sia mig / pvi ad eg life / og pier skulud lifa eirnen / Joh. 14. v. 19. JEsus / hann er Lyfed: I hönum var Lyfed / og Lyfed var Ljoos Manna / segier Johannes / Cap. 1. v. 4. Um sig sialfann vitnar hann sialfur so / Eg em Upprisan og Lyfed / Joh. 11. v. 25. So er pad i allan mata Obrygdanlegur Sannleikur: JEsus / hann er Vegurenn / og Sannleikurenn / og Lyfed / Joh. 14. v. 6. JEsus / hann er Lyfed / Ecke allenasta fyrer

þvi sem hañ er i sialfum sier alltreñ / so sem
það Verulega Lyfted / heldur er hañ og Lyfted
epter sijnum Verkunum / eþ þvi hañ oss Lyfteð
giefur og meddeiler / þviad i hønum lifum / erv
um og hræruust vier / Act. 17. v. 28. Vor
JEsus hañ giefur oss það Natturlega Lyfte
ed / hañ giefur oss það Andlega Lyfted / hañ
giefur oss það Himneska og eilyfa Lyfted. Hañ
ns Ord / hvør hañ hefur talad til vor / eru And
de og Lyf / Joh. 6. v. 63. Þau eru Ord
eilyfs Lyfs / Ibid. v. 68. Þau hafa i sier eirn
lifandc Krapt / þaug hugga oss og bæra til
þess eilyfa Lyfsens. JEsus / hañ er Lyfte
ed / hañ hefur oss það eilyfa Lyfted aprcktad.
Adam felde oss i Daudañ fyrer Syndena / JE
sus fyrer sijn Dauda hefur frelsad fra Daud
anum og Lyfted wtvegad / Þviad lyka so sem
Syndiñ er fyrer Eirn Mañ komiñ i Heimiñ /
og Daudiñ fyrer Syndina / Og so hefur Daud
iñ til allra Maña sier inþrengt / eþ þvi ad
aller hafa Syndgad / Þvi ep marger deydu i
eins Mañs Synd / Þa er mykiu meir Guds
Nad og Gafa rykuglega skied marga / fyrer
JEsum Christum / sem var sa Einaste Mad
ur i Nadiñe. Þvi ep Daudiñ rykte vegna eirn
ar Syndar fyrer eirn / mykiu meir munu þeir
sem ødlast Nadarñar og Gafuñar yperplivot
anlega Nægd til Riettlætesins / rykia i Lyfsenu
fyrer hañ eina JEsum Christum. Lyka sem
nu ad Fordæmingiñ er komeñ fyrer eins Mañs
Synd yver alla Menn / So er og komed fyrer
eins Riettlæte Lyfs / Riettlæted yver alla

Menn /

Menn/ Rom. 5. v. 12. seq. Vier vorum dauder i Yfertrodslum og Syndum/ Eph. 2. v. 1. En þegar vier vorum dauder i Syndunum/ og i Forhød vors Holldz / hefur JEsus oss lifs ande giørt / og hann hefur oss fyrergiefed allar Synder / og afskafed þa Handskrift / sem oss gagnstædeleg var/ og hefur hana a burt tekid / og a Krossenn negit/ Col. 2. v. 13. JEsus/ hann er Lyfed: Hann verkar i oss þad Andlega Lyfed. Aller/ þeir sem a hann trwa/ lifa einu Andlegu Lyfe. Engenn liferann þess / sem i Christo lifer. Eg em fyrer Løgmæled Løgmælenu deyddur / so ad eg life Gude/ Jeg er med Christo Krossfestur: En eg life / þo nu ecke eg / heldur lifer Christur i mier / þvi þad eg life nu i Holldenu/ þad life eg i Trwnne Guds Sonar / Sa sem mig hefur elskad / og sialfann sig wrgiefed fyrer mig/ Gal. 2. v. 19. 20. Pessa er þad Farsælldar Lyf/ sem þoolged er med Christo i Gude / og a sijnum Tyma skal i Dyrdesse Opinbert verda / Col. 3. v. 3. 4. JEsus/ hann er Lyfed. Hann uppvekur oss aptur fyra Daudum til Lyfsens: Hann er Hefdoge Lifsins/ Act. 3. v. 15. Hann er Uppriste ad og Lyfed: Lyf og Dauda hefur hann i sijne Hende / Hann er ecke alleinasta sialfur Uppriste in / heldur er hann sialf Upprisann. Hann sijnn hefur hafd Vallde / þa hann var dainn / sitt Lyf sialfur ad taka aptur / Joh. 10. v. 18. Hann giefur og øllum Trwudum Lyfed / þo þeir deye. Med þvi hann lifer / sem ad er vort Hofud/ hvørnin skulum vier hanns Limer tuna

ad blijda i Daudanum? Lyta sem hañ er Uppvakti fra Daudum fyrer Mjrd Fodursins / Rom. 6. v. 4. So mun og Christi Andi a heim Efsta Degi / vora Daudlega Lyta me lijka ande giora / vegna hañs / sem i oss bygger. JEsus / hañ er Lyfred. Hañ færer oss i pad eilyfa Lyfred / Hañ giefur oss eilyfst Lyf / Joh. 10. v. 28. Lyta so sem Moses upphoop Hoggormin a Eydemerkine / Lyta so fyriade Manssins Syne / JEsu / upp ad hefiast / uppa pad ad aller peir sem a hañ trwa / fyrerfarist eige / heldur hefe pad eilyfa Lyfred / Joh. 3. v. 14. 15. Sa er nu JEsus Vegurin / Hañ leikurin og Lyfred. Vegurin / hvad fyrer utan hañ finnum vier eingañ Veg nie Tilgang til hess himneska Fodursins. Hañ er Sañleikurin. Alt hvad i giegn hañs Orde er / pad er Lygi og Villudoomur. Hañ er Lyfred / fyrer hañs Fyrerhelt hofum vier Vonina til Eilyfs Lyfs: Par fyrer segier hañ: Af pvi eg lifi / skulu fier lifa eirnin. Hvor vill i nockurn Mann leida sier i hug ad Efa petta? Fyrer Trwna lifum vier honum sialfum: Hvor a hañ trwer / sa skal lifa / po hañ deye / og hvor hañ lifer / og trwer a hañ / hañ skal alldrei deya / Joh. 11. v. 25. 26. JEsus er fra Daudum Upprisen / So munum vier ecke i Grofunum blijfa. Pesse himneske Segul-Steina / dregur oss til sin af Jordinne og ur Jordinne i himininn. Til sins himneska Fodurs / hefur JEsus sagt: Fader / hvoria pu gafst mier / vil eg / ad hvar sem eg er / pa sieu peir med mier / So

peir

heir ſiæc mijna Dyrd / þa þu gaaſt mier / Joh. 17. v. 24. JEſus ſitur til Guds hægre Handar : Vier fylgium hønum epter / vier verdum til haſs hægre Handar hia Gude / og munum þar ſia og pryſa Guds Dyrd ad Eilyfu. So er þa Vppriſañ vors Endurlauſnara JEſu / Forþienande Orſøk vorrar Vppriſu / og vors Lyds ad Eilyfu / JEſus er og ſialfur hęñar Verande Orſøk : Hañ er ordiñ Daudanum ein Olyſian / og Helvijte ein Drepſoott / Oſ. 13. v. 14. Hañ hefur Bønd Daudans med og ſijnum Dauda uppleyſt : Hañ hefur Daudañ uppſvelgt i Sigur : Nęer Helvijte hefur hañ Sigur / Krooſan hallded / 1. Cor. 15. v. 54. 55. Hañ er Vppſpretta Lyfſins og Riettlætis ſens : Daudañ hefur hañ ad ęngvu gięrt / 2. Tim. 1. v. 10. JEſus hañ er ſem eirn Stoonar Speigill vorrar Vonar / Eirn Lykill ad vorum Grøfum / Pantur vorrar Vppriſu / Borgunar Madur vorrar Vppſtigningar / Frumburdur þeirra ſem ſofnader eru / 1. Cor. 15. v. 20. Hafe nu Jardarliñar Kvidur þeſſu voru Høfde / þeſſum eilyfa Spamanne / ecke gietad hallded / So mun hañ oſſ eige heldur halldvgiefa : Vier erum hønum Jñplantader / Vid þetta Dyrdlega Vyn / Trie erum vier þeſſ veikt er Kviſter bundner. Fyrer Ordſins Predikun ødlunſt vier Triuna / Fyrer Triuna verdum vier ſamteingder JEſu Chriſto / Fyrer Nautn haſs Bleſſudu Kvøldmaltydar verdur hañ Eitt med oſſ / og Øllungis allur vor : Sialfur Daudiñ kañ oſſ ecke vid haſ ad ſkilia. Er-

um vier nu ecke þar yfver Sæler og Sælut hoolpner i Voneñe / þar vier vitum ad Christur er vort Lyff / og vier munum i hønum og yfver hañ þess eilyfa Lyfsins Gluttakande verda ? Hañs Sigurvinning er vor / og allra þeirra sem a hañ trwa / eilyff Sigurvinning. Og med þvi vier erum visser og full trwa þar um / ad vor Blessadur Endurlausnare JEsus / er ordin Herra yfver Daudanum / og ad vorer Astvinner / sem i Trwñe a JEsum eru hiedañ burt sofnader / med hønum sialfum yfver Daudanum Sigre hroosa / þvi munum vier þa ecke / sosem oss er framast mogulegt / stilla vora Sorg og Hauma eptir þa ? Sa Tymanlege Daude / er heim þarfall ordenn : Fyrer hañ eru þeir preisster og þegader þrar Synodunum / þriad hygr sem Dalñ er / hañ er preisadur þrar Synodñe / Rom. 6. v. 7. Skylde Madur ecke usla mædum, Lykame sña Astvina Hvilder og Hressingar ? Hvad er Daudin ? Ein Svefn : Fyrer Svefnin og i hønum aflyfst vor þreittur Lykame / og ødlast nya Krapta : Sykt hid sama avinnum vier i Daudanum : I hønum leggium vier oss fyrer mædda og Orfblauda : Eñ ap hønum uppvøknum vier Hresser / og Heilbrygder. Hvad er vort Lyff i Heiminum ? Hws og Adsetur Oteliande Eymda og Hørmunga. Þegar ein Riett trwud Makleska burt deyr hiedañ / deyr hun ecke sialf / helldur hennar Erfinder. Fyrer Daudañ komunst vier og vorer Astvinir ut a Ohulda Hafn Eilyfrar Dyrdar / hvar eingin

Þyna

Þýna ſnertir þa: Þar verda þeir Jñtekner i Abrahams Skaut / I Samfelag H. Guds Engla og allra Utvaldra/og njoota þar Dyrdar Skodunar Guds Andlitis ad Eilifu. Alle þetta er oſſ aptrekkt i Þýnu/ Dauda og Dyrdar ſamlegre Upprifu vors Himneſka Sigur vegara JEſu / hvørs vegna þad er vor Kristileg Skylda / epter Aminningu Postulans Pauli / ad hafa i Minne JEſum Christum / hvør upp aptur er risenn i þræa Daudum / 2. Tim. 2. v. 8. Hans H. Pyslar og Dauda Minning/ hafa marger Gudhræddir JEſu Christi Astvinner/haft i ſynum Hiørtum / og þad med ſynum Munne og Tungu Opinberlega augliſt: Enn þo ſierdeilislega þørum þraman / þad Andryka og Hug-Gaudada. Skalld / Sal: Sr. Hallgrymur Peturſon / Hvørs mikils Lofs verdur Pyslar Pſaltare er Almennur orden vor a medal/ og af Guds Børnum hier i Lande / med Elſku og Idkun / maklega unn Hønd handar: Enn eingu ann veit eg / ſem þyngad til hefur ſier þyrfa Hendur tekid epter þeim Guds Manne ad brcyta / i þvi / ad ſnua i Ljood edur Pſalma/ Upprifu Historiu vors Endurlauſnara. Og þo eg i mynum Alldurdoome/ Ei unt Eggingar goodra og Gud-Elſkande Vina / hafe ſynt mitt veikan Vilia þetta ad giøra/ medkienne eg þvi/ad mynagar Gatur i Skalldſkapnum kunnu ecke nefnast Epne ad ſambiooda / Edur ad þetta Verk ſie i neirn Mæta af mier giørt ſem byrlad hefde: Samt læt eg þier / Vinſamlege Leſare / nu þyrfa Stooner koma nockur Ljoos-Mæle/ edur

PSALMA (Ef þu vilt þa svo nefna) af Upprisu og Budlegre Sigurvinning Frelsarans vors JESU Christi; Tølu Psalmana hefe eg latid vera epter Tølu heirra Daga/a hvørium vor Endurlausnare synde og bevysade sig fra Daudum Upprisenn ad vera/ þangad til hann sýnelega med Dyrd og Vegsemd Uppstie til Himna. Gieter þu nu/ Goode Lesare/ nytt þier nokud til Lærdooms/ Glede og Uppvakningar/ af þessu Verke/ þa giør þad med Goodre fyse: En vorkenn Ille mine og Upnalcyse i Skrallddskapnum/ og ørdu þvi sem þu sier mier aptur orded hafa.

En þu Goode JESU/ sem Daudans Ogn og Otta hefur fra oss i burtu tekid/ Veit oss/ ad Ending þessa vors Strundlega Lyfs/ verde Uppbyrjun þess Eilyfa Lyfsins: Þu byrger vora Lykame uin Stundarsakir i Svefn Storu Jardarinnar/ Uppvek þa þadan aptur a heim Efsta Delge med Bloode þinar Dasun nu til Eilyfrar Dyrdar Gluttekningar/ og medtak þa hetra þitt Geymstu Fie/ fyrer hvørt þu hefur Jardinne hier uin lytin Tima trwad. Þu hefur utbreidt þin Blood Fadm a Krossenum vegna vorra Synda/ Utbreid a moote oss i vorre Upprisu þin Forklarada Dyrdar Fadm/ og Jntak oss þa til þyn i þyna Eilyfa Dyrd og Gendanlegann Fognud.

Þess Oskar af Hiarta sier og allum Guds Børnum/ Heirra Einlægur Þienare og Fyrerbidiare til Guds.

Hoolum i Hallradal/
þann 12 Junij Anno 1726.

St. Jonsson.

Dylur

Vijsur þess Eruverduga og
miog vel Gæfada Kiesiemanns.

Sr. Benedikt Jonssonar
Ad Biarna-Nese.

Vel-Edla/ Hm-Eruverdugs
og Nælærds HERRA/

Stud. Mag. Steins Jons
SONAR/

VEGLEGT

Psalma-Verk/

Yfer Vppriſu Historiu vors DRotts
ens JEſu Christi/er medteked med
Þacklæte ſoleides af mier/
Hans Þienuſtu viliugum
Vin og Þienara/

Benedict Jonsſyne.

Pryckt ad Nyu a Hoolum i Hialta-
Dal/ 1740.

+ MEistara Mal af Christo /
(Meistara Lijfs) sem treystum/
Meistara-Messe ad Lystum/
Meistare Steinn uppreiste /
Siest hier af Saung-Book Fyrstre /
Sest a Prent Guds Verk mesta:
Best er ad Børnesi pyrstu /
Breste alldrei pasi Lestur.

Leid i Grof laugadasi Bloode
Leidde JEsum Kross-meiddasi /
Neiduns Skalld pessarar Pioodar /
Preide Foolk/ Gud nam deydast:
Beid umi Stund: Blijdu Liodesi /
Breiddu a Prent) Fior sneiddasi:
Greidasi Veg ur Grof froodur /
Greidde Herra Steinn Oneyddur.

Seck-Pipu hasis fagra a Flacke /
Fieck eg sima med Gull-Neckium:
Sieck umi Land / dirst Ord: drack eg /
Drecke nu Foolk umi Becke:
Ecke er smatt giefed ad smecka/
Smeckur Lijfsins mi Nneckiu /
Flecklausasi Pioodesi packe/
Decke Grof Fruus og Reckar.

Bialla er pad snidug snilleti /

Sniall-

Sniallroomud a Lands-Palle /
Gallalaus/ Froodleiks Fylle /
Fallegre heyrde eg valla:
Kalla eg hun Christnum dille /
Kiallare er Lyfsens Salla/
Miall-fagra hvsreirn hille /
Nalleſt ad heñe aller.
Veit eg hier ad viſſ Mæke/
Veiteſt Nuggunar Teitum /
Fleitefullt fraſſie er læked /
Feike og Mergiar ad neyka :
Veit græns Naga bydſt graknum /
Breitaſt ſo Narma-Reiker /
preyking Vels hverfur i Hlætur /
Neit Bæn og Tru peſſ leika.
Beide eg Gud og Mañ bæde /
Ad breida a oſſ i Neydum /
Eyding Mootgængs og Mædu /
So meidunſt ecke i Reide :
Deyde Sorg / grætna græde /
Greide Veg Lyfs a Skeidum /
Leide til Nimna Næda /
Neidur hafis alldrei ſneideſt.

ADRAR/

Þess Ehruverduga/ og miog Vel-
lærda Kiesemans/

Sr. Þorvalldar Stephans

SONAR/

Ad Hofe i Vatnafyrde/

Yfer Vppriſu

Pſalma-Verk

Hr. Byſkupſens/

Sml. Mag. Steins Jons

SONAR.

HVAD ſkulu Børn i Brag vid Stein/ Byſkup/ Lyſtum prydda Mañ/ Pſalma-Skrif hvers ſkarpa hrein/ Skallo eg dyrmætt kalla hñ. Christs Vppriſu Lofsverd Liood/ Lata i tie paſſ Vitnesburd/ Vigtug/

Hiart-

Niarknæm/ Fœgur/ Frood/ Full-eblande
miñ Vrskurd.

Tœra-Pressañ tœllauſt þad/ tier/
Norrœnu medur klœdd / Vm þar hafe
og syslad/ Ordhepneñe Tungañ giœdd.

Lioost ad jafnu leggia mœ / Lœrdu
Dickte fagra eins / Sr. Hallgrims
Nœndum frœ / Og Nroodrar Smidiu
Byskups Steins.

Þess Vel-Edla Meniar Mañs /
Munu leinge epter hañ / Vara um
Bygdu Bool Islands / Og bera A-
vext heilnœmañ.

Hañs Verknadar Nappa-Feing/ af
Hiarta elska / Erskast Vmbun / þar
til eg allgladur geing / Og giœre seigia
ad Alyktun:

ÆLLE-giœddur Gud Jndœll/ Grœnd
hver reist fra horfe Vnd / Heillum
klœddur/ hafe sall / Nœndum leyst af
Storfen vll.

NJett Neidre/ Natt Giœde / Nreim
Bitska / Stem Byskup / Skalld
best/

best / vaſ Fold fostrat / Forn Isa / Vorn Prysseſk: Krossnetian / Christs neita / Kiær Raunar / Fær Launeſ / I Nadū aa sioaſ / Er liña ei / hier Visu.

Visa Vigfusa Sigurdssonar i Nrys-Ey.

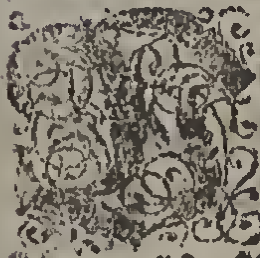
Saungva Streinge allt ad eins / Eg saa Tvo for-gillta / Nallgrims Prests og Nerra Steins / I Norpu Guds samstillta.

Peir Fiorutiju Heilogu Vpp-
RISA PSALMAR.

I. Pſalmur.

Aþ Vppriſu Hiſtoriu Vors Endur-lauſnara JEſu Chriſti.

Ton/ Allpagurt Ktoos oſſbyrteſt brædr/etc.



PPriſs / mijn Sæl / þvi Vppriſen / er nu JEſus Brudgume þiſi / Vpp riſs mikt Hiarta eirneſs med / Vppriſſt Mæal og Nugſkoted.

Vpp mijn Narpa og Hlioodfære / Heilagt Sigur-Vers byrjande / Jnnra ſkal ſafnt og Vtvortes / allt hvad med mier er / giæta þeſſ.

St. Paul ſkipar / Sæla mijn / ſodd-afi Ord lattu nu til þijn / ad vier ſkul-um þeſſ allſtadr gæ / Vppriſen JE-ſum miñaſt æ.

Vid høfum/Sæl miñ/ Sorgar Køf/ ſoped uñ Stund/vid JEſu Grøf/Lyſ ſens Herfoga liked þar / Lyk andad ſmurt til Greftrunar.

Nuleñ Guddoomſens Geiſleñ var / I Graat Skya Myrkre Þiñuñar / Sæl þa Riettlætes Sooleñ Dod / Sia var hun eins og rauda Blood.

Bloodraud i Daudans diupa Haf / DRokteñ nær Andañ ſiñ uppgaf/gieck ſu ſignada Sooleñ þa/ſæſt ei nær þvi uñ Daga þriu.

Nu er hun aptur uppruñeñ/albiørt med Morgun-Lioomañ ſiñ / hañ fær med Glede Sæl miñ ſied/ ſem er Guds Bængia Nialþræded.

Fagne þvi Himnar/ fagne Jørd/ fagne Guds Endurkeipta Hiørd/Frelſ arans Sigre fagna ber/fagna nu med oſſ Einglarner.

Þegar miñ liufur Lauſnare/ leid z pyndeſt a Krosſens Trie/ad Fridþægia mig aumañ Mañ/ Oſſur-Lamb mein lauſt giørdeſt hañ.

Eñ

Ei nu / sæfaste Astvin mijn / augliosteſt Guddooms Krapfur piſi / gledur pad mijna Sorgar-Sioon / pu Sigureſi vainſt / ſem æflugt Leon.

Diæfful / Nelogte / Dauda og Synd / deydde pijn Bloodug Pijſlar-Mynd : i Nollds Veikleika a Noolmeſi gieckſt / i Nreyſte Guddoomſens Sigur fieckſt.

Daude piſi Lijfed lienar mier / Lijf / mitt fra Daudum komed er / pu dooſt fyrer Misgiorning mijn / Mier til Riettlætes Vppriſiſi.

Loſſaungva uſi pitt Læk og Pijn / Lofsverda hefur Christneſi pijn / Sigr-Beſs pitt eg ſijngia vil / Send mier O JEſu Nad par til.

O JEſu gief mier Anda piſi / O JEſu Gud og DRottek mijn / upplijs mitt Niarta / Hug og Meal / ſo hefie pitt Lof mijn frelſud Sal.

Texteſi.

NIſtningeſi hier ſo hermer fyrſt / Nattijd Sabbatſens endadiſt / Keypt

hefdu Smyrſl af Koſtum good/ Kviku-ur Galeiſkar/ Dygda-Fliood.

Maria Magdalena liooſt / Chriſtum aſi JEſu/ hreint med Briooſt/ ſmyria villde og utgieck ein / Mñur Jacobi Mooder hrein.

Sorgande ecke ſiñku umñ Heim / Salome pridia fylgde peim / Johaña ein med ødrum par / arla / fyrſta Dag Vikuñar.

Vtgeingnar voru allar þær / adur en Sooleñ lyfte ſkiær / umñ Naktydena i Nrigd og Naud / hvylduſt þær / ſem Guds Logmal baud.

Lærdu mijn Sal ad heidra hier / NErraſis Logmal / ſm gaf hñ pier / þad er Lifs-Reglaſi riett og ſkyr / rangt gioorer hver ſem fra þvi ſnyr.

Þad leider þig til Lauſnarans / ſo leiter Frelſes i Vndum haſis / Fordæming þa ei finſt hiam þier / Fylling Logmalſens JEſus er.

Allt breſtur mig / En allt eg fiñ / I þeſſe Nlgone JEſu miñ / Allt Riettlæte/

læte/ Ja/ allt med Saki/ af mier hvad Logmaal heimta kann.

Sakfelldann þo þad seige mig/ saklaus reyneſt eg fyrer þig/ læt mig sakleusann þioona þier/ eſi þyrmdu æ og lyknadu mier.

Kvinnurnar framar kienna hier/ christenn Madur/ og benda þier/ Nytsidar Dagenn þu hallder riett/ sem hafa Guds Bodord fyrer sekt.

DRottens er sierhver Daguriñ/ DRotten lætur þo nefnast sinn/ sierdeiles þann hinn Siounda/ soddann skaltu vel athuga.

Eckert Lykamans Erfide/ a hønum vill Gud framed sie/ enn Naudsyna/ og Drieingt/ annars mun hann þess hefna frekt.

Nolldsens Naudþurft til Nytsemdar/ nægiast Sex Dagar Vikunnar/ giefum þann eina Gude frij/ Gagn hefur Saalenn mest af þvi.

Ord Guds stunda a alla Greinn/ eru Sunnudags Verken hrein/ med Yfer-

boot allt þad umbæta/ ſem avard Sex vyrku Dagana.

Leikar/ Ofdryckia/ Dans og Spil / DRokkne giøraſt þa ſyſt i Vil / aungva Guds Dyrkan ebler ſyſkt / Oſkickan ſu þo gange rykt.

Yoran og Tru / er ædſta Rad / a þeim Deige ſie mdurſad / a hinum Sex þa uppvaxa/ Avexter goodu Verkaſia

Beſt ſier þu JEſu Brotheſ mſn/ bid eg mier hialpe Arnan þſn/uñ mier ſyd aſi i Nelgum Nag/hallda eilyfaſi Sabbats Dag.

II. Pſalmur.

Vm Tijmañ / a hvorium DRotteſi Vppreis.

Ton / Fagnadar Kleñing Kvidum/ etc.

EG vil miñ JEſu añad Siñ / Vppriſu Tyman ſkoda piñ / ☞ a þridia Deige er hun ſkied / Epter piñ Deyd/ þa lyſa ried. Seint

Seint um Kvolld fyrer Sabbaten/ sa er hin Fyrste Dagurenn/vors Drottens laten Lykama/ Lagde Joseph i Grofena.

I henne / næstan hvyldest han/ Nakkydes Dagenn giorvallan/ og vilde ecke uppryssa / a Sabbats Deige Gydinga.

I Guds Fodurs heilagre Nønd/ hvyldest pa JEsu Blessud Ønd / I Grofenne hvyldest Nollded fry / hvyldest Guddoomsens Tign i pvi.

Eilyf Nvyld er nu afrekud / i mier Fridpægdum hvylest Gud / I honum Sal mtn hvylest hier / Nvyld i Grofenne veitest mier.

Aarla Morguns sem er nu sagt / Vppreis af sialfs sins Guddooms Magt / vor DRotten laus af pungre præ/ Pridia Deigenum var pad a.

Aldrei bregdast Guds Ord og Rad/ Eins sem JEsus pad hafde tiad / a Pridia Deige uppreis han / arla pa Sooleñ lysa van.

Eg treyſte JEſu Ordum þſn/ oll þſn Fyrer heit nan til mīn / oll Saſ-ende eg i þeim ſie / alla Nød / Trauſt og Hiælprade.

Paſi þridia Dageſi allaſi ut / Ei villde DRokkeſi ſpeſſter Sut / Preyde epter haſis Vppriſu / Aſtviner fraſi-ad Kvølldenu.

Þvi er haſi aptur Vppriſeſi / Aar-deges / ſtrax uſi Morguneſi / og liet ei þeirra Hiortun hrelld / hier epter bſida laungt a Kvelld.

Vndaſidrattt longaſi / er þad viſſt / Aaſt þſn miſi JEſu lſidur ſſſt / ad hiælpa oſſ ur Nrigd og Þſn / hradar ſier Gudleg Elſkaſi þſn.

Aadur eſi ſiælfer vænkum vær / veit eſt oſſ opt þſn Nuggun kiær / þu heyra er firr eſi hroopum vier / Nugſvalar / gledur / vidriekter.

Fyrer Nende eg eirneſi m / O Sæte JEſu Daga þriſi / þeir hverfa ſſſt ur Nuga mier : Nerviſt Lſſſens ſa Fyrſte er.

Ervidis

Ervidis Dagur er þad miſt / opt þæſt Saal og Lykamiſt / an Þer-
munga eg ecke kañ / iñ ad komaſt i
Nimna Rañ.

Lyfed fraſmdregſt med Sorg og Suk/
Seinaſt þad Daudeñ leider ut/ Kvolld
þeſſa Dags þa komed er / Christo a
þañ Nætt fylgia ber.

Fus vil eg allt̃d Frelſareñ kiæ / feta þñ ſpor/og vera þier nær/ þæſt ſem þu villt og þola Þñ / þar til ſtyrke mig Giæſkañ þñ.

Aſtar Dagureñ epter fer/ a honum daudra Lykamer hylſta i Jordu hægt med Roo / a Nimnum Saalernar lifa þo.

Nolldſens Vppriſu Eſſta Tyd / ollum Truudum þæg og blyd / uppreñ-
ur þegar þrýſtur ſea / Þridia Dageñ hañ nefna man.

I Krapte JEſu Vppriſu/ adur þo verde ad Duptenu/ upprýs þa Nolded Nedre þrýdt / Nimneſkum Dyrdar Liooma ſkrýdt.

Þo þad i Vanſemd verde ſagd/ Veikt og Kiotlegt i Jardar Lagd / i Vegſemd/ Krapte/ og Andlegt Nollð/ upplifnar þad af daudre Mollð.

Opt þreyer Sal mſn hier i Heim/ Narmande epter Deige þeim/ endaſt þa giorvoll Eyndeſt mſn / oll Mæda / Sorg og Nærmung dvſn.

Auk þeſſa ber ad athuga / a Sabbats Deige Gydinga/ ei villde DRotten Daudum fram / Dſrdarſamlega Rſſa þa.

Næſta Dag epter er þad ſkied/ uppbyriaſt hefur ſo þar med / Nſa Sattmalans Sabbats Tſd / Sem nu er bodeñ Chriſtnum Lſd.

J Vppriſu-Miſſing NErrans hier/ hafa þvi Læreſveinarner/ ſett til Nvſldar og Helgunar/ hvorn þañ fyrſta Dag Vikuñar.

Dſrdlegur giordeſt Dagur ſam / DRotten a hvorium upp ried ſtam / hvorn Suñudag ſo helgad fær / Herrans Vppriſu Dſrdeñ ſkiær.

DRott-

DRottens Dagur þvi heiter hann/
hygg vel ad þessu / Christen Mann /
DRottne til Lofs og Dyrdar mest /
Dag þann ad helga lærdu best.

Og sem DRotten med Dyrdar-
Nag / fra Daudum reis a þessann
Dag / fra Andlegum Dauda upprys
þu / Yferbood giør i riettre Tru-

Nialpa mier JEsu NErra minn /
ad halldа riett Sabbats Dagenn þinn /
Sæleñ mijn hvijle hægt i þier / hvijl
þu alltijd i Briooste mier / AMEN.

III. Psalmur.

Vm Vtgaungu Kvenñana til Grafar ennar.

Ton/ Dagur i Austre øllu/ etc.

AS la sem eg nam greina / ut-
geingu Kvinnurnar/Niartans
Elskuna hreina / hvør þeir-
ra byrte þar/ er þær til Herr-
ans hofdu/ hræddust ei Fiar nie Vann/
Astrijkar ei vid tofdu / Andvana ad
vitia hanns. Bilie-

Vilier þu fa ad fiña / Frelsaran / Sæla mín / Nad hans og Ast avinna / umflya Neitar Þín / arla i Esku þine / akku hans leita fyrst / haf Gud i Huga og Minne / Holdsens þier forda Lyst.

Aarla hværn Morgun minstu / mín Sal i annan Stad / af Hiartans Alvid iðstu / Ei lat þier gleymast þad / allu fyr ad þu leiker / I Bæn og Þackargiord / þíns Guds: Ef þanen breyter / þier blessast Himen og Jord.

Hier ad auk akku ad leita / ad Drottne / Sal mín blíd / arla med Ydran heita / a þægre Nadar-Tíd / medan þu mátt hann finna / og Milldenn hans hiádur þín / og þier vill Ast hans sína / Arma breidande sín.

Sein Ydran sialldan færer / Syndugum rietta Book: Nuggun Guds Hiartad nærer / ef hefne ei stendum mook. Nu eru enn Nadar-Tíder / nu Dagur Himalprædes / ydrande liufer Tíder / lærid ad giæta þess.

Aller

Aller Hugleida ækku / ervidt þad veita kann / J Daudans ystu Hæktu / ad finna Lausaran / ef ad Manneskiann adur / ecke hann leitade / Daudenn bistur og bradur / bragt lækur slækt i tie.

Þad Epterdæme eina / ydrande Ræningians / Et leider (ad eg meina) alla til Nimna-Rans : Dviss er Lyfsens Ende / eingenn þvi full treyste / Naudenn sie samt i Nende / þo seint hennar leitade.

Opt leika eg Angre vafenn / ad þier minn JEsu kiær / J Nrygd og Nærmum kafenn / Niarkad þa Sorgenn stær / Feigenn kys eg þig finna / þo Frestest marga Stund / sem þu vilier ei sinna / Syndugs Manns hrelldre Lund

Eg veit Misgiærder mynar / mig skilia DRottne fræ / Giærvall þvi Gledenn dvynar / Gieded Harmarner þiæ : Ecke neirn Indes Nagur / Ecke neitt hugga kann / eingenn Vnunar-Dagur / Ef apkur ei finn eg hann.

Lat mig til Leingdar eige / Leita

þſn / Forgiefins / miñ Gud / a Mookgangs Veige / I Mædu Nugſkotſins / Pol og Tru finſt mier þverra / þad ædur lyſted var / kom til mſn kiære Herra / Kom ſnart i Leiternar.

Nryggelegt er ad hreppa / N Errans Nalægd uñ Stund / og hønum aptur ſleppa / epter þañ Glede-Fund. O JEſu / Eg þſn leita / O JEſu leita mſn / og virdſt mier Aumum veita / ad alldrei miſſe eg þſn / Amen.

IV. Pſalmur.

Vm Eyrende Kyeñaña til Graßareñar / ad ſmyria Lykamañ JEſu.

Ton / Eins og Erra eg beſt ætte / etc.

Nꝛgeingnar af Borgeſie / maſekfu Kviſiurnar / Dyggvar med dspru Siñe / DRottne til Virdingar / ad ſmyria Nolld hafis hvyſta / Nafande Efneſt good / Narmþrungnar Ferdum flyſta / fraꝛñ þangad Grafeñ ſtood.

Fra

Fra Galilea fooru/ſuſar med Ꝛ Errr
anum / og vid hans Andlæt voru/ all•
nærre Krossenum / Grefkrunar hans
þær giæta / grant vissu þeſian Stad /
hvar JEſu Nollded mæta / hafde ver•
ed Jardad.

KRuſer þær fullar færa / fyllra þo
Niarkad var / med Aast og Elſku
ſkiæra/ eckert ſparadeſt þar/ Vſſ Koſt•
nad øngvan telia/ Omaked reikna ſyſt/
Neidur ſier hædſtan velia/ Ꝛ Errann ad
ſmyria vyſt.

Nier mækku Madur finna / meſtu
Kiærleikans Dygd / Kviſiurnar læta
ei liſa / Lofsverda Aast og Trigd/ vid
Ꝛ Errann / hvorn þær meina / hvyla
Andvana Nø/ og Nuxun ei høfdu
neina / hann munde lifa þa.

Eg veit þu ert fra Daudum/ upp
riſenn / JEſu minn / Lifande laus af
Naudum / lyſka i Niminn / farenn med
Sigre frydum / fyrer oss bidur þar /
ens Aast til þyn / er hiem Lydum/ orden
ſem kulnad Skar.

Eg

Eg bligdaſt alla Vega / af Dæme Kveñaña / Niartad er hrellt af Trega / Þvi hreina Elſkuna / giore eg ſyſt þier ſyna / ſo ſem ad ſkylldugt er / eñ treiſte a Naad þyna / ad hun forlate mier.

Eyſt eg eñ Eyſtt til Fara / hia Tofs verdu Kviñunum / þad Lioos ſem þurfte ad ſkara / i þeirra Naudſynium / þar meintu Eyked liggia / lagt i Grøfeñe kyrt / ad hañs Søgn ecke higgia / er þeim fyrr hafde byrt.

Þar høfdu heyrt hañ hafa / hermt ſig a Þridia Dag / Uppriſa an alls Vafa / ad þvi ſig gæfu ei par / Veikſtruadar ei vona / være þad framkomed / ſælaſte JEſu / Sona / ſyneſt ſtadt Manlegt Gied.

Eg ſie hier akaft ſtryda / Orku og Veikindiñ / Kveñaña Kiærleiks Blyda / kom þeim til JEſu miñ / af ſterkum Aſtar hælte / ad ſmyria Nolded þitt / eñ Trueñ af miñſta Mætte / mætte beriaſt vid hitt.

Braut

Brækadañ Reyr ei brýstur / þýn blessud Astseme / Veik Trua Nædar nýstur / naumt þo hún halldeñ sie / kulnad Skar kiæfer eige / kiæraste Andesti þiñ: A Truar veikum Veige / Vere Gud Styrkur miñ.

Nuxa uñ Sal mýn hýra / hvar þaug Smyrsl kuñer fa / sem Guds Sonar Giæskañ dýra / gyrnest nu Nimnum a. Blaus Ydrunar-Tarum / Ei lat þar verda a Skans / med Sorgar-Tregà sarum / So smyr þu Fætur hañs.

Nefud hañs Neidre blýdum / hier næst þa smyria skallt / Nañs Lof med helgum Ljódum / hlioóma lat þu avallt / fyrer Myskun margfallda / sem Milldeñ hañs veiter þier / Nemum Prýs hædstañ giallda / huxa þýn Skilldañ er.

Þu allt i þridia Maka / þess giæfku Sal mýn kiær / Tregdulaust til ad laka / Tru good / sem orkad fær / þa Smurning / hver ad heiter / Niarsans

Medaumkan blijd / og Almuſu-Verk ſem veiker/ Voludum purfa Lijd.

Aumiſtadda Chriſtna alla / Andleg añ Lijkama / Guds Sonar / kañ eg kalla / af Kieſing Riſtninga. Ef þu med Aaſt og Blijdu / añaſt Jaatækañ bert / Dokteſi med Pele þijdu / þad reiknar vid ſig gierk.

Ey ſkalltu epterkelia / Ey reikna Misrædid / þad JEſu þu kant velia/ og þurfande taka vid/ alldrei nockud utſijgur / ſu Andlega Smurningiñ/ Ilmur heñar uppſtijgur/ af Jord i Niminiñ.

Eg veit ad Ilmur ſætur / af þeſſum Smurningum / leggur ofañ miog mætur / J moote Truudum / eñ hellſt a Efſta Deige / þa Endurlauſnareñ kier/ Sañ-Bleſſada eg ſeige/ ſem hafa Biargad mier.

Med Oleo Heilags Anda/ ædur þu Smurdur vart / mætte ei moote ſtanda / Mañlega Holldſens Art / ad ei Vppriſſa næder / ei villder Smurning-

ar/

ar / med þeirra Gafu giæder / Guds Skiepnur voladar.

Min Hiartans NErrasti kiære / hiælpa mier allasti Tijd / ad eg Almusu kære / aumstoddum Þurfa-Lijd / og á þeim Efsta Deige / med Ordum þijn huggadur / kom þu af Kiærleiks Beige / kom þu nu Blessadur / Amen.

V. Psalmur.

Um Jardskialptan.

Ton / Til þijn Hellage NErra Gud / etc.

Vppriſa JEſu eg vijſt fiñ / Ordeñ Skiælfta Landaña / Jordeñ vard Okyrr i þad ſinn / eins og Rikningar ſaña. ☞ I hans Dauda ſkalf æmur Fold / þa atte ad leggiaſt mjur i Mold / Skapare ofr Skiepnaña.

Vid Jardskialftañ nam ſkielfaſt ſkioott / ſtockud Vakt Grafariñar / eins ſem daud nidur fiell hun flioott / ☞ fieck ei giætt Skilldu ſinar.

Jll Samvitſka / þu aume Maſi / allr
kyd hræder þig Syndugaſi / og ſvipter
Skyrk Sœlariñar.

Eyflauſum Nlukum eingeſi er / Ad-
ſtood af þiñe Þýnu / O miſi JEſu /
eſi aumum mier / i Synda-Bole mýnu /
ſtendur æ Niarkans Nugar-Nœgd /
þvi hafder þu giort mier fulla Nœ-
gd / ſem lýſter i Eaſe þýnu.

J þiñe Þýſi / ſem Ofbide / allre
Nofudſkiepnuñe / þegar þu Eoxens Cie-
kſt a Trie / lýtt fylgde hun Natturu-
uñe / Eñ a þiñe Vppriſu Tyd / öll
Natturaſi vard glød og blyd / þad
hæger Nugraun miſie.

Sooleñ byrkeſt þa biort og ſkyr /
brakt nam ſig Jørdeſi hræra / lieku
ſier Biorg ſem lyſtug Dýr / Eof ſem
þau villdu færa / Sigurvegara ſvſium
þa / ſem Daudanum var riſeſi frœa /
Skapara þeirra ſkiæra.

Okyrr vard Jørdeſi i þad Siſi / eins
ſem hun Dans-Leik hielde / þegar ad
Niartans NErraſi miſi / Noop O-

vinaſia

vinaſa felldæ/ Helvȳte brauf/ eſ hrak-
le Deyd./ hiælpade oſſ ur Kvala-Ne-
yd/ med ſȳnu Magtar-Vellde.

Frelſare miñ / eg fagna ȳier / frꝛ
Daudum Vppriſanda / Sꝛl mȳn
gledſt nu / og giorer ſier / Gladvꝛrd i
ȳnum Anda/ Holld mitt fagnar/ ȳvi
ȳegar ȳraung / ȳriſtur Hiervíſtar
Mꝛda laung / glædt mune af Grꝛf
uppſtanda.

Jeg er ad vȳſu Jord og Molld / jeg
mꝛ ſkiælfande vera / ȳegar Guds
Blood og heilagt Holld / haſ lꝛfur til
mȳn bera / J Sacramente ſȳnu hier /
Saſilega lofaſt pa af mier / Boot og
Betran ad giera.

O JEſu / eg ȳad efnt ei giet / eins
ſo ſem vera ſkylde/ Nꝛtturaſ ill mier
epterliet/ eckert i nockru Gylde/ eg hei-
te Boot / eſ ꝛ fyrer ȳier/ oll mȳn Lof-
un ȳo brygdul er/ Mig Nꝛde DRotti-
ens Millde.

J Skriftenne er uñgieted / ad
Skiælfte Jardariñar / ſkied hafe ȳeg-

ar fyrder Krid / I Fangelſe Reynſtu ſiar / Paulus og Silas ſatu um Noott / ſviptuſt þa af þeim Fiskureſi ſkioott / upplaukſt Nurd Ytra og Innar.

I Vppriſu piſe eins vid þrá / Domiſi Frelſareſi kiære / Jordeſi vard Dekyrr eirneſi þa / eſi mier gafſt Takefære / uk ad gaanga fra Eymdunum / Jſi i Frelſe a Nimnunum / ſo ſem eg Saklaus være.

Vegar fordum ſikk Gud ukgaf / Gydingum Logmal ſtranga / ſkalf Sina Fiall eſi Feimtre af / Foolked ried burk ad gaanga. Illgiorda-Moſkum Nefndum hart / hootar Logmaled þeige ſpaakt / þeim ſem rækia hid Ranga.

Vegar miſi liufur Lausnare / Lyfsnam fra Daudum riſa / Jafnſkioolk vard mikell Jardſkialfte / ſeg ma Doſkielfdur tiſa / ad ſkied var Logmals Vppfylling / I miins JEſu Sigurvinning / haſi ſkal mitt Hiartad priſa.

Svenær ſem Logmals Hootun

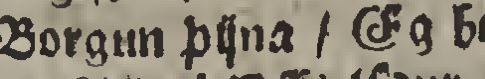
ſterk/

sterk / hræda vill Sialu mijna / ei skal mig skielfa eitt mitt Verk / O JEsu / Borgun pijna / Eg ber fyrer mig Aar og Sijd / Oskielfour hvorta Lijfsens Tijd / So mun all Eymd mijn dvijna / Amen.

VI. Psalmur.

Um Samkal Kveðanda / pa pær geingu til Grafarestar.

Ton / Verc nu Gud oss ecke hia / etc.



Ma JEsus Vppreis / Ofan stie / Engell i Jardskialfta anum / greip burt Steinen fra Grafestie / Glede vard pad Kvinnunum / hans Asynd skein sem Eldings klar / og hans Klæde vard hvijtt sem Sniar / I Nimneskum Negdunum.

Kvinnurnar ecke peinktu pa / pegar utgaunga nædu / ad Myndrun nockur yrde a / Eyrende peirra brædu : En a Meigenum ad peim sloo / Otta og

Koſſda nockrum þo / Ein vid adra ſo liandu:

☞ Nver mun i burtu hardaſt Skeo in / fræ N Errans Legſtad færa / oſſ haſi hindrar / og eykur Mein / ei kuſſum vier haſi hræra / ☜ Eſi þo hielldu þær æfram ſamt: Elſkuſſe er þad næſta tamt / ad laſka ſig Bol ei bæra.

Nver mun burtvellta hærdum Stein? Nver mun mig veikaſi ſtoda? Stooraſi Punga og margskyns Mein / mier gierer Logmæl boda / a Steinum fordum uppritad / ei giet eg fyllt nie hallded þad / Þvi ſtend eg vfſt i Voda.

Þa er og Kroſſens þungur Steiſi / þiæer haſi Nollded veika / hønum burtvellta / Eg er eiſi / allaſi Tijd lyſt til Reika / Jeg maa þreya og þola hier / þad DRottes Gud vill ſenda mier / þa adrer lyſtugt leika.

Sælena gierer þunge þiæa / þvi vellour Sværd Syndaſta / ſoddaſi Biarge i burtu ad nam / bægt veiter Kreptum

um Maña / Satan med Freistne siñe slær / Samvitskañ þar af Sturlun fær / og efar Guds Aðstod saña.

Þunga Logmals er liett af mier / Lausnareñ JEsu mæte / þad æ eg vijst ad þacka þier / þessi er æ skyldt eg giæte / Logmæled þu uppfyllter Eñ / er so burtvelltur þesse Steñ / Sigurvegareñ sæte.

Krossens Þunge þo þiæne mig / þad skal mier allkiært vera / eg treyste JEsu uppa þig / ad eg kuñe hañ bera. Ok þitt leggur þu allorei meir / uppa þañ sem er Mollð og Leyr / Eñ sætt vilier siælfur giera.

Eñ þo Sælena æstrijde / Of-þunge Freistingaña / þig / Drottenn JEsu / samt eg sie / Sætustu Nuggun Maña. Þu varst freistadur Furdu þrætt / Frelsare minn a allañ Hætt / So Aumkan mier synder saña.

Nuxa eg eñ umm harðañ Stein / er hamlar mest JEsum siña / og eilyfft gierer Andar-Mein / ællum sem Gude

ei ſiſia: Ydrunarleyſe heiter hafi / hveern ad Diofull Iſiſigla vafi / med Priodlſku Præla ſiſia.

Hægt er þier / Kiære Chriſtenn Mañ / koma burt þeſſum Steine / ef Ydran giorer / alldrei hafi / Er þier framar ad Meine. Þeſſ mikla Rædſens Eingell er / Æ til Reidu ad lſkna þier / þo ſyndger Liooſt og i Leyne.

Allt hvad mitt Hiarta hindra kafi / HErrafi miñ JEſu goode / fra mier take / ſo fiñe eg hafi / fyrdtur Sorgum og Moode. O miñ JEſu / þa eg þig ſie / Vndeſt mijn verdur fagnande / bæde Hætt og i Hlioode / Amen.

VII. Pſalmur.

Vm Groþena.

Ton / Sæll ertu ſem þiñ Gud / etc.

Viñurnar komu bratt / Til Chriſti Grafar / þel Aſtar þeirra hætt / þeim flijtte aun Tafar.

Vt

Vt þangad aungva Dvol / attu
þad Siñe / hafande Niarlans Vol / eñ
NErrast i Miñe.

ÞVo sem villt friña fa / Frelsarann
sæla / Dvol giør þar ecke a / Ef ei
villt þig tæla.

I Tyma attu hafis / Audmiukur
leita / med Ydran / utan Stans / Ei
þar af breita.

Hvar mun eg hitta þa / NErrann
miñ biþda? Sem ad mig Sorgum fra /
svipter og Kvþda.

I Grafeñe giørdu hier / Guds Son
ar leita / Kviñur / sem auglyst er / med
Aastar vel heita.

Ei ktemst eg aumur Mañ / So
Aangre farge / þangad hvar hvþrdest
hañ / I hørdu Biarge.

Mier liggur tyted a / Leid þangad
giera / sem þrir Etkame la / Lauten mik
NErra.

Pilagrims Ganga su / sem glogt
ma sia / Bykur fra vissre Tru / a
voudan Manna.

Þyna

Þyna Grøf þo vil eg / þu JEſu kiære / athuga einhvørn Veg / eins ſem þad bære.

J hęſſe eg kaſt fyrſt / ad ſia minn Dauda / J Grøf / vor giøreſt Viſt / Goodum aan Nauda.

Eins mier ſem øllum er / æſeſt ad deyia / Einum og øørum hier / Ord Guds þad ſeigia.

Hialpa mier HErra miñ / ad hugſa Daglega / uñ myns Lyfs Vtgange / med Yorunar Trega.

Þa Lyfed endad er / So Eymdenn þrotne / Lyfed mitt likta eg hier / J Lifanda DRottne.

Eg fer i Añad Siñ / ad ſia Grøf-þyna / Liufe Lausnare miñ / So liettest Þyna.

J Grøf þiñe giørder þu / Grøf myna bæta / hvar Nollded hvyler nu / og hefur Roo ſæta.

Þu hefur HErra kiær / Helgad Grøf myna / Svefn-Stofa ſu er vær / þar ſvipteſt Þyna.

Þo

Þo Kroppureſi kooſne i Fold/ kyſde eg þui eige / þar hyſler hægt mitt Nold / ad hædſta Deige.

Eg hefe giort mier Grøf / med glødu Siñe / O JEſu utaſi Tof / i Sydu piñe.

Trueſi mijn Tallauſt ſier/ kiſreidt þar hefur/ Tegſtad ſem lynder mier/ og Tyken alla giefur.

Þar vil eg lideſi / Tyfs / liggia miſi N Erra / eg veit þar inn alls Kyfs / Eymd mijn kaſi þverra.

Grøf Joſeph giørde ſier / J Grøf ſyna lagde / Tmeſi vorn N Erra hier / med hrødu Bragde.

Vr Joſephs Grøf / JEſu kiær / jeg veit þig geingeſi / Aminning er mier ſkiær/ af þeſſu feingeſi.

Ad eg nu uppa nij/ i Niarka mijnu/ Greftre þig / þa af þui / þrijtur mig Pijnu.

Eigeſi Grøf þad ſie þijn/þu JEſu ſæte / eideſt þa all mijn Pijn / þo Angred græte.

Nja

Nſa Groſ giore eg þier / Gud miñ Daglega / þa Ydran auglſſer / Vnd mſn med Trega.

Sem Stadfaſt Stein-Groſ ſie / Sturlun ei hrære / mſn Saal: þad mier veite / miñ JEſu kiære.

Mier aumum Milldeſi þſn / megnar ad ſnua / Hvſl þu i Hiarta mſn / hiu mier virdſt bua / Amen.

VIII. Pſalmur.

Vm Einglaña Openberan og Vodan Chriſti Vppriſu.

Ton / Hæſte Gud HErra milde / etc.

Riſſurnar Graknar geingu / til Grafareñar ſeñ / Fognud þær fliookaſt feingu / og fundu ad Eingilleñ / þadañ Skein ſtoorañ hafde / med Styrk Himneſkum færdt / Þeirra Gyrnd þeſſa krafde / þvi Hiartad Kvſdeñ vafde / ad giæte þær hañ ei hrært.

Sie eg ad Sorg og Glede / ſſſfelldt i Heim-

Heimenum / eins og Guds Rad þvi riede/til Reynslu Gudhræddum/adfilgiast: Ei skal kvøda / Orvænting heige sijst / oss ber liufum ad lyda / Lyknseme Drottens blyda / i Glede snart Grætur snyst.

Eins er og eg nu lykt / angrada Postula. ☞ Maria foor med Flyde / og fyrst ried þeim kunngiora/ Niartans NErrasi miti hyra / hafa þeir burtteked: Þeim nam hun þetta ad skyra / med Þele Kiærleikans dyra / sagdest hafa fæ ei sied. ☜

GOrgar Sogu grætande/segia hvor odrum mæ / I Heimsins Narma Lande / Nrigdeli þa strijder a: Þad eru Kior Christinna / ad kveina og syrgia hier / lytt kann þessu ad linna / en liufur Gud man til stilla/ og Nriggvum Nugg un lier.

Nrelltu mig NErrasi goode / hvenær sem lykar þier / þu svipter Sorg og Moode / Sasilega þo af mier/ Eg skal Narmande hlioodur / af Niarta fus

fus hyda þyn / þu giefur / ad þol-goodur / þreid mune eg fa Sorgmood-ur / Aaſtenn þyn alldrei dvyn.

☞ Sex Einglar ſiener voru / ſæler vid HErrans Groef / hvorier af Him-num fooru / hradt fyrer utan Tof / a hans Vppriſu Deige : Eflauſt þad Ritning tier. ☜ Saklega ydur eg ſeige / ſoddan kall neitaſt eige / ſem Ord Guds ſo auglyſer.

☞ Sannhelger Gendeboder / ſem ko-nu DRottne fra / Kvinum til Stirks og Stodar / ſtoodu Grafenne hia / med Oſrdar Nætte hyrum / hvorier þar byrluſt Tveir / I Fegurdar Skruda ſkyrum / þar ſkielfduſt af Liooma dyr-um / til þeirra tala þeir:

Þier leiked Liifs hia Daudum / med liufan Kiærleiks Sid / han er horfenn fra Naudum / hefur nu Vppriſed / eins og han ydur tiede / og Orden hans gretna ber / ad ſyn Vppriſu Glede / a Þridia Deige ſkiede / han lifer / ei er hier. ☜

þad

Pad var Bodskapur bijdur / er byrtu Jacobs Nydiar / Fodurnum pæg-ur / pijdur / pa hafi Narinprungenn var / Joseph Lifer hia Lijdum / Lands Herra gierdur er / I Ægypto-aung-dum Strijdum / eigum mæta / sijst koqd-um / hier po hardt lijdum vier.

Betre mier Bodskap bera / Bless-ader Guds Einglar / ad JEsus hædst-ur Nu Erra / Neime til Fagnadar / Upp-risen er fra Dauduni / Opnade Nim-na Rafi / sijnum Dauduona Saudum / soipt hefur hann ur Naudum / og Daud ans afmad Bafi.

Jeg leita pijn Lifanda / Lausnaren JEsu min / eg veit med Nollde og An-da / Uppreis Mandoomur pin / Eg veit pu ert a Lijfe / Eg veit pu lifer nu / og mig ur Eyinda-Kijfe / (yfer po Neygden ordsfe) Loksens burt leid-er pu.

Lijf Nattturlegt oss lienar / Lifande JEsus hier / og hvad sem par til pienar / pad hiosst oss Nithning tier: J

hønum erum/bærunſt/ I hønum lifum vier / Aller i hønum hrærunſt / Aller fyrer haſi nærunſt / øllum haſi Lyfed lier.

Andlegt Lyf oſſ þu giefur / Aſtkiære IEſu miſi/ hvørt ſierhvør Chriſteſi hefur / hrept fyrer Anda piſi / med Skyrnar Nelgum Nætte / hælfdauder vorum þa / af Guddooms Reſtu Mætte / (eingeſi þegar oſſ bætte) þad gierde Hiælp þyn hæ.

Eg veit Lyf eilyflega/af þier mier giefeſt vyſt / Er eg þa utaſi Trega / øll Nygd i Glede ſnyſt. Þu ert Lyfed Lifanda / lyfga mig eins og þig / og piſi eilyfa Anda / alltyd lat hia mier ſtanda / Til Lyfs eilyfs leidtu mig.

Lyfs hia Daudum þeir leita / ſem liggia i Syndunum / Eſi Chriſtner hyggiaſt heita/ hirda ei neitt þar um/ I daudum Gierdum þo gænge / Gudlegt Lyf er þeim fra / Eſi hiner þo Nærmung ſtænge/ I Nærrans ſig lykia Fænge / Eilyft Lyf aller fæ.

Lyfed

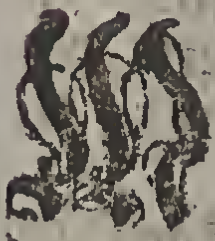
Lyfed mitt JEsus lifer / Lyf og Vppriſan mijn / Lyf vort erfu / þo yfer / oss falle Daudans Pijn. Laatku mig DRotten lifa / i lifande Tru ſem ber / an vondra Hollds Vmſvifa / Eilyfs Lyfs Von eg ſkrifa / a Lyfs Book / einum þier / Amen.

IX. Psalmur.

Vm Vtgaungu Peturs og Johañis til Grafareñar / og hvad þeir ſau. i

ERÓSZZZZ.

Ton / Oss lat þit Anda ſtyrkia.



Aria Magdalena / (mijn Ord þar høfdu Bid /) Hun Chriſto hugdeſt þiena / hañ gaf ecke ſumdid / fliootlega hun þvi foor og fañ / HErrañs Poſtula hryggva / ſem herma eg mdur vañ.

Vr Grafeñe Hædſtur HErra / horfeñ i burtu er / Ei vill vort Angur þverra / ecke finſt hañ / hun tier / ſafnſnart Petur og Johañes / ad Graf-

eſie hlupu og giættu / grandvarlegana
peſſ.

Johañes greidt framgeingur / gat
hañ þo komed fyr / Petur / þo lide um
leingur / ſyka kom þar eptir / ſtrax i
Grøfena ſtie hañ in / ſa þar Lyn-
Duka lagda / ſyka Sveita-Klutin.

Í Grøfena hin añar / epter Petre
þa gieck / Sorgande allt þad ſañar /
ſem adur heyra fieck / Ei ſkylldu þeir
þa Skrifternar / ad hañ Vppryſſa
ſkylde / eñ ſyſkt þeim huled var.

HEyrdu Guds Barned blyda / bid eg
þu merker þad / lat ecke leinge ly-
da / ſo leiter DRottne ad / flyttu þier
ſo þu finer hañ / epter Johañi atte /
ad breyta ſierhvør Mañ.

Petur ſeirna / ſem ſeiger / ſamt kom
ad Grøfenne : Eingañ Hvænting
beige / þo Hdran ſein framkome / DRott
en utbreider allañ Tyd / Myſkunar
Fadm ſinn milda / moote Syndugum
Lyd.

Maria NErrans hædſta / Harm-

þrungeſt

Þrungeſt ſaknade/hiellt hun þad Nør-
mung ſtædſta / heſie er bodade/ Opnud
Grøf / ſem þo ſaſilega / Vppriſu
Christi Edſta / augliooſt nam heyſſa-
Æpande mænde Augum/ iſ i Grøf-
ena Fliood/ſyſſt nam af Sioonar-Baug
um / ſvipkaſt burt Tara-Flood : Af
Glede-Teikne þa giørde hun ſier / So-
rg/ Vøl og ſaraſ Kvyda / ſoddaſ opt-
lega ſkier.

Nrygdeſ þegar þig þiæer/þu meina
ar Sæl mſn kiær/ ad Huggun aungva
fæer / og DRottens Nadeſ ſkiær/ ſie
þier horfeſ i Heime hier/eſ þeſſ ſkallt
giørla giæta/Gott bodar Krofſeſ þier.
Maria meſtaſ Gooda/miøg hrygg/
Jlt reiknade / Kroſſ og Þiæningar
Þiooda/þær ſm Gud lætur ſkie/Aſtar-
Teikn Drottens eru vyſſt : berer þu þad
med Blydu/Vøl þitt i Glede ſnyſſt.
Nygg ad/ Nørmungar ſtryder /
NErrans Nad leggur a/ þetta ſoſſ
vier ſyndar/Sorglauſer DRettne hia-
Fyrer margfalldlegt Mootlæte/ oſſ byr-

iar ik ad gænga / I Guds Dyrdar Ryke.

☞ Petur sa Lynlok liggia / lyka so Johannes / par ad Narmprungner hygg ia / hier med giæfande þess / ad Sveita Dukurenn samvafde / sem Christi Nafn ud hulde / hafi var ster i Lage. ☜

Christur / þa Kross hann þyndi / Klædu m um ræntur var / almaken allra synde / Vnder og Beniarnar / Nafns Fotum skiptu Neidner þa / i Neimenum þau ur du / epter sem Guds Ord tiam.

Eg giore ad þvi hyggia / eins liettsta D. Rokkenn minn / i Grafenne Lyntok liggia / lyka Sveita-Duk þinn : Vppriseft lookstu ei med þier / Na-Klæde þyn / so nioota / næde eg þeirra hier.

Sydaste Daudans sære / Sveitinn nær þvyngar mig / minn I Esu / millde klære / minast vil eg a þig / I Sveita Duk þynum þa skal eg / sveipa Nofud og Niarta / hier med fara minn Veg.

Lykblæu þyna tegge / Lausnare minn um sig / Sæt myn / I Neliar Nregge / hvad

hvad kall þaſkada mig / J þeim Lyn-
Dukum eg ſkal hier/ ſkilia vid Verolld
vonda/ Veittu þad DRokteſt mier/ Amẽ.

X. Pſalmur.

Vm þad / Hvornenn Einglarner og
ſkalfur JEſus Openberuduſt
Mariu Magdalenu.
Ton/ Hvør ſem ad reyſer hæga Bygd.

MAria ecke fiña fieck/ Frelſar-
añ i Grafiñe/ Petur og Jo-
hañ greidt burt gieck/ græteſt
beid hun þad Siñe / Ein vid
Grafena / Angre med / J hana þrætt
hun lyſta ried/ Eingla Tvo ſam þar iñe.

Eirn til Nafda/ Eñ Añar var/ ad
Chriſti Fotalage/ hrellda Mariu hvor
ſpyr þar / hvad til Sorgaña drage?
NErrañ miñ/ hun ſo herma ried/ hafa
þeir fra mier burt teked / Þvi ſeige eg
Suuk mig nage.

Maria grætur Meiſtarañ/ Milde-
eykañ ſiñ NErra / af þvi Lyk hafa

hun ecke faã/ ei kuñe Sorgeñ þverra /
haã i burt ſtoleñ hiellt hun þa / ☞
Nier ad mijn Sæla ſafnaã gæ / vijſt
hender þig opt verra.

Maria Riſning riede ſijſt / ad Riſa
upp Chriſtur ætte/haã þui burt tekeñ
hiellt hun vijſt/ NErrans Orda ei gæ
tte / Nytsgdarfull byrte Naima ſijn :
Neyr þad/ og giættu Sæla mijn / ad
þijnum Eyndar-Nætte.

Þu ſyrger ei fyrer Syndernar / ſem
ORotteñ fra þier ſkilia/ad miſſa JE
ſum ei metur þar / mootſtryder þræt
haãs Vilia / Og hrekur ſo fræ þier
NErraã þiñ/ Neill/ Lioos/ Rettlæte/
Fognudiñ/ Sijſt kantu ſoddaã dylia.

Angrud Maria aptur faã/ Eyduro
lauſnaraã bijda / Græt þijna Synd og
ſyrg med Saã/ſo þarftu ecke ad kuijda/
Ydran og Trueñ orkad fær / eirneñ þu
JEſu Funde nær/med haãs Nugſvale
un þijda.

☞ I hoſtum Skruda Einglar Tve
ir/Opeñbera ſig nædu/Ninneſka Negd
an

an høfdu þeir / Ný Errans Dyrd þar med klædu. ☞ Á Himnum sýdar verd um vier / Í Vegsemd / Guds Englum samlýker. Gled þig / Sæl mýn / þess gædu.

Þott þu verder í Heime hier / Nrygd ar Buningeñ svarta / á þig taka / sem opt tilber / er læt þitt stuzlast Hiarta. Englunum sýdar samlýk giord / Sæl a Lifendra fær þu Jørd / Í hvýtu Skr uda að skarta.

Riettlætes Skruda skiæraſt hier / Keinker oſt Drottens Mylde / í Skýrn eñe það sólumst vier / ef hañ voktum sem skylde / allýd hvýt klæddu Englar ner / oſt munu vera nælæger / med Hialp í messa Sylde.

☞ Maðd sier við snere Maria / Mañ eirn leit hiá sier standa / hugdeſt Gard vorden hun þar siá / hrelld í Sælu og Anda / Ei þekte hun / að það var hañ / þess sem Grætande leita vañ / Lausnar eñ Lýds og Landa.

Nun sagde / Ef þarſt hañ burt med

þier / bid eg mier giorer ikka / JEſus elſkulegt Andſvar tier/ O hvad grætur þu Kviſna? Nvørs leitar þu med hrygg re Lund/ Nana nefnde a ſamre Stund/ allt ried þa Angur liña.

GArdvørdik hugdiſt ſtælfañ ſia / Sorgande Magdalena / er JEſus var: Eſi oſſ þad maa / allum til Lærdooms þiena. JEſus Gardvørdur ædſtur er / Adams Gardvøktun bætte hañ hier/ liet ſo Rænglætid riena.

J Alldengarde var uppbyriud/ædſta Guds Sonar Þyna. J Alldengardenum ukendud/ Oſſoekn þa hlauk ad dvyna: J Alldengardenum Vppreis hañ/ Alldingards beſta Vaktarañ/ Sæll JEſus vill ſig ſyna.

J Alldengard myns Niarka hañ / heilagt Guds Ord iſiræter/ af þvi vaxa um Akur þañ / Avexter Vygda ſæter: Elſka/ Tru / og Volgiæde þyot / þad allt hañs Orded verkar blyot/ ſoddañ Gud ſialfañ kiæter.

Vyſt er mitt Niarka HErra þitt/ hreinſad

hreinsad Alldengards Merke / þo Sur Ber hafe þar Sæte sitt/ So Trie med slæmum Berke / Illgrese opt þar ifle finst / upp þad ad raka mier ei vinst / nema þijn Rad þad verke.

Mariu huggar Nidrasi hyr/ hessar Sorgar vel giætte/ þad er þijn Ven ia DRottes dyr / med Dasamlegum Nætte / Nugsvala þeim sem Nrigdes slær : Nress þu JEsu/ min DRottes kiær/ mig i minnum Vanmætte/ Amen.

XI. Psalmur.

Um Samtal Christi var Mariu hia Grofene.

Tan/ Giæskurykaste Grxdare min.

Id Grofina sem greint var fyr/ Giæskurykastur DRottins spyr / Mariu med Lund spaka : Hvad Grætur þu ? Nun peckte hann þa / þatan vid hana riede tram/ ey mættu a mier taka / þvi eg/ utan Veg/ til Nimna Rana/ Nem-

sem

før ſaña/ hiedañ giøre/ til mijns Fød-
urs/ ſem mier hañ kiøre.

Fardu og byrtu Brædrum mijn/
Bleſſada JEſu Milldeñ fijn/ ſagde
vid Koñu kiæra: Allt þad ſem nu
augljſtiſt þier/og þu heyrder af ſiælf-
um mier/ Søgn ſkallt þeim ſoddañ
færa: Eg fer/eñ kier/til Fodur mijns/
og ydar eins/ a Nimna Nader/ Til
Guds mijns og ydar/ So rietta hañ
rader.

SAkaſte JEſu/Sorgeñ dvijn/ Sañ-
liga þa eg Orda þijn/ giæte/ miñ
N.Errann hjre: Þu nefner þijna
Brædur bert/ Brotlega Meñ/ ſem
hefdu giert/ Stigd þier/ vor DRotte-
eñ dijre: Aſt þijn/ ſkiært ſkijn/ Nar
Synder þijna/ þu fyrer þijna/ þecker
Brædur/ þa ſem þiñ Ande og Ydran
radur.

Blood-Teingda eg þiñ Brooder
er/ Blood mitt JEſu og Nolded þi-
er/ Samteingder þu Sañlega: Erf-
inge med þier/ Er eg mijns/ Eilijfa

Guds

Guds og Fødur þíns / þu nefneſt Naktúrlega / Guds Son / Guds Son / Helgur / Blýdur / Fagur / Frýdur / þeim Fadereſi úñe / eſi eg þíñ Brooder af Ættleidſluñe.

JEſus míñ beſte Brooder kiær / Brooderne gott mier fírr og nær / ſýnde í Naſtraun míñe / Hañ er minn Brooder Heime í / Hañ er míñ Brooder upp frá þvi / Brooder þo Lýf mitt líñe: Broodur / Goodur / er hañ Milldur / mier Nærſkyllur í Meinum ſtrýdum / Brædralag vid hañ þo bregde eg týdum.

Af þvi míñ Brooder er hañ vísſt / Eymd míñ og Sorg í Glede ſnýſt / og riena Rauner allar: Sialfs þíns Fødur / þu Fødur míñ / Frelſarenn JEſu uppríſtñ / og kiæraſt míñ Gud þu kállar: Gladur / Nadur / flý eg nu / med traustre Tru / Til Nimna Næda / Til míns Guds og Fødurs þa Meineſi mæda.

O míñ Fader þad angrar mig / opt

opt med Syndunum ſtigge eg þig / Hvad ſtundum veit þo valla : Nyrtu mig þvi ſem hentaſt er / Niartans Fad er og linder þier / eñ of þungt Nyts ei lat falla / a Barn þitt / mier mioc / i Brøde þiñe / Lyken ei liñe / Faderen froome: Vertu miñ Fader / þitt hædſt Lof hlioome.

Fodurlauſt Barn i Heime hier / hug leidtu þad nu ſteige eg þier / þa Forſvar kant ei finna : Verøllden bæde Falſk og Flæa / Fleſt-øllum ſem ad Raunet þiæa / ſyſt gierer hun ad ſinna : Meſtur / Beſtur / þiñ Fader Diggur / Trur og Triggur / Bol þo beige / er Gud a Nimnum / þvi Efaſt eige.

Kviñan / er fyrre kynt var fræa / Chriſtur og fyrſta liet ſig ſiæa / epter Vppriſu ſkiena / Maria hiet / ſem miukt bar Gied / med Auk-Nafne þad kallaſt ried / mæta Sprund Magdalena / Fyr fræa / hafde Nam / Milldeſt hafde / Nrygd þa vafde / heñe reked / Sio Diefla hana ſem hofdu teked.

Þorande

Ydrande syndug Saala er / Sæl-
lega kiær miñ JEsu þier / hana er
frá þier hrekur / hana þu gledur hvor-
ia Tijd / hennar burtnemur Sorg og
Strijd / hana medda medtekur : Vnd
mijn / ad þijn / Footum Krijdur / Frel-
sarenn hijdur / fridt mun henne / med
Ormum Truar eg umm þa spenne /
A M E N.

XII. Psalmur.

Vm Kvennana Vtgaungu i Annad Sinn til Grafarennar: Og um Engelen sem þar sæu og heyrdu i Graftenne.

Tön / Sagnadar Rietting Kolfinnu þær.

Angrædar Kvinnur Annad Sinn / utgeingu / so sem Rit-
ningin / gløgglega þeirra grein
er skiær / til Grafarennar ert
komu þær.

Elskan sem ad er Einlæg visst / Ord
Guds so herma / þreytest sijst / stad-
fast

foſt er hun a allan Saſ / Er hana Daudeñ ſkyla kañ.

Elſku Kriſtum med Elſku Gied / ecke ur Miſſe lyda ried / JEſus / peim kiær hañ allt eins er / epter Daudañ / ſem lifde hañ hier.

Pær lauka ei af ad leika hañs / lieku ei par a nocturn Stans / Niartans Aaſt peirra iñelig / ei kuñe ſkilia hañ vid ſig.

Elſka JEſum Elſkuga piñ / O Madur / ſo ſem Riett Christiñ / ſtadfaſtlega hañs Aaſt pa er / Obrygdanleg og ſtadfoſt pier.

Sterkare eñ Daudeñ Elſkañ er / Elſkañ JEſu pad ſyndi mier / Elſkuñe ſlepte hañ ei til myn / eñ po hañ ſlepte Lyfe ſyn.

Morg Vsln Kvalaña kuñu ſyſt / Kiærleiks Elld JEſu ſlockva vyſt / Angiſtar Flood po falle a mig / Frelſareñ laat mig Elſka pig.

I Normungeñe eins eg a / Elſkuna pier / miñ Drottenn tiam / mier bregdſt

bregdst alldreye Elskan þyn / Elskan vid þig ei bregdest myn.

☞ Jn i Grofena geingu beink / graat nar Konur med Lindid hreink / Vngañ Mañ sia hia hggre Nlid / Nrelldar þar allmiog skielfast vid.

Mokkul Skynande hafde hañ / Nogtan a sier og Skodsyndan. ☜ Lær doom Fagran hier fin eg vyst / fell hañ myn Sael ur Mine syst.

J Jngismañs Asynd Eingellin / Openberadest þetta Sin / alldrei elldest Guds Eingla-Ner / Esku-Bloom þeirra syfelldt er.

Af Elle og Veikleik erum vier / a Jordu þiader Menerner / Syndaña Verkan su er ein / Soddan af Adam hreptum Mein.

Gledium oss þo / ad Guds Englum / gistrumst Ijker i Himnenum / heilo brygder / unger / horfner Byn / J hreinre Tru ef Lyfed dogn.

Gamall / Veikur / med luna Lund / life eg Drotten marga Stund / til

Himna þegar eg hverfa mun / Heill / Ungur / Styrkur verd eg þa.

I JEſu Grof / a hægre Hlid / Heilagur Engell ſat. Þar vid / gledur ſig Sal mijn Sorgbitiſt / Saklega nu og hvørt eitt Sijn.

Sitiande Engell ſijner mier / Sigur og Hvijld vors DRotteins hier / og ad hans Strijd a Enda ſie / unnen Diofull og Helvijte.

Epter hardt Strijd i Heimenum / vid Holld mitt og Blood med Diofl enum / Sigur-Hvijld mun eg ſakka fra / ſitiande i Glede Himnum a.

En framar Sal mijn / ſtaum vid / ad ſetteſt hier ei a Vinſtre Hlid / Heilagur Engell / Nægra Veg / hans Tign utvalde Dijrdarleg.

Sijns og vors HErra Naligin hans / Hier med byrke a rietkan Sann / og Gud vid ſijna Nægre Hlid / hefde JEſu Seſſ utvalid.

Hann bodar og ad HErrann minn / med Himneſkan Guddooms Mattenn ſinn /

sin / sie mier allt̃d vid hægre Hønd / hier þa æstr̃da Meinen vønd.

Vr þisse Hægre Hende hier / HErra JEsu ei sleptu mier / Hun fadme mig i Hauska og Þ̃n / Hin Vinstre sie og Skiolan m̃n / Amen.

XIII. Psalmur.

Vm Predikun Eingelsens þyrer Kviñunum.

Ton / Skaparen Striarna Herra / etc.

Bessadur Eingell eins sem er / I Ordum Gudspiallsens kuñgiordt hier / Skynande hyllstan Skruda bar / Skickan Guds Eingla sie eg þar.

HEilagra Eingla Helgust Dyrd / hier kann ei verda noog utskyrd / Klædnadar einskis þurfa þeir / þessa m̃n Sala giætku meir.

Allt̃d Fegurdar Skrude skein / a skyrum Englum og Klædum hrein / þeirra þo ecke þyrftu med / þanen ha-

fa Meſſ. a þa ſied.

Þetta ſyner mier Sidſemd þa/ ſem DRottens Englar Himnum frá / hafa brukad i Heimenum / hermum ſiikt epter Englunum.

Sidſeme rietta / Sael mun blijd / ſet þier ad bruka hværia Tijd / i Guds Huſe þo allra meſt / þa attu DRottne ad þiona beſt.

Ei kom þu nakeñ i þañ Stad / a þier Klæde hafdu þæangad/ Rietklæfes Skruda ſkiæraſtañ / ſkal añar hylia Lykamañ.

☞ Engelſens fyrſta Ord þad var / þa urdu hræddar Kvinnurnar / Otteſt þier ei / Eg ſie til Saus / Sorgande leited Frelſarans.

Hvern ed Krossfeſtu Heidner Meñ / hañ er frá Daudum Vppriſeñ / Ei finñſt hañ hier med ſama Sid / ſo ſeni þeir fyr hañ ſkyldust vid. ☜

MAnnlegur Styrkur minnſtur er / Mañſens Natturu Hræſlañ ſkier / ei kañ hun ſtandaſt Engla-Dyrd / oſſ

eru

eru þar til Dæmes skýrd.

Eſi ef þu leitar Lausnarans / lærdu mijn Sæla a Nrædslu Stans / Nvad villtu Ottast? NErran þiñ / Med Nimneskum Prijs er uppriſiñ.

JEſus þiñ blijde Brudgume / bareſt hefr / z sigrade / Dyra þiña allaſt Nerſ eingeſt þeirra fær Vald a þier.

Ei þarftu Ottast Andſtokaſt / ei fær hañ sakad Christeñ Maſt / Fordæming eingeſt fijñſt þeim hiia / Er Frelſaraſt JEſum trua m.

Lognmæled ecke hrædſtu hier / NErraſt JEſus þeſſ Filling er / Ei kaſt þeſſ Bolvan angra þig / af því Christur took hana a sig.

Ei þarftu Daudans ottaſt Pijn / uſt eſt er hañ med Brodde sijn / og i Sigurnu svelgdr er / ſoddaſt oz Jesu packa ber.

Ottaſt skalltu þo mæte Maſt / þiñ milldu Gud og Skaparaſt / Sonarleg Nrædſla ſoddaſt sie / ſeñ Aſt til Guds þar med fylge.

Med Sudhrædſtu / ſem Barned beſt /

Byrtar þier DRottes Dkaſt meſt/ ſo reiſer haſi ei til Reide hier/ Riett Tru i þeſſu foolgeſi er.

☞ Vid Kviſiurnar Eingell eſi nam kiæ/ Vppriſu DRottes ſeiged fræ/ Poſtulum haſis/ſo gledieſt Gied/ greined og þetta Petre med.

Siæed/ ad hſi mun fara fraſi/fyr er ydur i Galilæam/ þar fæe þier haſt ſialfaſi ſied/ſo ſſi hſi ydur heita ried. ☜ Eſter ſem gloſt var gieted uſi/Guds Eingell hiodur Kviſiunſi/Vppriſu Jeſu ſeigia Saſi/ſerdeiles Petz nefnſ hſi.

JEſu þad er þitt Ord og Ans/Ei þurfa Neiler Læknarans/heldur Siuk er og ſærder Pſin / Sær þetta læknar Milldeſt pſin.

Petur giordeſt ſtoor Glæpa-Maſi / Guds Son afſpor og neita vaſi / hønſi. Eſi NErraſi hyrt med Gied / haſis Syndar ecke miſiaſt ried.

Stærſtu Syndurum ſtærſta Naad / ſtærſta Nugſvolun verde tiend / Eſirn Stoor-Syndare alldrei kaſi/ann þeſſ koma i Nimna Raſi. Þar

Par sem ad Jørdeñ of-purr er / Uppsprettu-Lœke fœum vier. Guds Nœdar Bruñar bregdast sijst / Bersynd ugum / og pad er vijst.

Gud hefur svared so til Sañs / Syndugs vil eg ei Dauda Mañs / Pekur Meinsœre sijnde silk / Sœre DRotts eñs pad giorde kvikk.

Eg meina vijst ad eingeñ sie / Ase Guds og Myskun nœlœgre / eñ Ydrande syndug Sœleñ kvist / soddañ vid Petur auglijstist.

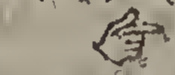
Sialfur Gud lagde Adam a / Firn Klœdnad pa hañ naked̃ sœa / Motle Rietk lœtes mun hañ mier / midla pegar mig naked̃ sier.

Eg treyste DRotteñ uppa pig / alld rei mijk JEsu forlœt mig / Sijn mier pa pijna Myskun mest / mestañ pa sier-du hiœm mier Brest / Amen.

XIV. Psalmur.

Vm Heimbor Kveñaña þrian Grobeñe / og Christi Openberan fyrer peim.

Ton/ Mitt Hiarta hvar til hriggest þu.



KVikſurnar Gladar Geingu heim/ fra Grafenne med Bodſkap þeim/ hvørn þær hugdu ad tia/ HErrans Poſtulum hryggvum þa/ ſem Heilagur Eingell ſagde þeim fra.

Epter ſem þetta er nu ſkied/ i þvi Bile þeim mæta tied/ HErraſi med hægaſi Sid/ Heilar/ ſagde haſi/ ſieud þid/ ſiſt vard þa a Gledeſie Bid.

Hver ad hans Footum falla vaſi/ fadmande þa/ tilbadu haſi/ hrædeſt ei/ HErraſi tier/ Brædrum mijnum hyrfe þier/ Brædlega þad ſem greine eg hier.

I Galilæam gange beint/ Gooder Sveinar/ med Lyndeg hreint/ Par ſkulu þeir mig ſia. Ordeſi þijn JEſu ſtodug ſta/ Stadfaſt Trauſted ſet eg þaa.

HVad kom til þeſſ/ miſi HErra/ fyrſt/ þa hrellde Mariu þu byrteſt

ast / hun mætte ei hræra a þier / Ên Kvistur sem nu komu hier / kløppudu um Fætur þínar sierhver?

Magdalena i Trygdum traust / trude því stadt og Efalaust / ad vær stu Vppristin / Ên hinar hørdust vid Breyskleik sitt / bræd þær aumkar Kiærleike þitt.

Því liestu NErra hiør i Lund / hier þau Veiktruud Dyada-Sprund / fæ ad preisa a þier? Nver þeirra og þig sialfan sier. Søst Tru giørde stadfest ast hier.

Veiktruada med Vanmætt sinn / Vill ei þijn Græska / ONotten minn / fra sier burt hrekia hardt / Myskunar þínar er þad Art / aungvum Naud stoddum veitest hun spart.

Bræka daN Reyr ei brystur þu / Blessade NErra min JEsu / Tru mijn þo vijst sie veik / Naalf-stokeN þu ei kiæfer Kveik / Kraptar Mans þa fara a Reik.

Truar Vanmætte mijnum mest / D 5 Milden

Milldeſt þꝛn JEſu hiælpe beſt / Eg treyſte a þig Eirn / Aſt þꝛn forlæt-ur alldrei neirn / Sem ad þier leitar DRotteſt miñ hreirn.

Eſkamlega ei lienaſt mier / Lauſn-are miñ ad ſiæ þig hier / og fadma Fætur þꝛn / Eñ Tællauſt þad giore Trueñ mꝛn/til þeſſ mier eiliſ Dyrdeſt þꝛn ſkyn.

Eins ſem Jacob eg alltꝛd ſkal / eñ þoott þu bygger Himna Sal / miñ NErra hallda þier / I hreirnre Tru þa hlotnaſt mier / hvorſkins Bleſſan / Eflauſt þad ſkier.

Mier þiker / ſo ſem Milldeſt þꝛn / mier lofe ad hallda uñ Fætur ſyn / þa Nidd þitt og Neilagt Blood / I Kvolldverd þꝛnum Giæſkaſt Good / giefurdu mier / ſo firriſt eg Mood.

Ecke einaſta eg kañ þa / uñ þꝛnar Fætur hallded fæ / helldur Sælenn miog mædd / Blood af þeim ſygur hrellð og hrædd/ Helgre Nadar Svola un vel giædd.

NErrans

HErrans Fætur i Heime hier / hafis Pienara rietta kollum vier / sem boda Guds Ord best / Ef Ydrunarlaus þu ad þeim selst / aumur Mañ þad giegner þier vest.

Eg vil þig heidra æ og nu / Elsku legaste miñ JEsu / og vnda Þioona þijn / O Drottenn fær þu Fætur mijn / I Fridarens Land þa Dierdiste doijn / A M E N.

XV. Psalmur.

Vm Vitnisburd Vardhallds Mañs aña / af Vpprisu Christi.

Ton / Sælt er sa Mañ sem hafna kañ.

HEidner Strigds-Mest / sem Historiañ / hermer til Vardhallds setta / Vpprisu Christi allañ Sañ / athuga nædu rietta / Jardskialfta / eirnest Engilsins / er i burt færde Graf-Steines / allt lilu þetr a þetta.

Fara

Fara peir pvi med Felmſre heim / Foringium Preſta ad greina/allaſi Saſſleik fra Akburd peim/ei par af noekru leina: Preſtarner pegar heyrdu hier / hvørneſi pad allt tilgeinged er / Radſtefnu ſtefna eina.

Ærna Peninga gæfu greidt / Gudlauſum Vardhallds Mønnum/ſo feinge pa til Lygi leidt/ og leynde Rokum ſønnum/ad Jeſus hefde uppriſid/ Jñed/pa Lmer ſvafum vid/ hans Sveinar ſtælu honum.

Aller Sampicker urdu peir/ eingeſi fiſſt hier a Vafe / Giallded utgreida: gat ei meir / giort hier peirra Akafe. Vr Guds Kiſtuñe peſſer par/Pioofar/ſem Sulfre Judaſar/hellt eg burt ſtoled hafe.

☞

AF Lygiſtar Fødur lærdu hier/Lygeñar Kaupmeñ veſtu / Lyge utbreida / Lygeſi er/med Loſtum peim allra meſtu. Sa ſem lygur er Satans Pioon/Saleñe kauper eilyft Lioon: Pu Lygeſi pad Nugfeſtu.

Saſleikaſi

Saalelkast þa þu seigia matt / sysst lattu Mus þin fylla/med Mukum/ sm þess fysa flætt / ad framberer Lyge Jlla/ og Mallaus verder i safire Sok/ til soddan Øhæfu finast Rok/Fiegirnd er / vest sem villa.

Heidner Vardmen / til Lyge liost / lietu sig Presta gifa: Agyrndest peirra bleckte Briost / bolvad Giallo a ad vina: Vppa sig stalfa eirnest med/ Dydygd hvor peirra liuga ried: Samvitsku aungre sina.

O Drottenn geim vort Yfervalld / ei lat þad Satan villa/ ad þiggie edur gtefe Giallo/ so gisre riettendi spilla/ J sierhvørriu rake Saalelkast / Sakfelle alldrei Riettlætast / lat þad ei Gulled gilla.

Yfer Grof JEsu erum vier / aller til Vardhallds setter/ hins Grof Christna Hiartad er/Hrein Tru Lyndukar rietter / J hvørium vakta eigum has / Ei stelur honum neirn þadan / nema stalfra vor Synd og Pretter.

Ef

Ef þier vilit JEſu halldа hia/
Niarſ-Kiæra Sæl mijn bijda/ ſofande
ecke fierſu þa/ſo mæter ſtraungum Kvij
da: Vak þu og bid uim Niaſtod hafis/
Sem hrekur burt Vardhalld Andſkot-
ans/ Edſte Lausnareñ Lyda.

Opt Syſiar mig/ þa æ eg hier/
Embættis mijns ad giæta/til Vorkun-
ar þad virde mier/ Vors JEſu Mild-
eñ ſæta: Nafis bleſſud Nad mijn hilie
Brot/Naſi læte ecke verda a þrot/ ſem
vaker/ Svefn miñ bæta/ Amen.

XVI. Pſalmur.

Vm Vtgaungu Læreſveinaña til Emaus.

Ton/ Af diupre Sorgd ækalla eg þig.

Tra Borgeſie med Nrigdar-
Nag/N Errans Tveir Svein
ar gænga/ A hafis Fyrſta
Vppriſu Dag/Eymd Niart-
ans baru ſtranga/til Emaus ſier ætla
þeir/

þeir/ J Jerusalem þreidu ei meir/ hvar aungva Nuggun fœnga.

Vm Grundernar þa geingu þeir / Grœtner i þetta Siöe/ um þad tvöludu tviſter Tveir / ſem tilbar i Stadnum iöe/ hryggver þo miñaſt NErrañ ca / hvörn ei Vppriſeñ meintu þa / meſt var haſi þeim i Miöe.

Q Jlier þu JEſum funded fœr / Fræ-
ſkil þig Verölldiöe/ Fra Ogudleg-
um giör þu gœ/ med Giede/ Niarta og Siöe/ af Verölld Jllt þu œfgd fœr/ a Bord med heſte Satan rœr/ Neill ſo hſt hamle piöe.

Þa Verölldeñ ſem hœraſt hier/ hv-
lœſt þier Fadm ſiñ breida/ So ſem
lila Siñud er / med Svikum þig gisrer veida. Samſon hid fyrſta fœngeñ var/ J Fadme elſkudu Hooruñar. Siœ til hiœ Svikum ſneida.

Nolldleger Meñ med Nolldlegum / hier þo umgangaſt fœe/ Riettvgſſer eins med Rœnglœtum/ og Raun ſu margaſt piœe/ fra Negdan Gudlauſra hallt þig
ſœmt/

ſamt/ hvorriū ad ſyſkia/miog er samt: Guds Otta ſierhver gamt.

I Añan Stad ma athuga / um þeſſa Lareſveina / a Ferda-Reyſu þeir framhalldа / ſem ſegurſtu Skrifter greina / til Emaus fara hugdu hier : Halldа þad Kaupkun allmarger/nefndt vera af Vatne hreina.

Af þvi ſa Stadur ſtyrktur var/med Stodr-Boknum marga Vega/Flootta Meñ gatu geymt ſig þar / þo giordeſt Offookn brædlega. Og ſig feingu þar Dhulta/ Jñehalldeð/ þa Fiandmaña / Neipt / þeim hootade Trega.

Staddur ertu þu mæte Mañ/mædd Vegferd þiñe / hier medañ bygger Heimſens Rañ/og hrekſt i Verolldiñe. Til Emaus kieppaſt attu greidt/ Ei þad Jardneſka gylder neitt / helldur Himneſkt Heimkiñe.

Þar er faſt Slot / þar Frij-Stad att / fyrer Dodnum þiñum / Dhultur bua æfid mætt / aungvum mæter þar þiñum / Fram af Stool Lambſens

flioota

flioota þar/fegurstu Vatnsfoll Gled-
eñar/med Eilyfum Sætleik sýnum.

Fræ Ogudlegum untu mier / O
Drottenn burt ad gaanga/ lat mig ecke
i Heime hier/Hlutskipte med þeim fœn
ga/og þa Vegferd er ute mun/ Eg bid/
gled mig i Ryke þyn/ Vm alla Eilyfd
laanga.

I Þridia Lage þad er eñ/þier Saal
myn athugande / Hvorier þeir Reisu
mundu Menn / sem mæddust hier Veg-
farande. Lœresveina vors Lausnara /
Lioos Guds Ord bæda auglysa/halldna
i Harma Stande.

Ef þu vilt Madur ad þu bert/ód-
lest JEsum ad finna/ Lœresveirn hans
med Sañe fiert / syst lat þig Heimeñ
giña / Blessad Ord hans med blydre
Lund/ breid ut og medkienn alla Stund/
Bodum hans best skallt siña.

Hafi umfram allt þu heidra mætt/hñ
er Gud þin Lausnare / Kross hans Ó-
vyrda alldrei mætt / eñ þo hañ lenge
vare. O JEsu lat þu alltqd mig/ El-

E ska/

ſka/ Prijſa og Dyrka þig/ hier a medañ eg hiare/ Amen.

XVII. Pſalmur.

Vm þad hvørneñ Chriſtur kom a Veg enum til þeirra Tveggia Emaus Reyſu; Maña / og i hvørre Lyking hañ byrtiſt þeim.

Ton/ Ep Gud er oſſ ei ſmalpur hiañ.

SVo ſpiolleñ ſeigia / HErrañ hyr / hafe ſem Vegfarande / Komed og nalægſt Krapta dyr / kiæra Sveina Reyſande/ þeim þar ſamlaga ſig nam hañ / ſo ſem hiñ Vridie Ferda Mañ / þeirra ſo þverre Vande.

Jafnframt þeim bædum JEſus gieck/ JEſum ſamt þeck tu eige / fyrer Sioon þeirra Nulda hieck / hun var a þeſſum Veige / halldeñ / ſo þeir ei hugdu hier / HErrañ være i Før med ſier / ſo fram eg Ritning ſeige.

Sim

GJa hier og skoda Saal mijn kiær /
Sijne pijns JEsu blijda : Gud-
hræddum er hann allijd nær / eins þa
vid Freistíng strijda : Veikfruada hann
vidrietter : Vanfærum Styrk og
Huggun lier / Ei þarftu þvi ad
kvijda.

Hvar sem ad eru einer Tveir / eda
Prijr kommer saman / I HErrans
Nafne / þar hafa þeir / hiá sier JEs-
sum Nædsamann / þeirra a mille midl
hann er / má þeim so eckert granda hi-
er / þa hann er fyrer framann.

Frá Nierd Dróttens hier hefdu
Tveir / HErrans Sauder burt flu-
ed / a Villu-Stig hættum voru þeir /
var þvi Saalar-Tiónn bued / Ef upp-
leitad þa ei hefde hann / sem Hyrder er
beste Gud og Mann / og þeim villtum
vidsnued.

O JEsu / JEsu / upp hef eg / I
burt frá Nierdu pijne / villst a Glæ-
unar vondann Veg / Velferd nær tap-
ad mijne : Ef þu hefur mig uppleik-

ad/ Aðſte Nyrder/ og ſamlagad/ Saud-um þínum hvort Sine.

Ei byrſtiſt DRotten ollum Lyd / þa upp var riſen fra Daudum : Sveinar hans og ſo Fliodden fryd / ſem fyllſtuſt af Sorg og Naudum / feingu hann ſia / en adrer ey / eingen kann þar vid ſeigta Ney: Einum hann biargar Saudum.

Læreſveinar med liufre Lund / Lof DRottens Tveir vtdfraegia / þegar þeir JEſu feingu Fund / fra hvors Naalægd rted bægia / Kienemonum og heidnum Her / Nrecker / Vondſka og Laſtaner / Er alldrei lietu ſig lægia.

Ef þu vilt Barn mitt vdlaſt hier / ad JEſus þin Frelſare / Sie æ i Folgd og Før med þier / og Fodurlega bevare/ med heilogu Tale hann avallt / i Niarta þitt in þu locka ſkallt / Viſt hans ſo hia þier vare.

Dufurnar hraedaſt Nrafna-Mal/ Nliood Vlfſens Lomben flya / Glor þier ei ſialfum Svik og Tal/ Synder

med

med Ordum drygia/ Muñsofnud vonde añ varast skallt/ Vit / hafi burt styggeer Gud avallt / So færdu ei Fylgd hafis nya.

Eg blygdast vid ad akhuga/ Vppfoostur sumra Maña / a Bornum peirra / sem berlega / byrtest og Raun vill safna / fyrr eñ þau kuña FAdero Vor / Forelldra vondra rekia Spor / Sveria/ Bolva og Basta.

Bid eg þess giæted goder Meñ/ Gud mun af ydur krefia/ Barnaña ydar Salna señ/ er Satan fieck Snorum vefia/ Leided þau ung til Lausnarans / med liufum Aga og Kieñing hafis : Fygg ed ei hier vid tefia.

Ef framar simdu Sal mijn hier / sorgande Læresveina/ Til Emaus sem ætla sier/ ad fara Reysu beina/ J añarlegre Asynd þa/ eilijfur Guds Son liek sig sia: Giet eg so Ritning greina.

Eg veit Gudhræddum eru hia / O miñ JEsu Blessade : Hvar hellst sem ad þu hitt' þa/ Normung true eg ei ska

E 3 de/

de/ Eſa ſtundu þeir ei þeckia gløgt/ þyna Aſynd ſo fliodt og ſnøgt/ eins ſem i Villu vade.

I Lyking hrefalldre lyt eg þig/ Lau ſnare miſa hiſa blyde/ koma tit vor og ſyna ſig. I Sorgum vorum og Stryde / Aſynd þyn I Eſu Andleg er / I Orde og Sacramentum hier / Leyndardooms full hima Lyde.

Ecke fæ eg þa Aſynd þyn / a aſiaſt Natt ad ſkoda/ eſa med Truar Augunum myn/ allaſa ſo firreſt Boda. Sia Aſtarlegaſa ſie eg þig/ ſo þyna Lyking ber þ mig/ þa Kroſſ þiſa þu kiemur ad boda.

I Krosſburdenum Kiærleik þiſa/ kaſa eg ei gløgt ad lyta/ Vanmattur ſteikvyſt er miſa/ þa verd eg i Eymdu ſyta/ Nugſkoks Sioon myn er halldeſa þa/ ſem hygge eg þig eirn Framande ſia / Er Nuggun ei vill byta.

I eigiſlegre Aſynd þo/ eg fæ þig lyka ſienaſa/ Nerraſa mis kiær/ þa Narma-Froo/ helg Nad þyn og Forþienan/ Lykamans Bleſſan lætur hier/ og Lyfn

þa

þa Andlegu veitaſt mier / þa giefſt a Raunum Rienan.

I hvørre hellſt Aſynd NErra miſt/ hier villtu mier þig ſyna/ Niartanlega i ſierhvørt Siſi/ Sal myn kys Naalægd þyna/ Einmana eg þa ecke er/ Englana veit eg fylgia þier/ allt gledur þad Ond myna.

Kom til myn JEſu/ kom til myn/ kom ei ſem eirn Framande : Eg bid / Naalægoar alldrei þyn/ Aumur verde eg ſaknande: NErra miſt kom og hiælpa mier/ Niælpræde þitt mig burt leider/ hied aſt ur Narma-Lande.

Eigeſtlega þa Aſynd þyn / eg fæ gladur ad ſkoda/ Norſeſt fra allre Nrygd og Pyn / hvørſkyns Eymdum og Voda/ Soolu fegre þar ſie eg þig/ Sool Rieſtlætesins/ hvar ed mig/ eilyf Dyrd æ man ſtoda / Amen.

XVIII. Pſalmur.

Vm Samtal Chriſti vid Læreſveinana a Veigenum.

Ton/ Giæſku Guds vier prýſum.

LAuſnarans Læreſveinar / liku
Tveir Frelſarañ / hværugur
hañ þo meinar/ helldur Vege-
ferdar-Mañ / hvørn þeir ſig
hugdu ſiæ/ Augunum Narmar hielldu/
Niørtuñ i Efa felldu/ NErraſi ei þeck
tu þa.

GRædareſi giefur ecke / good Raad til
Lækninga / utañ hañ madur þecke /
Orſøk Siukdoomaña / NErraſi eins
Nrellda ſpyr / Sveina / hvad Samkal
halde/ ſem þeirra Nrygdum valde/ vęſt
ſem þad viſſe ei fyr.

Cleophas klokt bar Siñe / Chri-
ſti Spurn ſvarade / I Jeruſalem iñe /
ertu ſo Framande / grenſlaſt þu þurfer
ad/ þvi/ er a þeſſum Dogum/ þar hef-
ur giørſt ſem klogum/ NErraſi ſpyr/
Nvad er þad?

NErraſi hefur þad Siñe / Nørmung
þa ſtrýder a / vill hañ ad aller iñe /
Aſtſeme hañs þar fra / Med Bæn og
bliugre

hliugre Lund / Eymder sinar augliße / og honum þar framvijse / a hverre Nat ma-Stund.

Allt veitstu Æðste Herra / allt a Himne og Jørd / allar Ordrædur hverra / alla Nuxun og Giørd / eñ þo spurder þu ad / hvad þinna Sveina hrellde / Hvad þa i Sorger felldi? Allt þo þeckter þu þad.

O JEsu / Elskan bliða / Angur mitt best þu sier / eñ þo hvad eg mæli þa / Audmiukur byrte eg þier / Og hiartad. Hærmum þiæd / Opna eg Elsku þiñe / Aumstaddur mærgu Sinne / þa hlotnast Nuggun bræd.

☞ Cleophas eñ þa iñer / umm JEsum tølum vier / Oss til hans alltiid miñer / adur var med oss hier / Spadooms Frægd hafde hann / Mattugur eins i Ordum / og i Verkañ Giørdum / hiæ Gude / og hvørn vid Mañ.

Hann vorer Hofud-Prestar / hier med Lands Foringiar / keyrdu i Kvalter vestar / Krossfestur so hann var /

Vier meinſum munde hafi ſtrax/ Iſraels Riike rietta / Reiknaſt nu uñ fraṁ petta/ peſſe Tijd pridia Dags. ☞

LAerdoom Lauſnarans pioonar / ijke hier aller beſt/ ad Trygd peirra Vñ ſioonar / Ei hafe nockurn Breſt : I Orde og Verkum eins / Maattuger eiga ad vera / Eckert mook Kienning giera / Ills alldrei orka neins

Peir ſem ad pijda giera / pæg Ord Guds Lærdoma / eſi læra ecke vera / Idkaner Verkaña / ſamhlioda Krefi-ing ſijn / Ein Hand hvad upp nam bæta / Oñur brijtur / ſo giæta / peir ei ad pungre Pijn.

Miſi IEſu Synder mijnar / med Selſkap Gydinga / pig ſelldu i Kvaler pijnar/ pig gierdu Krofſeſta / pær voru Sek par til / ORokſeſi ad pu varſt Deydur / og Dijrdar Vegſemd ſneiddur / Eg peſſ nu ydraſt vil.

Eſi pijn Pijſl Endurleyſte / alla Piood Veralldar / af Hiarta eg pvi lieyſte / ei gieta Syndernar / hamlad

nu

nu Ný Erra kiær / ad eg Ingaungu mæe / I Ryke pikk / og fæe / Dgrd med þier DRottes skiær.

O hvad Gall eg þa soka / ad þu frelsader mig / Lifs a lifande Maña / Lande nær sie eg þig / og Nærstu Nefd med þier / lætur mig Ný Erra hliooda / og heñar umm Eilifd niooka. O Gud þess unnu mier.

☞ Næst þessu nædu oss hræda / nock rar Cleophas tier / Kviñur / er allt so ræda / eins og nu seigium vier / ad þær Aar-Deigis snart / hiæ Grafeñe Grætnar stundu / Guds helga Engla fundu / vid hañ þo vard ei vart.

Og nockrer af oss geingu / ut ad hañs Grafar Stad / hañ ecke hitta feingu / hvorneñ sem greinslast ad / eñ allt Sorgfullet stæ / Læresveinarner liufer / lykt med oss Sikes-Kriufer / sem Kviñur sogdu fræ. ☜

O þu Cleophas kiære / Kviñurnar skielfdu þig / goodañ þo Bodskap hære / best sem ad gledur mig / ad Chri-

stur

ſtur uppried ſtæa / Finglar þaſſ Saſ-
leik ſøgdu / ſo og fyrer þær løgdu / ad
greina gloat þar fræa.

Siima Poſtular pruder / Þetur og
Johañ ſtæa / ſo ſem þær ſviñu Brud-
er / ſami varſtu Cleopha / Lyka Lags-
Madur þiñ / Vantruadur ſem være /
vyſt eige DRotteñ kiære / af Dauda
Vppriſiñ.

Auk þeſſa madur iñte / Endurlauſ-
nareñ klaar / Nañs þegar Nierviſt
liñte / og Nolld ſitt yrde Nær / þa
ſamk a þridia Dag / fræa Daudum
vyſt hañ villde / Varna þeſi eingenn
ſkylde / ryſa / med Nefdar Nag.

Af þeſſu aungvu trudu / Aum-
er Kæreſveinar / Nugſtoled Narmar
luudu / Niartad Angiſteñ ſkar / Glede-
Fregn ſiñtu ſyſt. Sal miſſi þa Kroſſ
þig ſtaer / Koott nockra Nuggun fa-
er / Nun opt til Nrygdar ſuſſt.

Veik Trua velkeſt tyeum / Vſſt-
ſem i Vlldu-Sioo / Skip fyrer Store
me ſtrjoum / ſteipeſt ei allyd þo / þvi

DRott-

DRotten leggur Eid / Hann ei Rein broten brytur / Breiskur hans Hiælpar nytur / þegar hellst þarf hann vid.

Eg true Ordum þynum / O JEsu / gled þu mig / og Borkien Veiklenk mynum / vil eg fus treysta a þig / midt i Mannraunum mynn / Sorgernar þo mig þiæe / og þær sialldan afbræe / Batn þad snysst sem i Byn / Amen.

XIX. Psalmur.

Vm Predikun Christi / þyrer Læresveinunum a Veigenum.

Ton / Nacturan yll og Edle Mann.

MAdur er greint ad giordu Tveir / Gudhrædder Lærisveinar / herma JEsu hvad harma þeir. Nvor þa med ordum koemar : Þeir trudu sysst / þvi sem oar lysst / þad Christur risen vere / Daudanum fra / Græckner þvi ga / glediast vysst þo þeim bære.

þa

Þa Eleophas med sagdan Sán /
Særeñ beggia opnade / JEsus sem liufur Læknis Mann / leingur so þau ei skade / J Vndernat / Jnnhellte snar / allra fyrst heyrku Vinne / og straffa ried / Avgtan med / Ord hans fra eg þad sýne.

☞ O þier Heimsker / hvad Hj Errañ hier / J Hiarta Treger lygka / ollu ad trua er Ord Guds tier / athugum Rædu slyka / og þeim sydast / seigia ried hann / So hlaut Christur ad lyda / og i Dyrd syn / Endadre Pyn / Jnngum / med Vegsemd fryda. ☜

Hj Eimskan visst kalla hyggn þann mann / sem hafnar Gott ad stunda / og Trunad fester ecke a / Ord Guds nie vill þau grunda / Eá Hollds Skinsemd / heldur med Fremd / Hættulaust fylgia bære / uñ biartan Dag / med Bernsku Lag / Blis sem hañ tendra fære.

Heimskur forsmæer Hyggendenn / Heimskur er Vantruadur / sem Ord-

um

um Guds ei sijner sen / so hasi peim kreyste gladur / Vrœnking i / opt fell- ur pvi / ecke vill DRottne trua / og sier til hasis / fyrer utasi Stans / af Niarka gladur snua.

All pijn Ord eru Ande og Lijf / D JEsu mijn Freisare / Aedsta Nugg- un og œdsta Nijf / Aedst Traust / po Sorgen vare / Esi samt med peim / hreckvgsan Neim / hentar marg opt ad vgta / Pienurum pijn / fra pung- re Pijn / peir so hasi kuñe sigta.

Lat pier pvi syndug Sœla mijn / sijst pad forpocknast kuña / Guds Pioon po straffe Glœpe pijn / giør hon- um helldur uña / sem leider pig a Lijf- sens Stig / Lœgmals Ord po hasi rœde / og Astar fus / eins sem JEsus / Vnder hreinsadar grœde.

NErrasi pa vgtad hafde hart / hier sijna Lœresveina / aptur pa hrell- da huggar snart / hasi nœde pasinn greina: Nlaut Christur ey / hvor kved ur Ney ę Nier lgda Pijnu stranga / og

par

þar epter / ſem ædur tier / iñ i Dyrd ſyna ganga.

Þu hlautſt miñ Nidarſans NErra kiær/ Nier lyda Pyſſl og Dauda/ Synd laus/ Nerlagur/ Nreirn og ſkiær/ hvorſkins fanſtu til Nauda / ſo frelſter Mañ / Fortapadañ / Fadereñ ſiykt af riede/ædur eñ vier/ vorum ſkapter / af Vellð piñe þad ſkiede.

Miñ JEſu eingen preingde pier / þungar Kvaler ad lyda / nema þyn Aſt ſem eilyf er / Og Mañkyns Tspun ſtryda / viliugur þvi / þig gafſtu i / Pinning og ſtædſtu Pynu / Aſten þyn beſt/ Eymden myn veſt/ olle Kvaltæde þynu.

Myn Sal / þeſſ giættu ſierhvert Sin / ſo og þad vel Nugfeſtu / Viliugur leid Lausnare þin / Læging og Pyſſler veſtu/ fyrer Synd þyn: Þeſſa hañs Pyn / þier læt Vppvakning giera / ad vilia þu / Þiodner med Tru / þeſſ und Trufaſta NErra.

Medtak og viliug Chriſti Kroſſ /

Kroſſ-

Kross-piad ef skallku vera / þvi þad er eilyf Æra oss / Epter JEsu hafi bera / So lyktumst vier / J Heime hier / Nytygdar Mynd vors Frelsara / Dyrdar-Mynd hans / Sydar til Sams / So mun og a oss vara.

Þessra Tyma Mootlæking mest / Mier gierer Dyrd eilyfa : Þessa Tyd vil eg bera best / Bol mitt og ei moot kyfa. Kom JEsu min / med Krossenn pin / Coronu mun mier giefa / Þyn Naadeñ blyd / þa prytur Strid : Þetta skal eg syst efa.

☞ Nitningar allar ina ried / angrudum Læresveinum / Nu Erras vor JEsus hiart med Gied / af hellstu Spaadooms Greinum / þær sem um hann / hermdu med Sann / Neglan Mosen fyrst tiøde / Eirnen Spiamen / alla i Sen / Utleggia best hafi naade. ☜

Þig / min JEsu þecke eg best / þyfis Ords af Naadar-Kædu / hvar vid Sal mijn sig huggar mest / J Hverskins Sorg og Mædu : O Sarons Bloom /

Ordeſi þijn froom / Alldengard þaſi eg ſeige / er gledur mig / þar fiſi eg þig / Þad giefſt mier vijdar eige.

Sem eitt Gull-Eple er JEſus / i Silfur-Skaal Rikninga / þad Noſſ miſi Ande elſkar fus / Eins nær mig Sorger þvijnga / Lattu Ord þijn / Mind gledia miſn / O miſi Lauſnareſi froome / I Lijfe og Deyd / I hvorſkins Neyd / Einkum a ſijdſta Doome / Amẽ.

XX. Pſalmur.

Af Bæn Læreſveinaña / ad Chriſtur være hiá þeim.

Ton / Nu hefſt Nootten og hylur Dag.

LAreſveinarner / Lauſnarenn med / Lokſens nælægiaſt Kaup tuned / þa var Dagureſi þrotheſi nær. Þar af Sælenn miſn Nuggun fær.

Lokſens Pilagrijms Gængur miſi / Gierer ad þrioota Eitthvert Sijn / miſn

minn Eymda-Reysa Ending fær / um̃ hyder hia þier DRottenn kiær.

I Emaus Nimnesst eg kiemst þa / eckert kan̄ mig þar leingur þiad / eingen Diofull mig astridda / I þvi Neim-kyne Blessada.

Aungver Fiandmen̄ þar angra mig / Eilyf Dyrd giefst mier fyrer þig / Frelsare min̄ / og Nugar-Nægd / Nimnesk Sæla med allskyns Nægd.

☞ JEsus liet sem hann lyste hier / leingra gaanga en̄ Sveinarner / þa Kauptunenu komu ad. ☜ Christenn Madur Nugleidtu þad.

JEsus optlega sinner sig / sem hann vilie forlæta þig / Krossen̄ þegar þig þiæer mest / þyna Tru so hann reyne best.

O hvad marger Guds Astvinner / att hafa slykt ad reyna hier / Sem hafe Gud þeim horfed fra / og hyrte ei framar neitt um̄ þa.

Freistnig slykt ef ad þiakar þier / þu Christenn Sæla / giættu hyer / hvad

til Vrræda hellſt þu fær / af NErr-
ans Sveinum þetta lær.

Þeir neyddu frijdaſt Frelſarann /
fra ſier ei vijkia gierde haſt / a Dag-
eſt lijdur meir og meir / Miog tekur
Kvolldа / ſegdu þeir.

J Bænum vorum vijſt med Saſt /
vier kunum neyda Lauſnaraſt / Naſt
ſo oſſ ecke hverfe fra / Nier uppa
Dæmeſt fiña maa.

Soddaſt Raudung af Syndugum /
ſem ſkier i þeirra Bænunum / er Drott
ne kiær a allaſt Saſt / alldrei vid hana
ſtyggeſt haſt.

Alldrei miſlijkar Aſtſemd þijn /
O miſt JEſu / þo Bæneſt mijn / ney-
de þig Niarlans NErra kiær / Nia
mier vera / og gaanga ei fiær.

Vijk ei burt JEſu miſt fra mier /
mig laattu fa ad halldа þier / Nyl
þig ecke i Normung mijn / Niælpar ſo
alldrei ſakne eg þijn.

Engeſt Tunga utſkijra kaſt / all-
ra ſqſt jeg eirn fæviſs Maſt / Nvad
ſtoora

stoora Raudsyn høfum vier / HErre aa bioda: Vert med oss hier.

Af þvi nu Kvølldar æred mieg / I Neimenum a margan Veg / I hvørre Skiett þad sýner sig / soddan man Tyd um angra mig.

Andleger vellast Villu i / Vyst kan eingen ad neyta þvi / og þo ad Riknings rædde sie hrein / Raung Verk giora þo stoorum Mein.

Kienienen blyndar Buksorg vest / holvud Agirnd er þar vid fest / Og Nræsnis Tal fyrer Høfdingium / hvar med er tortýnt Saalunum.

Straffunarleyse unn Synda Sid / sodd aa Lestu opt festest vid / Noogværd ma þad ad heita blyd / Neimsens a sydstu Rockurs Tyd.

Giæt þýns Embættes Guds Ords þioon / gior alldrei neinu Saalar Tioon / Lærdoomur sie og Lýferne / sem Tioos kendrad i Kvølld-Rockre.

Nian Veralldlegum vænke eg med / vera adsýged Kvølld-Rockred: Ef þu

Madur vilt ad þvi gia / Eg verd þar igted miſſaſt m.

Neimſker og marger Halfs-Blynder ſ. I helga Valld-Stiett iñ-troda ſier / Dærar ſitia i Doomunum/ dragaſt þvi Log a Eyrunum.

Mutur z Giallð/ þo Mællauſt ſie/ mørgū ſnere fram Riettvijſe/ Driett leid opt ſa Aume þvi/ Eſi hiner Rijku geingu frā.

Athuged ſigk good Yfervalld / Æfeñar fyrr eſi liſdur Kvalld / ſtunded / Guds Otta geyma beſt / Good Riettvijſe ſo vidhalldeſt.

Niuſkapar Stiekteñ eirneſi er / I hverre Kvallda virdeſt mier / Egtad Nioonaña Elſkañ blijd / opt vill kolna um þeſſa Tijd.

Børneſi mn Aga uppalaſt/ Illra Forellda nema Laſt / Lete / Þroofnad og þeſſ-hattar/ þad ſo ſem ecke ſkade þar.

Af Niuunum man Svikeñ ſkia/ Sorglegt er ſigku greina fram / Dhijdne ſkooka / Vlfbud med / Illſkuper mørg og

dramb-

drambsamt Gied.

A Kvølldesi Sooleſi undergaar / O þu Rietflætis Scoleſi klaar / Lys Heimeenum i hvørre Stiett / haſi so ſtunde ad giøra riett.

Kvølld þiſſar Æfe kiemur hier / Christen Madur þeſſ vænta ber / A Kvøllde hvørru / og hvøria Tijd / hygg þar ad ſafnaſi Sal mijn blijd.

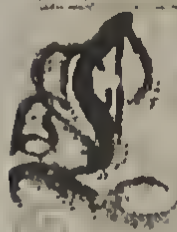
Kvølld mijns Lijfs hlijfur koma vijſt / kaſi þad fiærre ad vera ſijſt / I Dag mier Lijfſens auded er / A Morgun kaſi ſkie / Eg deya fer.

O Jesu / Jesu / Jeg bid þig / Jesu forlættu alldrei mig / I Lijfe og Dauda Øndu mijn / Obrygdul hugge Nalægd þijn / A M E N.

XXI. Psalmur.

Vm þad hvørneſi Læreſveinarner peck ku Christum i Gieſta-Herbergenu / og ſneru aptur til Jeruſalem.

Ton / JEſu Christe þig kalla eg m.



Æres veinar sem ædur er / um-gieted / Nærrann bædu / hiar sier vera / þvi Num ad fer / hvar med odrum so ficndu. Og JEsus liet þad epter þeim / i hrra Bæn-um neiddur / og bliddast beiddur / til Kaup-tunsens so komu heim / Kostur var þar til reiddur. ☞

O Viskande a allan Sann / Er Drottenn vor Frelsare / Synduga Manns Bæn þo stundar hann / so true eg laungum fare. Gull-Vidur Neidner gisrdu sier / God-sin hiar sier ad binda / med Bernsku blyndu / Almatt DRottens i Neime hier / hygg þier ei so Imyndu.

I Moskunar Ydrum er eg þrin / Jn-læstur J Esu goode / Alldrei slepper þu Vndu mijn / i nockrum Sorgar-Moode / Ast þijn forlætur alldrei mig / eg þa gis re þig bidia / mig styrkia og stidia / hiam miet Bæn og Tru hindur þig / betur ei sterk Gull-Vidia.

☞ JEsus gieck jnn i opnad Hus / og vid Bord setiest nidur / Brauded tok / og

þad

þad blessar fus / Braut eins og hans var Sidur/ Læreſveinum þad liet i tie/ Lufur med Kiærleiks Dædū/ þvi hiffe bædum/ hans i þvi Augum opnade/ a ſiñ um þionum tiædum.

JEſus bleſſade Brauded hier/ braut þad ſo Læreſveinum. ☞ Athuga þetta allum ber/ i Bordhalldz rietlum Greinum: Almeñ Mæltyd þo þetta var/ þad ſo Riñingeñ hreina/ gieter oſſ greina/ uñ Sacramentum ecke par/ er hier tala ad / eg meina.

ALLt þitt Bypheldr þiggur þu/ þeſſ giættu Sæl mūn kiæra/ af þūnsSka para Aſt og Tru / alla hafi gieter næ ra. Gleyp ei ſem Hundur giefed Brad ud / gier þūna Fædu bleſſa / ſem Hollda ſkal hreſſa / Mettadur þa þu miſſer Naud / miñſtu Nad prūſa þeſſa.

Aldyniſi Svūneñ ſvelgra braut/ ſem af Eykunum detta / eñ uppa Trien a aungvañ Natt/ Auguñ giora ad rietta/ ſa Dpacklæte eirneñ er / allt eins vid Gud ſiñadur/ þo þigge giætur/ Sa fur

hans / þyda Þæck ei tier / þad varaſt Christen Madur.

Maaltyd Sveinana Herrans hier / hyrdte ei um ad þiggia / Biood hønum ſamt til Bords med þier / beſt ſkallt ad ſlyku hyggia / þegar þu ſedur ſvangans Mans / ſem er hans Limur riettur / I Sorger ſettur / ſiælfan fæder þu Freſſarann / Far Laun þa hann er mektur.

Þegar ad I Esus Brauded braut / brædlega opnaſt nædu / Sveinana Augu / Angred þraut / aungver Narmar meir þiædu / þeirra Hiortu fyrſt þeckti hann / þa ſnereſt Sorg i Glede / Soræda riede / fyr vid þa goodur Gud og Mann / Glogt nu allt þetta ſkiede.

Adams og Evu Auguñ fyrſt / I Synd þa fallen voru / Opnuduſt / ſo þau ſau tviſt / ſyna Blygdan miog ſtooru / Klædleyſe ſitt og Lyſten liook / litu med Angiſt ſtryda / I Kvol og Kvyda: Aungva ſier hugdu Narma-Book / Norfenn var Guds Mynd fryda.

I Emaus urdu allra fyrſt / Augu

Lareſvein-

Læresveinaña/opnud/so ad peir peckti Christ/par med fagnande saña/ ad nu Vppriseñ hefde hañ/Heilagt Rettlæt es Klæde/ og Blessan bæde / Afrekad / So ad aumur Mañ/ Andlega ei nakeñ stæde.

☞ Fra Sveina Augum Ñ Errann hær/ Ñvarf nær hañ peckia riedu/ um̃ pad peir ræda Ordeñ klær / og sijn a millum tiedu : Brañ ecke ockar Niarta Neitt / Ñañ pa Rikning utlagde / Og Sañleik sagde/Skriftena so vid skylldum greitt / Skyrt ad þvi sama Bragde. ☜

EJns sem af Gude Ord hañs er/ eins verkar pad Gudlega / Su Leidare Skiarna lysei hier/sem Ljoos um̃ dimma Vega / af pessum Ælde uppkveikest / Jss-kallt Mañaña Sine / med Jl par ine / þær Andans Glædur allra best / Andlegt byrta Neimkynne.

Mitt Niarta Drotteñ miog er kallt/ Myrkur er par ad fina / Synda og Sorga/sem mvallt/ Sioon glepia Aug

um

na miſſa/ Verme þad Hiartans Hiſ-
ra miſſ/ Neifur þíns Anda Bloſſe/ þo
Tar framfoſſe: Lat þitt Ord mier til
Lyfſins iſ/lyſa ur ollum Krosse.

☞ I Emaus Sloke aungva Bid/upp
lyſter Svefnar hafa/ IESus þegar ad
þa ſkilſt vid/Hr gisra strax ann Tafa/
til Jeruſalem ganga greikt/Guds Son
ar Læreſveinar/ad hitta hreina/ þeirre
Glede ſem var þeim veikt/villdu þa ecke
leyna.

I Jeruſalem ikomner / Ellefu
Læreſveina/ fundu bradt/ ſem ad here
mer hier / hvorier þa odrum greina /
Vppriſu IESu allan Sann / og þad
Petre byrſt hafde / hvorn Hryggdenn
vafde/ hiner ſeigia / þeir þeckiu hann /
þegar vid Borded lafde. ☜

☞Jooſeo þegar þad uppkveikt er / a
Borded ſeiaſt ſkyllde / So ad þeſſ
Lioome lyſe gior / Lyd þeim ſem Nuſ-
ed fillde: Vppliſtur Madur / upplys
þann / Vppliſaſt Dorf ſem hefur / og
Villan vefur / huggadur huyge hvorn

Annan/

Aũan / hord sem ad Angist kiefur.

Ein ighleg Roos man-riettkallast / Riett-christen sierhvor Madur / sem Ilmande Bloom han utmalast / adra ad gledia hradur / hvonar sem Gud mier huggun kier / han giefe mier pad Sidde / i Madu midde / ad eg og hugge hriggva hier : Nans alldrei Dyrden lidde / A M E N.

XXII. Psalmur.

Vm Timan a hvorium JEsus kom til Caresveinana pa han byrtest peim fyrst i Jerusalem.

Ton / Sulen eru peim Sialfur Gud.

CAresveinar sem sagt er fra / sied og peckt JEsum hofdu / og um pad tala aller pa / I Husenu sem lofdu / pad var Kvolld sijd / proten Maltijd / pa af hradslu vid Juda / var Dyrum last / NErrans Dyrd hardst / hradt styrkte Sveina luda.

Christus

CHriſtur JEſus a Kvølldeñ ſijd /
kom opt til aumra Manna / þegar þa hrelldi Hormung ſtrijd / hvad med oſſ Guds Ord ſanna / Adam ried hann / umm Kvølld-Tijmann / og Evu fyrſt hugſvala / J Paradijs / af hvorju rijs / all Neill og Booteñ Kvala:

Kviñuñar Sæde ſagde hann / ſunder ur ſkal briota og troda / Noggormſens Naus / ſo hrelldur Mann / Helvijtes fyrreſt Boda: Pad var nu ſkied / þvi liſſa ried / þægre a Kvølld-Stund uñe / JEſus med Sañ / er Sælañ vann / Sigur / i Vppriſuñe.

O Þu Helvijtſke Noggormur / Naus þiñ er ſundurmareñ / þiñ Styrkur allur Alerdur / allur þiñ Krapkur fareñ: Af Hreyſte pijn / huggaſt Sælmijn / Herra miñ / laus vid Trega / Sigureñ þijn / ſo verdur miñ / ſæll JEſus Eilijflega.

Dufañ ilijend af Vrkenne / umm Kvølld ried þangad færa / afbroted Blad af Olijv-Trie / J ſijnum Muñe ſkiæra /

skiæra / Noe þa fañ / Med fullann Saß / Flooded upp þorna nœde / Fagnade med / gladde sitt Gied / Guds af milldu Hiælpræde.

Ad Kvølde JEsus Hiarta hýr / hier nælgast Læresveina / yfer hvørn Helgur Ande dýr / Astsemdar Dufann hreina / kom i Skýrn hañs / Christur til Sañs / Kiærum nu Sveinum færde / Oliu-Blad frýdi / þa fieck þeim hýtt / Fridar-Gióf sem þa nærde.

Ad Morgne og um Middeiged / miñ JEsus Hiarta blýdur / sig liooft Vppriseñ sýna ried / So ad Kvølde Gied-þýdur / Vm allañ Dag / med Astar-Nag / Vt Fadmeñ sín hañ breider / og hvørn eirn þañ / sem hilleſt hañ / I Himna Dýrd inleider.

Mier finſt opt sem ad Saleñ mín / Sorgfull a morgum Drige / fra Morgne til Kvølds þa mæder Þín / miñ Gud / finne þig eige / O hvad þad Strýd / eg sem þa lýd / Vndena sart vill þvýnga / ad sia ei þig / hrygger hellſt mig / i Hrell

ing

ing Meoklætinga.

Ei ma þig Sæl mķn undra neikt / um Stund þo Drottenn bķde/ ad hefta þķna Narma greidt / J hyrdu Mootgæings Stryde/ hrad opt a þig/ hans Milldelig / Nroopar Aſtſemenn beſta / Bioodande þier/ betra þig hier/hratt/ og þvi ecke freſta.

Enn þu dvelur med Ydran þķn/And æpter JEſu valla/ forgiefins ma hans Milldenn fķn / margſinnum til þķn kalla / fra eirnre Tķd / Elſkann hans blķd/ til annarar gisrer ad bķda/ Enn þu þriootſkaſt / med Þverud faſt / þķns Guds Naadar-Rauſt hlķda.

Þvi hef eg forþient þad med Sann/ þu mitt Frelſaren gode/ad lætterdu mig aumann Mann! J mķnu Tæra-Floode/ Nroopa a þig/ad hugga mig/og Nialp ina latter bķda/ allt til Kvollofins/annars og hins / Ei ſkal mķn Sæl þo kvķda.

þu kiemur viſt þa Kvelldar mieg / Kvolld-Stund þķn er hid beſta / minne

Yferboot

Yferboot ei skal eg / allt til Kvølds leingur fresta/ Komande þu/ kiemur med Tru/ Kom JEsu / Giør ei tefia/ þa Nrygd mijn hier / sem hørdust er / Og Niartad mest Sorger vefia.

Kvølld mijns Lijfs þegar komed er / Kom þu mijn JEsu blijde/ og hugsvala þa Aumum mier / J hørdu Daudans Strijde / hvørt Kvølld til þijn / huxar Sæl mijn/ hvørt Kvølld eg bid og seige/ Verdu hiá mier / Mijn NErra hier / Neidur þijn þverre alldreie/ AMEN.

XXIII. Psalmur.

Vm það ad JEsus kom ad lucktum Dyrum til Læresveinanna.

Ton/ Øvinnanleg Borg er vor Gud/ etc.

AD lastre Nurd kom Lausnareñ / Lifur med Krapte hreinum / Og i Midet stodd i þad Sijn / øllum safnadnærre Sveinum / Neitsade þeim NErrann / hier næst so mæla vañ / fyrst sem hañ

feingu ſied / Fridur ſie ydur med / minſt ſkulud mæta Meinum.

EIngeñ Nyndrun þier hamla kañ / N Erra miñ JEſu ſæte / Þu leidſt hier iñ i læſtañ Rañ / med Lykama þýns Agiæte / Eingeñ opnade Dyr / Eins giegnum Steineñ fyr / gieckſtu ſem luckte Grof / Giorde hañ þier aungva Tof / Þad true eg Bol mikt bæke.

Nier þiæeſt eg med þungbært Nollo / þad hlytur Sæleñ færa / aumur uñ ſyder eg verd Mollo / Ormar Kroppenum tæra / Eñ i Vppriſu mýn / Vnd og Lyf fagurt ſkýn / eckert kañ ama þa / Eilyfum Gude hiam / fæ eg Forklærun ſkiæra.

Eg þegar velkeſt Eymdum i / Angre og margſkins Þýnu / allfæer lyſta epter þvi / Ei ſiña Bøle mýnu / ſem Niortun ſieu læſt / Samaumkan lyſtel fæſt / vdruvlis N Erra hýr / A Nimnum þu ſem býr / Nattad er Niarta þýnu.

Læreſvein-

Læresveinarner læstu Hus / Læst vard þ oDRokkeñ eige / Hiarta þínu / þu huggar fus / hvørn þañ sem mæder Trege / alldrei bregst Elskañ þín / eñ huxar þu til mín / Myskunar Dyrnar mier / munt þu ei læsa hier / A Noottu nie a Deige.

Eg kañast vid / ad opt er læst / aptur Hiartanu mínu / a þad þo klapper / ecke fæst / Opne eg þad Bode þínu / Liufe Lausnare mín / og leide eg þig þar in. Husum og Hiørtum med / hardlæsa margur tied / þa Lazarus læ i Þínu.

Eg bid mier stioorne Ande þín / Ó mín Frelsareñ blíde / sem Nabal eg ei nockurt Sín / neite þurfanda Lýde / hiálpa mier ad hýsa hañ / hvørn eg sie Voladañ / Hiartad og Hønduinar / heimum sie opnadar / Boot so a Ránd um bíde.

Hier epter skal eg HErra minn / Hiartad opna Bilti þíne / Eñ hreck vijs Dirfull og Leitumriñ / hvørugur

fær þar ihe : Þu gafſt mier Hiarkad þitt/ þier gief eg liſka mitt / Liſſens Dyr lat ei mier/ læſtar þa hiedañ fer/ So næ eg Himna Heimkyſte.

Þa JEſum ſau Soeinarner / ſem falleñ la haſi eige/ helldur ſtood/ hvad nu herma ber / og heilæg Ritning ſeiger / Synd vor fyr fellde haſi / frægaſt aſi Gud og Maſi / I Diup Angiſtar Kof/ I Daudañ/ loks i Grof/ a diſſium Piſla-Deige.

Nu er haſi aptur Vppſtadeñ/ Vnd mqn huggaſt vid þetta / eg þo ad kuſte eitthvert Siſi / under Kroſſ-Byrde detta/ og (hvad optlega ſkier) I Synd eg falle hier/ Jeg glediaſt jafnañ mar / JEſus ſtendur mier hia / haſi mun mig vtſt vidrietta.

Diofull og Nemur hier þo mig / hafe Samſok ad fella / I Piſla-Huſeñ eilyflig ; Eldar hvar ſtfellt vella / Dvine þeſſa eg / alldrei ſkal hrædaſt mieg/ Sæll JEſus Sigureñ lier/ ſem ad ſtendur hia mier / Hvad kaſi mig

Þvi ad hrella.

O miſſ JESu mig aangrar meſt / ad Þig fellde eg i Þyſnu / med Syndum er eg ad hafdeſt / E moot Lœgmœle Þyſnu / Eg Þeſſa ydraſt nu / Eg vil i riettre Tru / Þacka og Þioona Þier / Þu miſſ Gud hier epter / Af heilu Niarta mynu.

Eg aumur gled mig alltyd vid / Endurlausnareſt kiœre / ad Dyrd og hafis. JEſu Lid / Almœttur Þinn hiſt ſkiœre / Felldi og Footum trad / frœgur ſtoodſt epter Þad / Sigre hrosande hier / Neidur og Lofed Þier / Naudur og Nimnar fœre / Amen.

XXIV. Psalmur.

Vm Þad ad JESus ſtadnœmdeſt i Miked hiarta ſynum Lœreſveinum.

Ton / Eins og ſitt Barn / etc.

HErraſt JESus ad hugga fus / Narmande Lœreſveina / um bukkar Dyr / I Aſtum kyr / Sem inſt er fyr / Ikkom

Grædareſt Meina.

Og i Midio med Elſku Sid / allum ſafn nærre Sveinum / JEſus ſtood þa / þad Gudſpiall tiæ / þeir glogt hſi ſiæ / J þela Kiærleiks hreinum.

HVar ſm til þſn / Sier Saleſt mſn / Sigurvegareſt bliode / Þu ert i Mid / þitt ſtyrker Lid / a hvøria Hlid / hverfur þa allur Kvide.

Ef Nimmum æ / eg vil þig ſiæ / Æd-ſtu Nad kantu verda / Mid-Perſoonaſt / Ertu med Saſt / Eirn Gud og Maſt / J Guddoome hæleſta.

Þar ertu mikſt / mier hvørt eikt Sikſt / Medalgangareſt beſte / J Guds Aug-ſyn / Arnaneſt þſn / ſem alldrei dvſn / afplanar mſna Leſte.

A Midre Nooſt / þſn Fæding flio-oft / Fiar-Hyrdum byrtaſt næde / Mid-nættes Breſt / þa bætter beſt / ſamt Brok mſn veſt / Og Bol / er Niartad þiande.

Vngur i Mid / med Sooma-Sid / ſakſtu hia Meiſturunum / fræðande þa / þad

Pad Guds Ord tim/ Pijn Vitskan hæl/ Pekkest med Forundrunum.

Ems ertu eñ/ Astgiafareñ/ J Kyrkiu-Nuse Pijnu/ og fræder hier/ Pasi oss frambér/ Ord Pijn/ og ver/ eilijfre Vitnes Pijnu.

J Mid varstu/ Milde J Esu/ milli um Tveggia Reifara / Klædlaus med Spie/ J Kvoleñe / A Krossens Trie / Keyrdur af vondum Skara.

All Brot mijn Pa/ Ems Stoor og Smæ / Endurlausnareñ beste / bætter Pu frij : Frelsuneñ nij / fiekst mier af Poi / fallnum i Synd og Leste.

Nu varstu hier / sem Texteñ tier / Tvistra a mille Sveina/ aungvum ofsiær/ Ems hvorium nær/ Elskan Pijn skiær/ Ei kuñe sier Par leyna.

Petur med Sañ/ Syndga meir vañ/ eñ sierhvor af Postulunum/ Pa hig afsoor/ Pijn Milldeñ stoor/ ad Essu ei for/ Pu stoodst ems nærre hønum.

Ems ertu mier / miñ J Esu hier / mest Po eg syndgad hafe / Naulægur

vijst / nær sem eg snijst / Naad þijn uk-brijst / a þvi er eingesi Vase.

Hvar sem mier nær / HErran mijn kiær / hefurdu Nauvist þijna / sie það i MJD / a hægre Hlid / eda Vinstre vid / vijkur fra giærvoll Þijna.

Vera kasi Tijd / þa Harma Hrijd / hvelfest yfer Saal mijna / Ei sie mier hiar / Eirn sem vill þa / Astseme tiar / eda Hialp nockra sijna.

Samt ertu þa / mier Hrelldum hiar / HErra min JEsu blijde / J Eymd og Þijn / med Astsemd þijn / sem alldrei dvijn / allur so hverfur Kvijde.

Vertu i MJD / mijn Gud / eg bid / mijnu i kromdu Hiarta / Mid-Plat sed það / þier lute ad / þar haf Bustad / þa skal umm neitt ei kvarta.

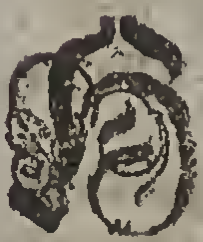
O JEsu skiær / Vmsteñ kiær / Athvarf i Hættum Nauda / Lijfs Eykenn mijn / Lidsemeñ þijn / sem liooss ast skijn / Lijkne oss midt i Dauda / A M E N.

XXV. Psalmur.

Vm

Um Fridar Bodan JEsu Christi / fyrer Læresveinunum.

Ton/ Svør sem ad reyser hæga Bygd.



HErraſt vor JEsus huggaried / Narmande Læresveina / eins sem eg hefe adur tied / Ast hans sier kuñe ei leyna / FRIdur Med Idur sagde hañ sie / I soddañ Kiærleiks Avarpe / Byrjest Guds Giæskañ hreina.

HJer Lioos i Myrkrum hafa kveikt / helld eg Liossens Skapara : Nrigdañ Myrkrefi hefdu veikt / hans Sveina blindañ Skara / I myrkvum Stod / um myrkva Nookt / meintu peir Ofsookn koma fliootl. Vorn hefdu ei til Vara.

A myrkre Nætt peir fludu frin / Frelsara sijnum blijda / i Sorga Markrum epteran / æpku med Narma strijda / Frid Samvitskuñar fundu sijst / Fridarbod var peim eckert lijst / peir

ſætu i ſærum Kvſida.

Vid Gud Oſætta viſſu ſig / vond
þad Samvitſkañ tiænde / Eñ JEſu
Aſtéñ tñelig / Ei þetta ſtraffa mæde /
FRidlauſum FRid nu færer hañ /
FRidar-Nafdingeñ Gud og Mañ /
þeſſ opt eg gladur gæde.

Nimneſk og Jardneſk Farſælld
fæſt / fyrer þig JEſu blſide / FRidar-
Bod þitt hier hlioomar hædſt / hvørt
ſnerter alla Lyde / ſturlud Samvitſkañ
huggaſt hier / NErrañ FRideñ oſſ
kuñgiører / I ſæru Sorgar-Strſide.

Þa Sturlan frek og FRidurinn /
fara i Nvſlu eina / þeirra Nioona-
Sæng ſama Stiñ / Saña Glede fær
reyna / JEſu Bloods Arnan bleſſar
þaug / Blood JEſu er þeim heitnæm
Laug : Blood JEſu Bodteñ Meina.

Mín Sæl vid vorum halldenn
hætt / høfdum ei Frid nie Glede : Eñg-
eñ Maña fieck Mein þad bætt / Mis-
giørd Adams þvi riede / FRide oſſ
alla fyrde hañ hier / FRJDlauſer

Mek

Meſ þa urdum vier / hvor vat ſem Lidſemd liede.

FRIDarens Kongur Christur kiær / kom til vor FRIÐ ad boda / af hañs Fillingu feingum vær / FRIÐ / Nad / og Laufn af Voda / Vid Fød-ur ſiſt oſſ FRidþægde / FRidar-Høfd-ingeſ bleſſade / oſſ kaſt þad æ ad ſtoda.

FRidlaus vard Guds Son fyrer oſſ / I FRide ſo vier nædum / ødlaſt FRidarens eilifft Hnoſſ / med allum Fridar-Giædum / FRid vid vorn Gud / ſem FRidnum ried / FRid Samvit-ſkuñar lifka med / Nier og a Himna-Nadum.

Gi kaſtu Gud nu uppkveikia / Ellds-Loga Grimdar þiñar / og mier enn Fridar forkæra / Fyrer Stard Vondſku miñar: Med Bloode og Vat-ne Bleſſa þaſt / Barned pitt IEſus ſlockva vaſt / Vr Sare Sydu ſiñar.

Þu Christeñ Madur þenklu a / þad er vifſt Omiſſande: Ef þu vilt ſyndar FRIÐeñ fa / I FRIÐar ei

lifa

thsu Stande / FRJD pass sem JEsus færer hier / fordastu mest ad briodsta af þier / OFRidur ei so grande.

Hallt FRid vid Gud / med helgum Sid / og hreinre Yoran Daglega / Og þitt Samchristen eirnen vid / alldrei mun neirn þad krega. Nydrier sem FRiden hata hier / Ner-Men Andskotans virdast mier / Gloturnar ganga Vega.

Med sonum Gude samde eg FRid / vid Syndena skal eg strydda / Og vid Drosul / og allt hans Lid / alldrei þo neinu kvyda: Gief þu mier JEsu Frelse og FRid / J FRide lat mig hier stilliast vid / Og FRid eilyfan byda / AMEN.

XXVI. Psalmur.

Um þad / ad JEsus sijnde sijnum Læresveinum sijnar Hendur / Fætur og Sydu.

Ton / Tunga mijn ad klædda hlioode.

þegar

Hegar JESus FRIDeinn færde/ Fridþurfande Sveinunum / Og þeim Kiærleiks Kvediu færde / Kvidda bæru i Huganum / Otta hefdu / Niartad vefdu/ Nidrinungar i Sorgunum.

Þeir hielldu med hræddu Giede / ad hefdu Anda nockurn fied: Truar Veikeft vifft þvi riede / vifsu þo / hann hafde tied/ ad hann villde / vifft og fkylde/ Vera þeim Vppriſeft med.

OPt mifi JESu / Oftes ſtaungar / Opt vill Trueft veiktaſt mijn / Opt fæ eg med Grate ad gaunga / Gledeft þrifkur / Nrygd ei dvijn / Vndu tvifta / og Nad-þyrſta / epter Nuggun laungar þijn.

Þu komſt hier / mifi Nerrafi hijre / Hendur / Sijdu og Fæturnar / ſagder ſkylldu Sveinar ſkijrer / ſia og ſkoda opnadar. Vnder þijnar / Vnder mijnar / allra beſt fa læknadar.

Særa Or þijn Son Gudz goode / ſem giordu Pijſlar Verkfæreft / ſijnder

þu nu ſvipfur Moode / i Sigre fræg̃ um Vppriſeſi / Nendur / Fætur / miñ Gud mætur / mier gioter þu ſyna eſi.

Þa horfe eg a Nendur mÿnar / hier med Fætur alſærdar / Samvitſkuſiar Suf et dvÿnar / Sareſt baſvæn lÿſt eg þar / er Syndeſi gierde: Von er verde / Vondſkaſi mier til Negningar.

Þa horfe eg a Nendur þÿnar / hier med Fætur JEſu kiær / Samvitſkuſiar Sureſi dvÿnar / ſierhvært Or þitt læknad fær / a Sæl miñe / I hvørt Siñe / Otelrande Sær fræbær.

I Anda og Truſe æ eg ſkoda / O miñ JEſu Nendur þÿn / þær mier alltÿd Bleſſan boda / og beſta Styrk þa Kraptur dvÿn / þær mig ſtydia / þa ſkal ydia / þier til Dÿrdar Nendenn mÿn.

Fætur þÿnar lÿſt eg lÿka / Lÿſſens Braut mier vÿſa þær / ef þÿn Hialp eſi Eiſku rÿka / Et mig leider JEſu kiær / munde eg gænga / Leid ofelænga / ſem liggur Himnarÿke fiær.

Opt

Ok sýner þu Guds Son goode / giorla þýnar Hendurnar / a Voludum er mæta Moode / og meiga ei abla Lyfs Biargar / Eg vil sýna / Aumkan mýna / a þeim / sem þu vœrer þar.

Hendur / Fœtur mýnar mœda / margra Handa Veikendeñ / Nœdeñ þiña Guddoems Giœda / giœre styrkia Breyskleik miñ / þýn Hendleide / þess eg beide / þiœdañ mig i Himeniñ.

Medann mig i hœkkum Heime / HErra lœkur dvelia hier / Nœgre Hend þýn good mig geyme / giœre hin Vinstre skýla mier / A Efsta Deige / eg þa seige / Edsta Lofed sœlsum þier / A ME N.

XXVII. Psalmur.

Vm Samtal JEsu vid Lœreſveinana / og hvorneñ hañ Neytte

Matar med þeim.

Ton / Fader vor sem a Himnum ert.

Þegar

Segar N Erraſt ſem hefe eg tied/
Nendur / Fætur og Sydu med /
Sijndt hafde hræddum Sveino-
um ſijn / Sut peirra meſt og Nrigd-
eſt drijn / Eingeſt po trua Eflauſt
kaſt/ Af Fognude pad koma vaſt.

Pa ſagde JEſus aptur eſt / Vil
ſo burt takeſt Vankru ſeſt / med hoog-
vært Gied og Nugar-Spekt / Nafed
pier nockud Matarlegt ? Af ſteikt-
um Fiſke Stycke pa / Strax logdu
Sveinar Borded m.

Nier med og lika Nunangs-Seim /
hvad haſt took aſtiannde peim / og
at / ☞ po peſſ ei pyrte hier / pvi
forklærader Lykamer/ purfa ei nockrar
Fædu ad fa / Fognudur Ninna mekt-
ar pa.

Sannarleg Naukn po pekka var / pvi
hun eitt Saklæks Vitne bar / ad
Christur være Vppriſen / Vppriſu
peſſe Vottureſt / ſannur hlaut pvi ad
vera vijſt / Var Guds Vmſioon i pvi
bevijſt.

Nattur-

Naakkurleg ecke Naukn er pad / Naattverd DRottens pa setiunst ad / og HErrans etum Hollded hier / hans Blood forklæarad dreckum vier : Saa-arleg Naukn er petta po / pad oss vor JEsus so til biod.

Af Naukn pessare æ eg fiin / Vppri u Krapt pin JEsu niin / J mier staalfum / og i perm Styrk / Eg feta po ad Braut sie myrk / um Eydemdru Eymdaana / allt til Himneskra Fiall-Bygda.

☞ Læresveinarner Fædu saa / Frelsaranum sem greint er fraa / Fisk og Hunaang med hreinum Sid / Nafn tooke Blessadur pessu vid / og med Naukn sinne vitna vann / Bare fraa Daudum risenn hann. ☜

EG hef / niin JEsu / eckert hier / ad Dygdelegum eg biodde pier: Fisk bakadann vid Eymda-Eld / Eg i Krosse Polgiæde Heild / Dann Kost fram-ber eg fyrer pig / forsmaa ecke hann / edur mig.

Nunnangs Seim lyſteñ hefe eg til /
hañ og fyrer þig bera vil / Veik Tru
fyrer hañ merkiaſt mun / mitt Trauſt
ſet eg þar jafnañ a / Brakadann
Reyr ei broted fær / Bleſſud Giaſk-
añ þyn JEſu kiær.

☞ Þa NErrañ JEſus hafde ſnæ-
dt / hardlega fieck vid Sveina rædt /
Vantru / og Niarkans Nardud hañ /
hiu þeim allra meſt straffa vañ / ad
hefdu ſem Truar tæper Menn / treyſt
ei þeim ſæu hañ Vppriſen. ☜
VAntru og Nardud veit eg Tvær /
veſtu Syſtur / alpeckt ar nær / Veik
Tru a eckert vid þær ſkylldt / þo ver-
de opt af Breyſkleik fylldt / hana a-
lyftur NErrañ hyr / hana umfadm-
ar Naad Guds dyr.

☞ Eñ ſagde JEſus Sveinum ſyn /
ſia / þetta eru Ordeñ myn / adur ſem
gierde eg ad tiu / ydur nu medañ var
eg hiu / allt hvad ſem ritad af mier
ſieſt / er ſkrifad / ſo þad fullkomneſt.

I Moyſis Logum er umm mig / all-

vyda

vyda Skrifteñ merkeleg / og i Spamanna Bookum berk / Bodan peirra fær eingeñ skiert / Psalmarner lyka seigia af mier / Sierhvørs Uppfyllíng koma ber. ☞

ALl paug Ord sm ad um pig skraf/ O miñ JEsu/ og seigia fra/ Pyna pine og døprum Deyd / draga burt myna Hiartans Neyd / Eñ þo fagnar mest Mndeñ myn / af Uppriſu og Sigre þyn.

Þu uppfillter miñ Herra hyr/ hvad um þig mællte Ritning skyr/ z fullkomnader allt þad eirn/ af þier hvad sagdeſt Drottenn hreirn / ecke vantar nu a þad neikt / Er þvi fullkomeñ Lausn mier veikt.

☞ Þegar þu kyrder þessu fra / Þyn um Postulum: Nad þyn hia / Opnade Skilning peirra þar/ þeir so ad helgar Ritningar / understoodu/ og efast syst/ auk þessa fiecestu sijku lyst.

Eb hafe Christo saman-bryrd / Seliast i Pyst og Saudans Bad / og þar

Pridia Dag epter m / Vpp ad Riſſa peim Daudu fra / og boda lœta allſtadar / I ſynu Nafne Kieſingar.

IESus auglyſer eſ framar / ad þvi hygge hann þienatar / Predikaſt eige allum Lyd / Ydran og Synda Kvittun bliud / Jonas i Breidra Bygda Stad / Borg Ninive fyr giorde þad.

SA Guds Kieſemann ſakt eg tel / ſiſte Predikun hagar vel / I IESu Nafne þa Ydrun hann / og Synda Kvittun boda vann / Sœlum Manna / Sem hann er / Settur yfer ad ſtiorna hier.

I Logmals Kieſing ſyner ſenn / ſannra Guds Orda þienareſ / fuenn Samvitſku Sœreſ veſt / ſo ad Manneſkian uppvekieſt / med Ydran ad leita Lœkningar / Lyknar bidia og Myſkunnar.

Vndann þa geingeſ Ydran er / Vnder Samvitſku lœkna ber / Med Vnda Salve / Ordſens Pioon / ei ſo ad lyde Sœleſt Tioon / Synda Kvittun er

Salve

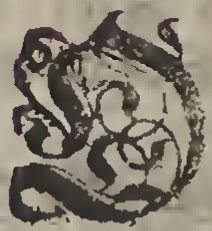
Salve þad / Sar Niarlans græder all i Stad.

Logmæled Synda Sareft mijn / sijner mier opt og verkar Pijn. O miſi JEſu / aumkadu þad / Ædſte Lækner i Gilead / ad þinne Tungu er Balſam beſt / Bleſſud Huggunar Ord þijn fleſt / AMEN.

XXVIII. Psalmur.

Vm Innſetning þeſs N. Predikunar Embættes.

Ton / Geidrum vier Gud / etc.



SEK FRIDarens i Anad Sin / Itreka gierde JEſus mijn / Vid Læreſveina liufa ſijn / (lienteſt Glede eſ Sorg-eſ dvijn /) og ſo Kieſemans Embætt-ed / Innſette DRotten vor þar med. Vm þad hier epter er ſo tied:

Lijka ſem Fader milldur mijn / mig hefur ſendt / kvad Laufnarin / ſo ydur

alla sende eg / sañan ad byrta Lysens Veg : ☞ Ad kiesa voru peir kallader / Af Christo JEsu adur fyr / Ef peir ordner Overduger.

ÞEir høfdu frydan Frelsarann / Forlæted / þegar pyndest hann / og yfergæfu hann aller þa / eñ JEsus þar ei minnest a / Vppreistar Bref heim apturhier / Ædstur DRottens nu meddeilder : Þad er mijn Hiartans Nuggun er.

Æ hvad opt flude eg þier fra / Dimit JEsu / þa hlioop eg a / Gælaus þañ hætta Glæpa-Stig / sem gierde Satan ad leida mig : Eñ eg hugga mig apftur vid / ad þu muner mier sijna Grid / So sem Postulum lagder Lid.

Athuga / Saul mijn / Eingla-Ner / Ei sette Gud ad kiesa þier / Nælægd peirra / hañ sialfur fra / Syndarenn munde ei stadest fra / J Bodan Ords og Aflausnar / af Glæpa Mergd þa Nrædslu har / Mañlegt Niarta / sem Von til var.

Synduga

Synduga Men̄ þvi sekter þu / Sætaste DRotten̄ min̄ JEsu/og Fullmagt þijna þu gafst þeim / þitt Ord kiena um̄ vijdan̄ Heim: So sem Faderen̄ sende þig / Sender þa Nad þijn milldelig / ad fræda og hugga aumann mig.

Þig sende Hiarkans HErran̄ min̄/ hijngad/ Eilijfur Fader þin̄ / ad lijda hier fyrer Misgiord mijn/Mestu Kvaler og Daudans Pijn / og Endurleysa alla þa / a hvorium Fordæmingesk lam̄ / So þeir Helvijte frelsest fræ.

A þessan̄ Nakt þu sender sijst/Sveina þijna / og þad er vijst / Þu hlautst Kvalana Kaleik eirn / kvalen̄ ad drecka JEsu hreirn / og Guds Vijn-Prugu Einsamann̄/ ad troda fyrer Syndaran̄ / So Postula / sem sierhvorn Mann̄.

All Logmals Bolvan̄ a þier lam̄ / all Guds Reide þig giorde slæ/ þu barst Heims Synder allar eirn/ei so ad skylldi kapast neirn/Andskote og Daude einann̄ þig/msookte JEsu fyrer mig/ bæite so

Ast þijn ifelig.

Allt þetta boda Þiovnar þijn / þar til verda þeir eñ til mijn / Sender / Drottenn / af siæfum þier / Sañtega Kiesting þeirra er / O Liufe JEsu / Ljfs Ord þitt / sem Ljfgar Daudvona Hiartad mitt / So umm Eilijfd er Endmijn kvitt.

Er Drottenn hafde Assemd med / utgiefed Soetinum Kalls-Brefed / Sitt Jnnsigle þar sette vid / so talande: Medtaked þid / Heilagann Anda / og a þa / under eins blies hañs Tigneñ hm: Ad þvi mijn Sæl / eñ framar gm.

I Upphafe þa Adam var / af Jardu skaptur / Ritningar / seigia Gud hafe utañ Bid / eñ i Mañsens Naser bla sid / Sialeñ Hollde þa samfeingdist / sm Ljfed allorei gietur mist / So fieck Adam Ljf allra fyrst.

A Postuiana Nærrañ hier / hvøria i sin Stad utsender / Blies / so þeir sødest Andlegt Ljf / Andañs Gæfur / hañs Verndog Nijf / Andans Styrk-

lerk

leik i Andlegu/ Embætter enn nu skipe udu/ Andleger Meñ peir þa urdu.

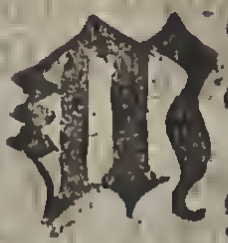
FRJDarens Bodar Blæ adet / af Blessudum Gude utsender / af Bornum Heimsens erud þrætt/ Oyroter hier a margan Hætt Bered þolgoder Þiod nar hañs/ A þessu ollu verdur Stans/ þa þier hefiest til Himna Rañs.

Ande Jesu Eilyfe / Eble / Styrke og Vardveite/ Andlegrar Streck ar alla Meñ/ af hverium bodast Kvik uñeñ/ Synda vorra / og Blessan blyd / Blessud Hugsvølun fyrr og Syd / O Gud hialpa þeim allan Tyd / Amen.

XXIX. Psalmur.

Vm þad Kiennemañlega Lykla Valld.

Ton / Aller Guds Þioonar athuged.



HEd Fridarens Heilsan Fresse arin/ fleck fyrum Lærisveinum / Himneskt Lykla-Valld Hr. Erran mitt/ Hverium hann

sem Einum/ sem i Stad dyrra Sveina hans / Setteſt um Bigder Veralldar Rass/ ad varna Andar-Meinum.

Nvørium þier giørid sierhvørt Sitt/ Syndernar fyrergiefa / Sagde Vor Frægur Frelsarin/ Forlætnar skulu ann Efa/ þær allar þeim/ um Neinum hier/ a Nimnum lyka eins þad skier a Slykt kan Sorg mgna sefa.

Og hvørium Synder eirneſt þier / apturhallded / þær verda / apturhalldnar þeim/ N Errans tier. ☞ Hvør kann slykt Vallð ad skierda / Drotten vor JEsus dyr þad gaf/ Drotknar Neimsins þad taka ei af/ hvørsu sem Vallðsyn herda.

EG kiem fram sekur opt og tydt/ ei finn mier neitt til Bota/ i Niarta og Sálu halldeſt lytt/ N Errans Pioonum tik Foota/ þeirra Lykla-Vallð leyser mig/ Lausnaren JEsu / fyrer þig/ fæ eg so Naudar nioota.

Þegar mig mæder þungur Kross / þegar mig Sorger þyna / JEsu bless-

adur

adur Benia Foss / blæder a Sælu mijna/ fram̃ af Muñe Nyrdara hañs: A Niarlans Sorg þa verdur Stans / og all gisrer Angist dvijna.

Syndeli þa bindur Sælu mijn / og særa Glæpa Nlecker/ flij eg/ miki Gud/ til Þioona þijn/ þeirra Magt eingeun hnecker / Bliugur framkrijp eg fyrer þa/ Frelsis Bodan þeir gisra mier tiom: Þeirra Lausn efa eg ecke.

Laungietner Syner ei fæ Arf/ epter Forelldra sijna/ Skilgietnū bryxla þeye þarf / ad þeirra Erfd skule dvijna: Epter Postula erud þier/ til Embætte sins Skilgietner/ Þioonar Guds: Þad mæ sijna.

Frelsara sijns þa frfa Spor / fara þeir vilt alldreie/ i hañs Kiesing/ med Þrek og Þor / þa sem a raungum Veige/ gænga/ i Lærdoom Leidrietta/ med Lijfs Braude þa forsorga/ Sañlega eg þad seige.

Dvyrd þvi alldrei aumur Mann / ædsta Guds Sendeboda / hver þa for-

sijnest

smæer/ forsmar hann/ fæst kann sijkast ad stoda: Nær Kraft Vioona sijn hefner ert/ sem honum skalfum pad være gisk: Varastu soddann Voda.

Nædar og Lijfsins Kiesing klær/ Christnesse bijdst Daglega/ af Vioonum Guds/ pad stødugt stær/ stiller hun Andar Trega/ allra peirra sem pianst i Pijn. Pijns Ords Kraptur er Nuggum mijn/ O JEsu Æfenlega.

Bidiande Foolksins Bænar-Raust/ bera peir til Himnaña/ pad sem var bundid/ læta laust/ sem Lausnarans Ord hier saña/ peir græda sollen Synda-Sar/ so ad Glæpaña vondslegt Far/ Ei deyde Ander Mañe.

Pier Guds Ords Pioon/ er pad og sagt/ pitt Lykla-Vald ad bruka/ ecke med neirnre Ofur Magt/ pvi allt u Reikning ad luka. Ydrande Sæler afleys pu/ Ei Pverbroknum med Noogværdsnu/ sem Priooska/ sær ei Siuka.

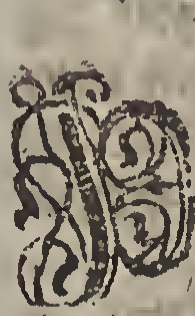
O JEsu sæte Astvin mijn/ O JEsu Lausnareñ bijde/ Vr Synda Fiotrum

rum Fanga þin / filltan af Sorg og Strijde / Leys þu mig Gud / og liettu Pijn / Lausn mijns Kieñemans er sem Pijn / Lof sie þier Frelsaren frijde / Amen.

XXX. Psalmur.

Vm Fall Thomæ Postula.

Ton / JEsus Christur a Krosse var.



Egar NErran vor Himnum fra / Neilagt Lykla-Vald giorde fra / Riufustu Læresveinum / Thomas einn var þar ecke hia / Vnd hans þvi filltest Meinum.

Þa fyrst til þeirra heim kom hann / Honum þeir greindu rietta Sann / Gloder i Saal og Sijne / sogdu / vier hofum sied NErran / sem var hier med oss ijne.

Til þeirra sagde Thomas þa / trua allorei eg þessu maa / nema eg i hans Hendum / Fyrst meige Nagla-Førenn Sia / er fieck hann a Ormum þondum.

Og

Og ad stimande eg par in/ Efa-Fri Laate Fingur mina / og hendur i hans Sydu / leggia naae i sama Sina / Sist True eg Bode pydu.

Gia og athuga Saal min kiar / Ste Thomas var burt og fiar/ pa JEsus sig Svennum synde / Truar-Misser pvi mestan far / Er maedde hans Gied og pynde.

Fra Guds Barna Sofnud gief pig fyst/ af Guds Orde Trueh kveikest vyst/ Gudz Ord hefne vidhelldur / i Kyrkiusie fær Eydz pad lyst/ Eyd peim i Blindne er felldur.

I Kyrkiusie Guds Ord kienk og raedt/ Kyrkiu Safnadar Niarlad maedt/ hresser/ huggar og naerer/ Andar-Saar eh pad oll fær graedt / og nya Glede færer.

Thomas var eikt Sin ecke vid/ pa Endurlausnareh bodar Frid/ og byrtest synum Sveinum/ af pvi maette han uta Bid/ Andar Skada og Meinum.

Hvad meinar pu ad hende pa / hina sem

sem yduglega smaa / Kyrkiur og Kiesing gooda: Vo peir hrelleſt / ei Nuggun fa / af Nadstum Frelsara Piooda.

I Sofnudenum Son Guds er / Synduge Madur / vijst hia pier / Ef hans Ordum vilt sija / Nuggun / Blessan og Nialp par tier / Nan maa par alltjd fija.

Andlegur Nimin heita maa / NErrans Sofnudur Jordu a / Sool Rietflatesins saka / latur par Geysla sjna sia / sem Nistrtun sturlud kiaka.

Ef pu vilt Madur ecke pvi / peim ytstu Myrkrum kveliast i / lattu pier JEsum ljsa / med Orde sjnu / um Eilijfd frij / Audnast pier hans pa prijsa.

Vankrausst po stundum veike mig / veittu JEsu ad fyrer pig / Lioos Truar lifne minar / alltjd gief pu hun æfe sig / I Jokun Gudrækninar.

Fader Lioosana lattu mier / ljsa alltjd i Verolld hier / Lioos pina Lyfsins Orda. Eg befala mig einum

pier /

þier/Jllre Vantrú mier forda/Amen.

XXXI. Pſalmur.

Um Vidrietting St. Thomæ / aþ Skodan Sára-Dræna JESU.

Ton/ Lifande Gud þu lyt þar a.

ÞEIR Dögum / ſem Ord Guds tiœa / epter þad NErr- aſi blyde / Lœreſveinana liek ſig ſiœa / Lvna af Hiarta- Strydc : Kom JESus eſi til peirra þar / Þegar Thomas og med þeim var/ So hann ſœe og tryde.

JESus ſa Nœſte Hyrder er / Hann leitar tyneda Sauda/ a Nerdum ſyn þa heim færer / Vr Nœſka allskins Nauda. Engiñ fœr Niord hañs uñ- ed Mein / Er ferſt hañs Saudar- Skiepna nein / Nañ eirn hialpar frœ Hauda.

Til Poſtulaña Hr Errañ hier / I Hiarta og Nidum blydur / Kom / þa Nurdiſt lœſt aptur er / Endurlauſnar-

eñ

en þydur : Oskar þeim Fridar nu a Ng/ Af Nadar Avarpe gladdest þv/ Tæresveinana Lydur.

JEsus til Thomam talar þa/ ad trua sierku hradur/ med fyngre takku Orum a/ J Hendum minum glad-ur/ Vtrietku Hond og eirnen þyn/ Inlegg hana i Sydu mina/ Verk ecke Vantruadur.

HEtrad Ifrekar Ordin hier/ all þau sem Thomas hafde/ læred heyra af sialfum sier/ Sael hans þa Efin vafde/ um Vppriſu DRottens Daud-um fra/ Er dpggver Postular giordu tia/ Efi hann ad trua tafde.

A minar Synder mintu mig/ min JEsu hier i Lyfe/ So minest Hefnd þyn hradelig/ J hordu Doomsins Kyfe/ ecke þeirra: Gleym Glæpum mina/ gisre þa hylia Sarin þyn/ fem mier Syndugum hlyfe.

Alsiæru DRottins Auguñ sia/ all Verk og Þanka Mana/ hvert þeirra Ord hann heyrer a/ Heims um

J gisrvalla

giørvalla Raña/ þegar þu Syndgar / ſier hañ þad / Syrg þvi / og Grœt þitt Miſverknad / og giør Yferboot ſaña.

Thomas hier ødlaſt Nugar-Nœgd / og Niarkans Glede nœde / þa hañ i Truar fagre Frœgd / Frelſarans Benta gœde / Vantruar-Glœpur hvarf burt hañs / a Nørmum øllum giørdeſt Stans / fyrer Nytygd / Føgnud þœde.

Eg fœ Ó JEſu eirneñ ſiœ / Ur þitta Nanda og Fooka / Truar Hend mijn þeim tekur a / tel eg mier ſijſkt til Booka: Nanda Sœriñ ſem þiœdu þig / I þijnar Hendur ſkrifa mig / þvi fœ eg Nœdar niooka.

Þa mijnar Fœkur þreykaſt hier / og þiaſt a Kroſſens Veige / Sel eg ſtrax fyrer Siooner mier / ſo ad eg ſtyrkiaſt meige / Fooka Øreſi og Vnder þijn: øllum lina þau Naudum mijn / Ó JEſu Elſkuleige.

Synder þa hrella Hiartad mitt / og heitar Þijnu boda / Niarta og Sijku-

Sœred

Særed pitt / Sæte JEsu eg skoda / Lioomande af þvi Elskañ skyn / Er bætte fyrer Glæpe myn/og allum vara na Boda.

I þyna Syndu Vndiñ myn / O miñ JEsu / skal flyia / Seinast þa Nolldsens Nierviſt dvyn/ Hana veit eg þar fryia/ Eingeñ heñe þar ama kañ / Eingeñ Naske nei Logmals Bañ / Eingeñ Angist ad lyia.

Opt sie eg Synda Vreñ myn/ Yfir ast/ Soyda og Blæda / eñ eg veit JEsu Vnder þyn / all þaug mykia og græda / þvi skal eg leggia Sar vid Sar / Sarana miña skadlegt Far / syst kañ þa Nug miñ hræda.

A forklæradu Nolde hier / N Erra ans vors Milldeñ skiæra / Sara Vreñ syn blessud ber / Briost mitt þaug Endurnæra/ Nañ mun siñ Fodur Nimnum a/til Nialpar mier eñ þaug lanta stad/ og med þeim fyrd mier færa.

I Nimna Salu Vr þyn sier / O JEsu miñ Frelsare / Kinglaſta piña

helgur Ner / Nier med Vvalldra Skare / Sem Sigur-Teikn þyn um eilyf Ar / vllu fegre en Sovleñ klar-þyn alltyd Vegſemd vare / Amen.

XXXII. Pſalmur.

Vm Truarſtyrkning Thomæ Poſtula.

Ton / JEſus Guds Son Kingleria / etc.

Þegar Lauſnarañ Lyda / Lyfs vera Thomas ſa / Vankruar vond Aſtryda / veik ſtrax i burtu þa / Jfognude Niarkans hyrum / hropar med Ordum ſkyrum / hvørium nu herme eg fra.

Til JEſum Thomas ſagde / Trugoodur þetta Sin / Dreigeñ fra døpru Bragde: DROTTen Min og Gud Min. Ord þesſe eg vil grunda / Jþeim / nær gløgt þaug ſtunda / Lærdoom eg fagrañ fin.

HJer ſie eg Thomas hafa / NErrañ vorn Gud og Mañ / ſamtad vera æn Vafa /

Vasa / (Vijst þad ei efast kann.) Nafn er sa Nædste NErra / hans Vallds kann alldrei þverra / a Nineue og Neims ussa Rann.

Miss DRottenn / ieg þig sækia / JEsu Lausnarenn kiær. Vnd mijn skal ei aflanga / epter sem orkad fær / þier ad þioona og hlijda / þinn Kross bera og lijda / og hyllast þig NErra skiær.

Þu ert med allum Sanne / aller þess skyldu gia / NErra / sem hværium Manne / hæfer Lofning ad kiæm. Þu virdst mig þRÆL þinn kalla / Þessa Neims Veg-send alla / Einskis þar agta eg hiæm.

Þu / allann þig / mier giefur / þier gief eg aptur mig / mijn Saal þig eitt ussvefur / Eirn skal hun gyrnast þig / Eirn sijn Nerra þig halldа / Nijdne þier Einum giallda / Mijn Elska milldelig.

Miss Gud eg þig medkienne / Miss JEsu hværia Tijd. Normung þo Tiar tad spenne / huggar mig Nad þijn blijd. Þu ert Gud Giædfku goodur / Gud Trur / Gud Þolinmoodur / Gud sem þinn

leysler Lyd.
Þu ert Gud/ þad eg Jeita/ þín Mætt ur allrjad staar/ þier ber i allan Matta/ Æra og Virding klaar/ Dyrkan/ Bæn/ Lotning Lyda/ Lofad sie Nafn þitt blys da/ mín Gud um eilyf Ar.
☞ Vid Thomam Son Guds sagde / Saalega Truder þu/ og þesse Ord tilagde / Af því mig Sæstu nu / Ef eg þa Sæla seige/ er Sia kuna mig eige/ Nafa þo hreina Tru. ☜
MEd Holdsens Augum ecke / Eg fæ JEsum ad Sia / hvad aungre Velferd hnecker / han fyrst eg Lysta maa / med Truar Augum mynum / i Mædu og hvørskins Pynum: Sodd ast maa Sælu tiia.
Eg mun þig eilyflega / O Sæle JEsu Christ / lited fæa / laus vid Trega / i Liufre Nimna Vist / med Lykamans Sioon Lioomande / i Lyfsens Sælu Stande / sem alldrei umbreitist.
☞ Morg Teikn nam Guds Son giera/ sem greiner Johannes/ ecke upp-

teiknud

leiknud vera: Ef mijn Sæl / giæftu þess / ad hafi liet allt þad rita / er Mafi eskiafi þarf ad vita / So hlioote a Nimnum Sess.

Og ad JEsus Aast-skiære / Eirn sie med fullan Gafi / Christur Guds Sonur kiære / komen i Neimsins Rafi / ad þeir sem a hafi trua / aller / og til hans snua / hafe Lyf fyrer hafi. ☞

JEg True JEsu goode / Jeg True a Nafned pilt / Sæl mijn þvi svipleest Moode / af Syndum allum kvitt. Eg skal þvi alldrei efa / Eirn munfu Lyf mier giefa / Lyfed þo lijne mitt / A M E N.

XXXIII. Psalmur.

Vm Opinberan Christi vid Siooett Tiberias.

Ton / Christs er Roma fyrer Høndum.

☞

NJd Tiberias Sioo Sydu / Sig byrte JEsus hyr / Vppriſiſt ſi med Blydu / Jnner ſo Ritning

ſkyr / Læreſveinar Sio ſamaſt / ſookt hefdu Fiſkedraatt / Petur var fyrer framaſt / feingu eckert þa Naatt.

Ad Morgne i Fioruſte / Endurlauſnareſt ſtood / af þvi þo klarst ei kunne / Kienaſt hanns Aſynd riood / Morgun-Skuggeſt þeim meinar / ad mættu þeckia hann / þo liufer Læreſveinar / Like þar ſtanda Mann.

Eg er i Angiſt ſtaddur / opt ſem a diupum Sioo / af ſollnum Tarum ſaddur / Syndeſt mier ſlyſt til btoo-Nuggunar Abla eige / uſſi Neckt þo leike eg tydt / Maddum a Mootgange Veige / mier vill þad ganga lytt.

Og þo med alkre Blydu / Endurlauſnareſt kiær / vid Sorga mitta Sioo Sydu / ſie / og ſtande ei fiær / eg hann þo ei glaggt þecke / Angiſtar-Skuggeſt þvi / velldur / ſem Blyndaſt blecker / Botenu þungu i.

Eg þa af Eymda Nafe / Jtkiemſt i Sælu Nafn / er þar a eingeſt Vafe / eſt þo hier væte Drofn / JEſus i Aſ-

uſſi

um skipter / eg sie þa gladur hafa / Sioo potum Buning svipter / Sierhvørn Riett-truadan.

Ad Morgne ufan Nauda / Israel leidde Gud / med heill um Nafed Rauda / i heiten Lands Fognud: ad Morgne a Efsta Deige / ur Nafs-Nord Beralldar / eg kiemst / hvad efa eige / I Nafn Paradysar.

Par mun Frelsaren frjadur / i Fiot ufse standa nær / ur Brim-Garde Daudans hljodur / burt taka Nædar skiar / þetta mitt Nollo hrørnada / hier med Sal Or-preitta: Par fæ eg Nuggun hrada / I Noop Guds Vtvalldra.

☞ Nafe þier NErrar sagde / Niarta Børn Fædu ei / svørudu hratt ad Bragde / Brædur þar stadder / nep. ☜

O hvad opt aumer klaga / ei hafe Morgun Verd / og um all-marga Daga / Atvikan gioreft skierd.

GUD hefur Sata-Gudhrædda / stalfs

NRottens Forstoon hljod / reint / og giort opt inisg Nædda / a megure

Hungurs Tyd. Abram/Iſaac goode / og Jacob reyndu ſlykt / David þeim mætte Moode / mun oſſ og henda lykt.

Alldrei Dpoleſinmoodur / yfer þvi klaga ſkallt/þo Gud þiſi Giæſku goodur / giefe þier ei þad allt / hvad hellſt kil Hollosins Muna/henkaſt lyſt ſialfum þier / þu attt þvi alltyd una / ad haſi beſt fyrer ſier.

Nyttadu a hverium Deige / hvad Naudſynlegaſt er / ad Sæl þyn ſediaſt meige/af ſætre Guds Nad hier: Otte haſis abla peſſa / orkad med Rieſtu fær/haſi kaſi beſt Hiartad hreſſa/Nungurs Tyd þo ſie nær.

Forſooma eirneſi ecke / ad ſtunda Kallan þyn / Nyrdulaus Lete hnecker / N Errafis ufi Sorg: ſo dvyn/hia þier haſis Bleſſan blyda. Bænrækne ydka tydt / ſo mun Guds Peled þyda / þier hialpa Barned mikt.

O miſi Gud / eg ſkal lyda/ allt þad ſem villtu hier / laattu mig Peled byda / ſem Bleſſudum lykar þier. A lifande

ande Maña Lande / Lyfsens Braud sedur mig/ I Lyfe þvi Lifande/ lofa eg alltyd þig / A M E N.

XXXIV. Psalmur.

Vm sialfst Kraptaverked/ Er JEsus giørde vid Sioðñ-Tiberias.

Ton/ Dagur i Austre ellu/ etc.

Postular sviñer svara / Sem hermt er audur fyr/ synum liufa Lausnara / I Linde Noogværir : Fisk nockurn feingum eige / fer Skiped Toomt til Lands : Sialfur JEsus þa seiger/ sem hlioda Ordeñ hañs:

Kasted ut/ Børn mijn blydu/ brædt nockud fiñed þier / Nete vid sialfs Skips Sydu / sem Nægrameigenn er : Peir giordu sem hañ sagde / syst gatu dreiged þa / Fiska-Mergd flvokt ad Bragde/ Er feingu Skiped a

Ordsins Pienara alla/ Andlega Fiskara/ klarlega ma eg kalla/ af Kieñ-

ing

ing Ritninga: Greidt Net til goodra Veida/ Gudspialls Lærdoomur er/ hvorn peir uti Neimesi breida/ pookk hætt sie Fiske-Ver.

Narma Nookk hafa tiodum/ Nier-Dottkesis veide-Mesi/ hiia Vondum Veralldar Tiodum/ pvi veikest ei Abatesi: peir vid Vinstre Hønd verda/ vqst a pessi efsta Dag/ naest ei/ pvi Niorkun herda/ med Hreckiafullt Sisi islag.

Pioonar Guds po ei meiga/ preikast/ nær veidest lytt/ann Forsoomunar eiga/ Ordsens Net leggia tytt. Pa peir til hægre Handar/ hafa pvi utkastad/ og hver eirn Verk sitt vandar/ verdur nockud Fiskad.

Bvalder veidast aller/ aller Riett-Truader/ pau i Himneskar Haller/ ur Narma Siod Gud færer/ i Hvorium hier a Jordu/ hans Ordeð verka rieð/ og pvi med Niarta hørdu/ høfdu ei mootstaded.

Vid hægre Hønd Son Guds set-

ur/

ur / sydaſta Deige a / Feing paſſ / og mikels metur / miog vel er Fiſkad pa / Veidemenn verda glader / veidi er gott Fiſka-Kyn / falleiger Fiſtruſtader / hvar fyrer er peirra Vin.

☞ Af Furdu Fiſkedrætte / er feingu Poſtular / af pvi med aungvum Nætte attu hanns vanka par / Lærefveinn liufur ſagde / ſem Lauſnaren elſka vann / pa til Petturs / hvor pagde / pad er ſialfur HERRan.

So hradt ſem Petur heyrde / ad HErran være par / Elſkuriſkur ei eyrde / Utbyrdis ſier kaſtar / Klædfar vg kom ad Lande / Krapkaverk ſeigiaſt ma / a Siovnum greidt Gangande / giorde ei ſockva pa. ☜

Fa-Klæddur fer eg tydum / a Fund Jpin JEſu kiær / Helgunar Fatnad frydum / flekkur / og Alsber nær / eſi pu mig apkur klæder / i Aſt / Rietklæke pyn / Sar pegar Sorgeſi mæder / So hylſt all Blygdan myn.

☞ Poſtular adrer pruder / Petre ko-

mu

mu ſyndar / med Skip/ af Mæde luder / miog langt ei þetta var / Tvo Hundrud Alner eige / eñ nær þoi Riſning ſier/ og hermer hafe dreiged/ Napp ſitt og Net med ſier.

Og er þeir a Land ſtigu / aller ſeñ liſu þa / med Giede Gledeligu / Glædur og Braud þar a / eirneñ Fiſk yferlagdañ/ eñ JEſus vid þa tier : Sækeed af Fiſk þeim / ſagde hañ / ſem nu ſtrax feingud þier.

Bod JEſu bleſſad ræker / brædt epter Bilia hañs / Simon Peturs/ og ſæker/ſitt Net/og droo til Lands/ſtoorer Fiſkar þad fylltu/ Fanſt Talañ ecke ryfr/ HErra ſyns Skipun hilltu/ Hundrad Fimtyu og Þryfr.

ÞO Fiſkar ſem hier ſeiger / So marger fylltu Net/ Eñ ſamt rifnar þad eige/ undraſt þad ſyſt eg giet/ Almættis Hond þyn / HErra / hefur eñ verkad ſlykt / þiñ Mættur ey kaſi þverra / þitt Vallð er Krapta rykt.

Til Læreſveinaña ſagde / Sonur Guds

Guds eñ/og tier/ Med klæru Kiærleiks Bragde/ Komed og snæded þier/ Braud og Fisk gaf þeim Goodur ☞ Gled þig mín Sæla hier: JEsus þín blídur Broodur/ Bordhalld eñ veiter þier.

ÞJtlu fyr Læresveinar / Lausnarans hefdu fædt/ a steiktum Fisk/ Fædur hreinar/ þa fieck hann hia þeim snædt/ Sigurvegareñ sætur/Sadning þa borgar nu: Olaunad eckert lætur/ Ast hans og Milldeñ tru.

Komed JEsus eñ kallar/komed hýngad til mín/ Mañeskiur mæddar allar/ Miolk kauped og so Vín/komed/fyrer alls ecke/ ydur eg sedia vil/ þeir þyrstu þar med drecke/þvi Svolun noog er til.

Truudum ollum giefur / Andlegt Braud JEsus kiær/ hvoria hann kallad hefur/Nressing þa Salín fær/Lyfsamañ ígka sedur / Lyknar-Nonden hans blíd / Biorg Nolldsens bestu medur / Blessud a hvorre Tíd.

Mig og Btvallda alla/a þann Sídasta Dag/ miñ JEsu muntu kalla/ J

mestann

mestan Dyrdar-Nag/ Vr sollku Sorg-ar Floode/ Sioo-volan nettar pa/ vid Bord pitt Guds Son godde/ I Glede-Vist Nimnum m.

Pa mun eg purfa ecke/ par nockru spyria ad/ Guds Son eg gladur pecke/ vid Guds Bord i peim Stad/ Myns Guds Sioon mig pa sedur/ mer er su Nuggun vis/ Vtvoldum ollum medur/ I sællre Paradys/ Amen.

XXXV. Psalmur.

Vm Samtal Christi vid Petur.

Ton/ Eitt Herra eg best bette/ etc.

MOstular N Errans hyrer/ pa hefdu Fædu neytt/ Skrifter en framar segrer/ skulum pess mestast greidt/ Til Peturs Son Guds seiger/ Simon Elskar pu mig/ meir en pesser? Nist hneiger hier til Svor audmiuklig.

Ad eg pig elska giore/ Eflaust Herra veitstu/ um adra fæst eg mig kiore/ ad

pessu

þessu Sinne nu/ Þrisvar Jm þar til tiu de/ þ JEsum Elske ade/ eñ lokssens angraſt naade / af Spurn so tyckt heyrdre.

Med fyrstu Spurn Frelsareñ bigdur/ fyr-nefndum Postula/ Ciufur i Cyn-de bydur / Lvmb sijn skule hañ ala / og fœda sijna Saude/ St. Petre skipar/ a besta Cyffens Braude / Baud JEsus so Þrisvar.

Afneita Þrisvar mdur/ Aumlega Pet-ur ried/ sijnum NErra/ Samrœdur/ Satans Villd/ Nrœdstu med / hrestañ i Saal og Sinne/ Son Guds spyr Þrisvar nu/ umm Elsku hans so inne / Openbert sijna Tru.

Nier med so hañ tusetur/ J Neilagt Embœtte/ aptur/ og ey þess gietur / ad hañ fyr hrasade : Þa eg Synd mijna syrge / sijst verdur heñar minst / Blood JEsu hana byrger/ Brot kvitt/ hiam Gude ey finst.

Nvoriu vilt Saal mijn svara/ sier-ku nu spurd þar ad / hvort þin Nidr-tans Causnara/ hafer þu riett elskad?

Þu munt ei þora ad ſœkia/ þad og lyk-legaſt er/ þviad i margañ Mœta/ mœ finña Breſt hiœ þier.

O JEſu Elſkañ blyda / af Niarka vil eg þig/ Elſka/ og allt þad lyda/ er þu villt leggia a mig / Elſka af Niarka hreinu / af hreinum Stødugleik / ecke med Orde einu / eñ þad fer tydt a Reik.

Eg veit allmarger kuña / ad elſka JEſū heitt/ þeim vil eg þeſſ vel uña/ þad er mier ſiœlfum leitt/ ad eg alldrei ſem bœre/ alldrei ſem ſkylldugt er/ heita Aſt hønum fœre / hafi þad forlœte mier.

Hvad mœ ſkylldara heita / Eñ hafa þañ Aſtkiœrañ/ Gott allt ſem giœr-er veita/ giefa vill/ og þad kañ / og er ſœ Ædſte Goode ? Elſka þvi JEſum Christ / So muntu ſviptaſt Moode/ Sœl myn i Nimna-Viſt.

Oſſ fyrre Elſkad hefur / Endurlauſnariñ dyr / af Elſku oſſ umvefur/ eñ nu hañs Milldeñ ſkyr / oſſ hafi elſk-

ar

ar til Enda / Elskum þvi fuset hann / fra Elsku hans alldrei venda / attu / þu Christin Mann.

Af Ast til aumra Manna / Elskugen vor JEsus / Fra Hædum Himna Rann / hyngad a Jordu fus / kom og Holldenu klæddest / Kvaler / Forsmaun og Deyd / hier þa hann hia oss mæddest / af Miartans Elsku leid.

Ef þu hann ecke aptur / Elskar mijn Sal af Tru / Eins so sem er þin Kraptur / Eflaust tilbyrger þu / hans Astar-Brun eilijfa / Elsku hans færdu sijst / af þvi hann gioter hja / Elskuleysed þitt vijst.

Ef þu vel ad þvi hyggur / og vilt þess riett giæta / Eirnen þier a þvi liggur / ad elska þin Næunga / hann er Limur lifande / Lausnarans / Sæla mijn : Hvad opt i Harma Stande / hann lijta Augun þijn.

Nvor sem elskar rige / af Hiarta Næungann / a riettum Elsku Veige / ecke framgenngur hann / aungva Ast

hefur heldur / hann til sýns Freilsara / frá JEsu Kiærleik felldur / finnur Skadsemd bráda.

Hollds Gyrnder alldrei akttu / Elska þu / Christen Mann / nie vonda Heimsens Náttu / sem hryggia þinn Lausnaran: Ef að þu alla Vega / um fligt sigkt Sál mýn kiær / Ast JEsu eilýflega / og hiær i Náð þu fær.

Lomb og Sauda-Hiord sýna / Simoni JEsus baud / að fæda: Ei kann dvýna / Elskan hans: Lýfsens Braud / Hungrudum hiorium giefur / Hyrder sá beste er / Lomb sýn veik að stær vefur / Vanfæra Saude ber.

Ei lætur af að kalla / Astrik hans Millde há / fyrr en til Himna-Halla / hann fær ín leidda þá / Raust hans sem heyra og hlýda / Himneskt Fæda giefst þar. Þess giøre eg gladur býda / Gud allrar Myskunar.

Hyrdarar aller heita / HErrans JEsu þiónar / þeir eiga eins að breyta / og Petre boded var / að fæda HErr-

ans

ons Nidrdu / eſi hana reyſta ſẽſt / med hollre Dygd hier a Jordu / a Nimnum er Kauped vẽſt.

Eg er ſem aumur Saudur / O JEſu Hyrder min̄ / Veikur / Nrumur / Halfdaudur / Nialpe mier Kraptur pin̄ / Virdſtu mier villtum greida / Veg pin̄ / ſo gange eg fus / Og um̄ ſẽder Jnleida / I eilẽft Sauda-Hus / AMEN.

XXXVI. Psalmur.

Vm Bodan St. Peturs Pĩſlarvætt ir / og Bẽfalning JEſu / ad Petur skule ſier Exercyrgia.

Jon / Guds Son kallar komed eſtir mẽr.

JL Peturs Son Guds ſagde eſi / So hermer oſſ pad Riſ-ninges / Sañlega eg pier ſeige / ædur pig ſkalſur uppgyrder / og giekſt hvort ſem ad lynte pier / a unga Alldurs Deige.

Eſa þa þu elldeſt ei ſo ſkier/ Eflauſt þad fyrer ſeige eg þier/ Vt muntu Arma breida/ Aſtar þig gyrder/ og þangad/ Ei ſem þu villt/ ſo JEſus kvad/ Hañ mun þig hrumañ leida.

Þetta Simoni ſagde hañ/ Og ſomu Ordum teikna vañ/ vilſt þo Þetur ei vilde/ nied hvorium Deyd/ þa Nierviſt hans/ hefde og fallvalt Lyfed Stans/ Ordſens hañ dyrka ſkyllde.

ÞEtur Attraedur vel þa var/ vid hañ framkomu Þyſternar/ ſem JEſus fyrer ſagde/ Med nidurheingdu Nefde hañ/ Nierviſtenn þegar dvyna vañ/ Kroſſfeſtur Lyf aflagde.

Gamlaus i Vngdoms Gialgfe/ gyrde eg mig morgu Raanglaete/ og vondum Verkū vafde/ og framgieck þratt þañ illa Veg/ eins ſñ þad ſialfur villde eg/ og hvors Noldz Gyrndeſt krafde.

Alls þeſſa vil eg ydraſt nu/ Yferbot giora i rieſtre Tru/ og med þydu Packlaete/ Miñaſt allt̄d a Myſkun þyn/ Miſs Gud ſem ei i Neliar Þyn/

hrattſt

hrattst mier ur Neimsens Kiæte.

O goode JEsu uppgyrd mig / audmiuklega pess beide eg pig/ Lynda pijnum liomande/ Riettlætes Belte pitt sie pad/ pvi mier Ranglætum vefdu ad/ I saru Synda Stande.

Og leid mig paungad pu sem villt / pitt Rad skal jafnan af mier hillt/ I Naska hvorskins Nauda / Lattu og ORotten lokkens mig/ leidast hiedan/ so fne eg pig/ Dyrkad med mijnu Dauda.

Ⓔ N Erran Petre pa hafde tied/ hins Pislarvættle / seigia ried / Til hans so en talande: Fylg Pu Mier Epter/ inntehast. ☜ Athuge Bod pad Christen Man/ Sierhvor i sijnu Stande.

GOdum Vegvijser Dhætt er/ epter ad fylgia / han færer / Oy neirn a villtum Veige: JEsu eg aungvan jafnan fisi / JEsus er beste Leidtogin/ A dymre Nootk sem Deige.

Ordsens Dienarar eiga fyrst/ med allre Dygd og Niartans Lyst/ fylgia sijnum Frelsara/ i hreinre Kienning hvoria

Tijd/ huxande þar um̃ fyr og sijd/ Vm̃ vondun aungvum spara.

Þeir sem ad Guds Ord heyra hier/ af Nærrans þienurum / tafnaſt ber / Kappkosta/ Kieñinguñe/ fylgia epter: Þeir fylgia þa / Frelsaranum / Sem Styrk mun lijca / a Leid þo ljast kuñe.

Í Ljfernenu ljka þu/ Ljfernes Ferel þijns Jesu / feta Guds Barn fuslega/ Noogværd/ Tru/ Elsku/ Hreinlijfe/ Niarfgroona Myskun/ Riettvijse/ ydkadu alla Vega.

Nijdone/ Þolgiœde/ Neilagleik/ Niam þier lœttu ei fara a Reik/ liuft stunda Ljfelœte/ Í ollu þessu ulaſt Fleck/ undaſt þier sialfur Jesus gieck/ Í hœdsta Himna Sœte.

Athuga Sant m̃n eirneſt hier/ Andskoteñ ljka skipar þier / Fylg þu mier/ so haſt seiger: Þad skalltu varaſt/ þviad haſt/ þeim ollum sem hñ rœda kañ/ Í Fordœmingu fleiger.

Verolldeſt ljka vielar þig / vill ad þu skuler stunda sig/ og fylgia Ferel sjn

um:

um: O minn Sæl fordast allt∂ ∂að / einum JEsu þig halltu að / a Vegum ollum þínum.

Í giegnum Sorg og sialfan Deyð / Saklega er Guds Barna Leið / sem JEsu sínu NÆrra / epterfylgia a alla Lund / Elsku hans rækia hvørja Stund / Sorg þeirra seint vill þverra.

Fylgdu þo JEsu / hvørt sem hann / hier vill þig leida / Christen Mann / ef til Lífs eda Dauda: Hann er Vegurenn viss astur / villest sa hønum frá hverfur / a Braut eilífra Nauda.

Nvørt sem þu geingur greidann Stig / eda giørest Færden Torvelldlig / a þínum Eymda Veige / æ medan JEsus er þier hiá / eckert kann þig að skada þa / hans Fylgd er Fallvollt eige.

Ef þo að leide ecke mig / a Roðrunum um Lífsens Stig / Frelsarans Fotspor hlýdá / heldur um þraungvann Þyrne-Veg / það allt skal giarnann lýda eg / hønum fylgia og hlýda.

Og ef hønum so sýnast má / sie eg i

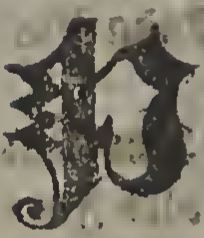
Filgd til Golgatha/ pad ſkal eg Giarnaſt giera/ og Kroſſ hans taka uppa mig/ Allfus ſo rekia hans Blood-Stig/ ſem vill hann taka vera.

Eingen Nærmung/ og eingen Pijn/ æ medan vater hier-Vist mijn/ eige Lijf/ Daude eige / ſkal ockar Niærtu ſkilia ad/ Skiæraſte JEſu veit mier pad/ og leid mig a Lijfſens Veige/ A M E N.

XXXVII. Pſalmur.

Vm Forvitne St. Peturs ad eptergrenſlaſt um Forlog Poſtulans Johannis.

Ton/ Natturan øll og Edle Manns etc.



Egar Petre ſem adur er / umgieked / JEſus ſagde / Filg pu mier epter / og hann ſier / ad peſſu ſama Bragde / Lærſveinn hinn / ſem Lausnarinn / liufaur heitt elſka riede / hver ed og la / hans Briooſte a / Nelg Kvølldmaltyd pa ſkiede.

Naſi ſem og ſpyria NErraſi vaſi / hvor er ſa þig mun ſvikia : Liooſi ſem Þetur nu lifur þaſi / laungt ecke burfu vikia : Hvad ſkal nu þa / þeſſe ſem hia / þier geingur : Þetur ſeiger / til JEſum þar / ſem þvi gaf Svar / og þaſtiñ Ord ſin hneiger :

Ef ad eg vil / haſi eirn fyrer ſig / allt til þeſſ eg kiem / blifſe / hvad kiemur Þetur þad vid þig : Þitt Niarta ſig ei ifſe / Filg þu mier fraſt / fus epter ſamt / faſt umñ Johaſes eige / Polgiæde med / þitt ſtyrktu Gied / þinum a Lifſins Veige.

JOhaſes Sælaſi ſeigia man / ſem ad a JEſu Briooſte / umñ Kvolld-Verds Tymaſi eirn þar la / aungvum ſvo matte þiooſte : NErraſi vor haſi / heitt elſka vaſi / honum unte Gootta Daudum / Naa-Dlldrudum / I Heimenum / Nolldſens leyſaſt fra Naudum.

Þig hefur Salmin lifa lagt / Lauſnareſi JEſus blide / a ſitt Briooſt / þad med Sañe ſagt / ſaſtu i

morgu

mørgu Strꝺe/ þa Nuggun hañs/ haf-
de ei Skans / Niarka þꝛꝺnu ad ſvala /
ſem Niartad ſitt / vid Niarkad þitt /
hañ lagde med Aſt fala.

Ꝺ ſiſte kiæru Kvølldmaltꝺ / kiem-
ur miñ JESu goode / til mꝺn / hvar
Aſt hañs einka blꝺd / ællum mig ſvipt-
er Moode / þar a ſitt Briooſt / mig
leggur liooſt / Lꝺfgiafare miñ ſæte /
þadañ Sal mꝺn / ſꝺgur til ſꝺn / Svøl-
un / Nad og Riettlæte.

Þetur Forvitеñ fregna vañ / Frelſ-
ara vorn hiñ blꝺda / uñ Johañes / hvo-
rt ei ſem hañ / ætte Krosſfeſting lꝺda:
Þeſſe hvad ſkal? Þad var hañs Tal /
þeinkia (mæ ſkie) ſo tiede / ad ſig meſt
eirn / NErraſt vor hretrn / af heitu
elſkade Giede.

Ꝺ ÞRoſtеñ ſegde einum ſier / ad
hañ Krosſfeſtaſt ſkylde / af þvi uñ
Johañs Vtfarer / Of-Nꝺſſеñ Þetur
vilde / Forvitnaſt bꝛæꝺt / a hvada
Nætt / hañ munde Lꝺf ſitt enda: Sodd-
añ Freiſting / ſem miog er krꝺng / Sañ-

Gudhrædda

Gudhrædda nam henda.

Aungvan Neilagan ukan Brest / I Neimenum mæ finа / ei hefur nockur Syndlaus fiest / fyst kan pad Bol ad linа : Guds Astviner / sem Ord hans kier / Aumlega falled hafa / Nollds Veikleikin / vid hvørn Christin / hefur so breitt / an Vafa.

Nafe peir Stoolpar hætt skolfed / hvørs skal pa vænka meiga / riukande Nor z Reir-Stræd / med rasande Krapa deiga : Vier vora pvi / Otta Guds i / eigum Saluhiælp verka / oss rymma fræ / sem orka mæ / Athugaleysed sterka.

Forvitne Peturs Frelsarin / og Fysn hier straffa næde / varastu Mædur sier-hvørt Sid / sialfs Guds pyns epter Rade / Grenslast / pvi pier / of-hætt pad er / Oransakande Veiger / eru vyst hans / Nugskote Mans / hans Doomar Furdanleiger.

Liooseny of-nær ef pu fer / eilyfrar Rottens Speke / ad pig breyer / ei Dhætt er / og han pig burtu hreke : pu

ert

ert Leyriñ / þad vid Smid ſiñ / þrætta mœa ey/ nie ſeige/ þvi giørder þu / mig þaſiñ nu? Þier kañ ſlykt leyfaſt eige.

Hvad ſem Gud lætur hlotnaſt þier/ hygg ad þvi Sal mꝛn blꝛda / ſialfur allra beſt ſier fyrer/ So ſem Barn ſkalltu hlꝛda / miſuñ ei þeim / ſem hꝛer i Heim/ hañ giefur Epterlæte/ lœt þier hañs Rad/ nœgiaſt og Nad / Naum þo þier veiteſt Kiœte.

Þeim fagra Joſephs Kyrtle kañ / klœdaſt hvør Madur eige/ Eñ aller fro mer eins og hañ/ a þeim Siꝛdaſta Deige / Guds Elſku nœ / giefſt Vegſemd þa/ Gud eirn þar Magt til hefur/ hꝛer vid ſiñ Lꝛd/ a hvørre Tꝛd/ høndla/ ſem Vrllo hañs krefur.

☞ Medal Brœdraña Ord þad eñ/ ukgieck/ og hvør eirn ſeiger: Þeſſe Lœreſveirn ſcriptur ſeñ/ Sookt og Pꝛn/ deyr alldreie/ Og JEſus vañ/ Ecke uñ hñ/ Ordum þeſſum ad tala / Lœreſveinar / þo giørde þar / þvilꝛkt med ſier ad hiala. ☜

Ð Hvad

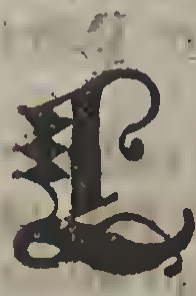
O Hvad opt giorer Ordeñ þín/ Endurlausnareñ beste/ afbaka epter Illsku sín/ Omilldra Flockur veste/ Villudærdoom/ med vondum Room/ vekia og þrætt utbreida / Einfallda Þiood / a Heliar Slood/ Afvega þaðiñ leida.

Tilkomu Dagur Drottneñs er/ Dauda-Tijd Riett-Christiña/ i JEsu deya Btvalder / allar Sorger þa liña/ Bier sofnum sætt/ Sæleñ er kiækt/ I sialfs hans Fadme blijdum / I giegnū Deyd / þa liggur Leid / Til Lijfs/ frā Neims Astrijdum/ A M E N.

XXXVIII. Psalmur.

Vm Openberan Christi / a Fiallenu i Galilea/ z hans Skickan/ ad Postularner utþære umm allañ Heimeñ.

Ton/ Gud vor Fader vier þøckum þier.



Veresveinarner Lausnarans / lioost sem ad Skrifteñ greiner / Epter Bode og Ordum hans / Elleſu Lyndes hreiner /

er / J Galilæam a eitt Fiall / uigeingu ſo ei ſnerte Fall / Par voru þo ei einer.

FJm Hundrud Bradra fylgdu med / Frelſarañ ſtrax tilbaudu / Er þeir høfdu hañ aller ſied / Af Fognud gledtaſt nædu / eñ nockrer giørdu efa þad / Er hafde ſiukt þo lamgañ Skad / ad JEſu grandt þa gædu.

Uppriſiñ læta ſig ad ſiæ / Sonur Guds lofa riede / Giæſku fus i Galilæa / Giørla nu þetta ſkiede. Alldreig bregdaſt Heiteñ hañs / hañ er ORKtoñ Gud Sañleikans / hier af æ gieſt mier Glede.

Hælærdra Maña Meining er / mun de Fialled Heilaga / A hværiu byrteſt HJRañ hier / hvar til viſſ Rok þeir draga / a þvi Forklæran ſyndi ſyn / Sonur Guds fyrr eñ leid hier Pyn / Og allañ vorn bætte Baga.

Borg ſem ad Fialle bygd er æ / bleſſud Guds Chriſtne heiter / þar fær þu JEſum Sal myn ſiæ / ſem alla Glede veiter /

veiter/ Naſi þig hreſſer/ Naſi þig lyfgar? Nollo haſts og Blood þig nærer þar/ þa Syndaþungiſi þreyter.

Af þessu Fialle eg mun fa/ epter Lyfed ad fara/ A Zions Fiall uppſtyga þa/ og miſi sæta Lausnara/ med Blvsoldum þar allum sia/ I Borg Guds/ siælfura Drottne hia/ og skyrum Engla Skara.

Af Sina Fialle Israel/ utgiefa Drottens nade/ Logmæled/ sem ad Hrygd og Nel/ hvorrum sem einum spade/ af þvi þad kuse eingen Maſi/ uppfylla/ me þess flya Baſi/ Dr þess so alla þiade.

☞ Af Tabor Fialle Frelsariſi/ Flock helgra Postulanna/ Vtsenda gisrde umſi Neimiſi/ Evangelium sasa/ ad boda og kiena allre þiood/ I sem Logmælsens Base stood/ Og seigia Kvikkun Syndasa.

Allt Vallo er giefed einum mier/ Endurlausnariſi tiade/ A Nimnum/ sem ad alldrei þver/ Eirneſi a Jardar-

Lande. ☞ Ad ſoddañ riett athugudu / epter Manndoomſens Natturu / þeſſ Magt JEſus þande.

AF þvi JEſu gafſt Eilyft Valli
Aſkiæra Broodur mijnum / fyrer m. allt hſi greider Giallð / Gude og Fødu ſijnum / hañ mig Boladañ framfærer / fyrſt hañ er ſo Nafſkyllður mier / Og ſvipter allum Þijnum.

Eg et Rietts dæmdur uppa hſi / Ætt ockar kaſt eg ſeigia / Nollð af hñs Nollde: ſu med Sañ / Søñ Skylldſeme mun hneigia / Hiartad hñs til ad hiælpa mier / hañs Valld lætur ei ſlijta af ſier / Vnd mijn / þa eg ſkal deya.

Af JEſu Vallde utſender / urdu hañs Læreſveinar / Styrkter / Gladder og Nughreyſter / hvørs vegna eingiñ kveinar / fuſer hañs Skipun fylgdu uñ Neim / fanſt ei Tregdan hiæ nockrum þeim / þo være ei Brauter beinar.

Ad kieña og ſkyra alla Þiodd / Endurlauſnariñ bijdur / uñ þa vtdu Veralldar Slodd / af Vallde og Myſkun

bijdur /

bydar / Helgum Postulum Heims um Rañ/Hier af er liosast vilie hañ / ad tapast eingen Lydur.

J miñe Skyrn eg ordeñ er / Oskar Barn Guds Lifanda/Arfur Himneskur hlotnast mier / er huggar nu best miñ Anda/Glede/Frydur/Farsælld z Dyrd/ sem fæst ei af nockrum hier ufskyrd. Erfd su skal eilyst standa.

☞ Eg em med ydur/eñ so tier/Endur lausnariñ sæte/allt til Veralldar Enda hier: ☜ O pa Fagnadar Kiæte / sem hier nu edlast Sæleñ myn/sæll J Esu miñ af Raalagd pyn/O Himneskt Epterlæte.

Eg vil Loforded pessa pist / pydaste J Esu vefia / med Tuar Hønd umm Hiartad mitt/Hrærung so alla kefia- pu ert miñ Styrkur / Hialp og Hyst / Huggun/Frelsare: J Eilyft Lyf/hiedan munka mig hefta.

O miñ sæte Emanuel / O J Esu Gud og Madur/vertu hiia mier/so veg nar vel/ Eg verd pa Syrgiande Glad-

ur/Nian mier verku i hvørre Neyd/hiam mier verku i Lyfe og Deyd / Nerran mitt Nattlofadur/ A M E N.

XXXIX. Psalmur.

Vm Vnderbwning JEsu Christi til hans Vppstigningar.

Ton/ Halle oss Gud vid þitt hreina Ord.

Epter sijna Vppreisu hier/Oss sem Ritningen þad seiger / I Fioruttu Daga dgr/ Dvalde vor JEsus Milde skyr.

A þeim Døgum vor DRotten ried/ Dømendum og Kiesingum med/sijnum Postulum safna i Eitt/sem vid Nord fær eirn Nyrder breyft.

VOrs sæta Jesu Sveinarner/Sorgar Stunder Fioruttiger/epter hann hofdu Andadann/I Grofenne þa liggia vann.

I Fioruttiger Daga dgr/Drotten vor JEsus Giæsku hyr/aptur nam gledia alla þa/a hvorriu tydt þr feingu hin sinn

Epter Sorgena giefur Gud/ Glede/

Nugsvslun

Nugfvslun og Fognud/epter vort stund legt Erfide/eilifa Nvgld og Roosemed. ☞ Vr Jerusalem utleidde/allra sydast vor Lausnare / Læresveina sem Letrett kian / Liufur allt til Bethania. ☜

BEthania sem auglivoost er/ Angistar Neimkyñe þyder / þar nærre lá nu Lausnarans/Leid/er hann stie til Nimna Rañs.

Mijn Saal þijn alltyd liggur Leid / Lijfsens medañ þu hleypur Skeid / uñ Sorgar Vegu allmarga/ upp i Dyrdar Sal Nimnaña.

A Oliu Fialled Elsku fus / Vppstigur DRottenn vor JEsus/ af hvor iu hann til Nimna fer. Nuggun hestu þad giefur mier.

A þessu Fialle hafde hann / hallded sterkasta Bardagann / vid Daudann fyrr og Djofuls Magt / og damsamlega þa underlagt.

Oss hvad hann fieck þa afrekad / I þessum nu hann byrter Stad / sem er Nimna Fer Neine fra / hvorium er

Nafn hans truaam.

A Fialle þessu Frelſarin / Fyrr hafde Tiodum Naattstad sin / og synum Bœnum uthellt þar / audur en leid hans Þiſslernar.

Hefur sannlega NErrans þa / Nimna Fœr syna minst þar a / og þvi fusare uppbyriad / allar Þiſsler i þessum Stad.

Af þvi Dyrdlegur upp nu stie / Endurlausnarins Blessade / med Sigur-Nroosan i Nimna Dyrd / hvar alldrei verda kann utstyrd.

Andleg Nimna-Fœr Eflaust er / ad bidia Gud a Jœrdu hier / þvi þa er Niartad Nimnum a / NErranum JEsu sialfum hian.

Sa þad gierer / vyst hefur hia / Nimenarskr a allan Sann / I synu Niarta hvar ed fus / Nerberge tekur sier Jesus.

Bœnin hefur i Nimenin / Niartad / sem fadmar DRotten sin / i hans Skaut sig inleggur þar / vdlast so Traust hans Myskunar.

☞ Fyrr en NErrann til Nimna foor / hans

hans nam eñ byrkast Elskan stoor / vid Postulana / hvoria han / med Niarkans Astsemd kvedia van.

Med lyptum Hendum Himnum ad / HErran vor JEsus giorde pad / og Blessade pa alla sen / Eilyfur Dyrdar Kongurenn. ☞

AF JEsu Hendum Blessan best / hyfest og jafnan uldeilest / ollum Truudum : Eirn peim han / Abrahams Blessan veita kan.

Af Blessudum Sarum Handa hans / hyngad a Jord til Syndugs Manns / peim Lyfsens Brunum fram flooka / Fegurstu Straumar Blessana.

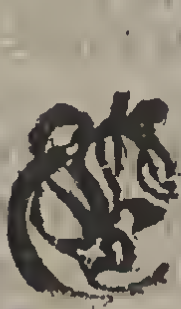
I Lyfe og Dauda eru hier / O JEsu pynar Hendur mier / Blessan / Nuggun og Hialpræde / a Himnum har eg gladur sie.

I Lyfe og Dauda eg bid pig / I pynum Hendum geymdu mig / pa eg deg HErra / Hendes pyn / I Himna Bistake Salu myn / A M E N.

XL. Pſalmur.

Vm Siaalfa Vppſtigninguna / og Seſſ JEſu/ til Guds Hægre Handar.

Med Hymna Lage.



PEter pad JESVS hafde hradt / Heilaga Læreſveina kvadt / vid pa Kilde / og var pad Sier / med Vegſemd hædſtu uppnumier.

Heim Aſiaendum eikt Sky hafi / fra Augum peirra taka vafi / J Himineſi ſo upp pa foor / Endurlauſnarenn JEſus vor.

TIL hægre Handar Himnum a/hædſta Guds ſitur. Vegſemd pa / af Adam komeſt eingenn Madr / adur nie ſqdan hlioota vafi.

Athuga/ Sml mſn mattu hier/ Endurlauſnareſt ſtigenn er / upp til Himnaria af Jordu / Epter Madhoomſins Natturu.

Epter Guddoomſens Edle hafi / Vpphefd

Vppheſd neina ei hlioota vaſi / haſi var Gud Nædstur Himnum a / Hefd kyſe aungva meire fæ.

O hvad gledur mig Aumaſi pad / ad i Himneſkaſi Dyrdar Stad / Holld mitt i Christo hafed er / hvers eg mæ lyka vænta mier.

Hofud mitt JESVS / HErraſ miſi / I Himna Dyrd er Vppſtiginn / mier hafis Lim eirneſi hlotnaſt a / Hofde mynu par vera hiæ.

Vpp ad Himnenum i Skye / Augliooſlega vor DRotteſi ſtie / Valld og Dyrd JEſu vottaſt hier / Vagn hafis til Himens Skyed er.

Eg pegar lypte Augum mynn / I Skyeſi / DRotteſi miſi til pyn / iafnaſi giøre eg ad peinka pa / pig mune eg gladur lyta fæ.

Aptur koma a Eſſta Dag / I Skyunum med Dyrdar Hag / hafande Birding Volldoga / og Veglega Samfilgd Einglaña.

Ad eg verde pa Vidbuiſi / veite mi-

er helgur Ande piſi / og med þier ſiealfum Sigre ad nalgaſte JESu Nimnum a.

Nidur af Nimnum hyngad kom / NErrar JESus i Faakædoom / og i þioons Mynd hier umgieckſt hafi / a Jordu medal dvelia vafi.

Efi til Nimins hafi Vppſtygur / aptur ſem NErra Dyrdlegur. Soddafi Byſte vid Born ſijn hier / Bleſſadur Drottenn efi giorer.

Af þioonum giorer NErra hafi / af Nytſemdarfullum / Gladvœrafi / af Kroſſ-piskudum Eynda fry / Aſt hafis og Naad ſo ſtickar þvi.

I ſkapadafi Nimin ecke er / a hvorium liooma Stiarna Her / Endurlauſnarefi uppſtygefi / Oſſ ſem liooſt kieſier Rilningin.

I Eilyfan Nimin / Eilyfft Nus / Ingieck Frelſarefi vor JESus / I þa Tiallobud / hvor eige er / af Nendum hygd / ſem Skrifted tier.

Peſſe Nimin er Nefd og Dyrd / hvor alldrei

alldrei verdur noog ufskyrd / Utvalda Stadur Eilyfur / Eilyf Glede og Fognudur.

Adam lokade aptur fyrst / Aumlega ba han Syndgadist / Himnenum fyrer ollum oss : Eilyft so mistum Dyrdar Hnoss.

Sa Affar Adam af Himne / I stiie Dyrd nær þangad stie / upplauk Himnenum ollum oss : Eilyft so hreptum Dyrdar Hnoss.

I þa Sælustar Sælu Vist / Sem leid mig Herra JEsu Christ / I Vonesie eg er hiia þier / A Himnum / medan þad ei skier.

Þar lifa aller Utvalder / Eingl-um Heilogum samlyker / I Dyrdenne sem alldrei dvyn / Eingesi snerter þa Hrygd nie Pyn.

Ei hefur nockurt Auga sied / Ei nockurs Hiarta fullskiled / hvad sioo-ra Glede Himnum a / hiia Gude Utvalder þar fa.

Eia skalltu Sal myn athuga / ufft JEsum

JEsum Christ þitt Frelsara / að til Guds hægre Handar hafi / á Himnum situr / þó sem Maður.

Guð er eirn Andi og til Saðs / Ei hefur Holld nie Líme Maðs / Almætte is Stioorn hans eilíf er / Eðsta Guds Lønd / sem Skriftin tier.

Í þeirre Stioorn að Eilífu / epter Manlegre Natturu / Rædur JEsus / hvers augnvum að / Allstadar Nærverande Maður.

Í Himins og Jardar hvorium Stað / og Helvítte eins gietur það / epter Manndoomsins Magt / sem er / Meðdeilld honum / þar ei af ber.

Gled þig nu / Sál mín / Gled þig hier / Guds Sonur sem þitt Broodir er / á Himne og Jørdu hafi stioornar / hafi er og með þier Allstadar.

Ó-teliande Guds Engla Her / Efalaust hefur fylgt með þier / þegar þig hooft í Himinin / með Nadstre Vegsemd / JEsu mín.

Nær eg held mína Himnaferd / hied

að

ñ þa burt kalladur verd/ ædstur mīns
JEsu Engla Her / ei mun þa verda
angt frā mier.

Mīna Önd þeir medtaka þa /
Mædst sem ad hefur Jordu a / I A-
brahams Skaut þeir bera blydt / hv-
ar hued er Sælu-Platsed frydt.

O Sæte JEsu/ inleid mig/um̄ þad
af Niarka beide eg þig / þa Endast
Stundleg Eymdest mīn / I æ-varan-
de Dyrd til þīn.

Heidur/ Spekt/ Vallð/ Vegsemd /
Dyrd / Vitska/ Styrkur og Lofgiord
skyrd/ Sie þier O JEsu CHRIste/
klar / Kongur Dyrdar/ um̄ eilyf Ar /
A M E N.

Registur

Registur yfer pessa Vppriſu Psalma.

A.

Arla ſem eg nam gretna / 11
Angraadar Kviñur añad Siñ / 47
Adur er greint ad giordu Tveir / 77
Ad læſtre Nurd kom Lausnareñ / 97
Ytta Dogum / ſem Ord Guds tiem / 128

B.

Bleſſadur Eingell / eins ſem er / 51

E.

Eg vil miñ JESu Añad Siñ / 6
Epter ſijna Vppriſu hier / 164
Epter pad JESus hafde hradt / 170

F.

Fra Borgeñe med Nrygdar Nag / 62

G.

Gudſpiallen ſeigia / NErrañ hier / 66

N.

Heidner Stryds meñ / ſem Niſtoriañ / 59
NErrañ JESus ad hugga fus / 101
NErrañ vor JESus hugga ried / 105

J.

I Vppriſu JEſu eg vyſt fiñ / 19

K.

Kviñurnar komu brattt / 26
Kviñurnar graatnar geingu / 30
Kviñurnar gladar geingu heim / 56

L.

Lauſnarans Læreſveinar / liku 72
Læreſveinarner / Lauſnareñ med / 85
Læreſveinar ſem audur er / 88
Læreſveinar ſem ſagt er fra / 93
Læreſveinarner Lauſnarans / hvoſt / 159

M.

Maria Magdarlena / miñ Ord / 35
Maria ecke fiña fieck / 39
Med Fridarens Heilſan Freſſariñ / 128

O.

Oſk Fridarens i Anad Siñ / 117

P.

Poſtular ſviñer ſvara / 139
Poſtular N. Errans hyſter / 144

T.

Til Peturs Son Guds ſagde eñ / 149

V.

Vppriſs miñ Sal / pvi Vppriſiñ / 1

Vtgein-

Vtgeingnar af Borgiſie / 15
Vid Grøfena ſem greint var fyr/ 43
Vid Tiberias Sioo Sydu/ 135

Þ.

Þa JEſus Vppreis / Ofanſtie / 23
Þegar JEſus Frideſi færde / 119
Þegar NErrasi ſem hefe eg kied/ 112
Þegar NErrasi vor Nimmum fra/ 125
Þegar Lauſnarasi Lyda/Lyfs vera/ 132
Þegar Þetre ſem adur er / 154

Til Leſarans.

MErk þad/ad i þeſſare Vppriſu Pſalmaſia Edition, Er Texteſi fra Vtleggingiſie ſoleides adgreindur / ad þar ſem Texteſi byriaſt/ ſtendur þetta Merke. ☞ Og þar ſem hañ endaſt / Þetta. ☜ Og Vpphafs Stafureñ a þvi Verſe þar epter/ ſem Vtleggingeñ tilekur / Er ſtærre eñ hiner adrer.